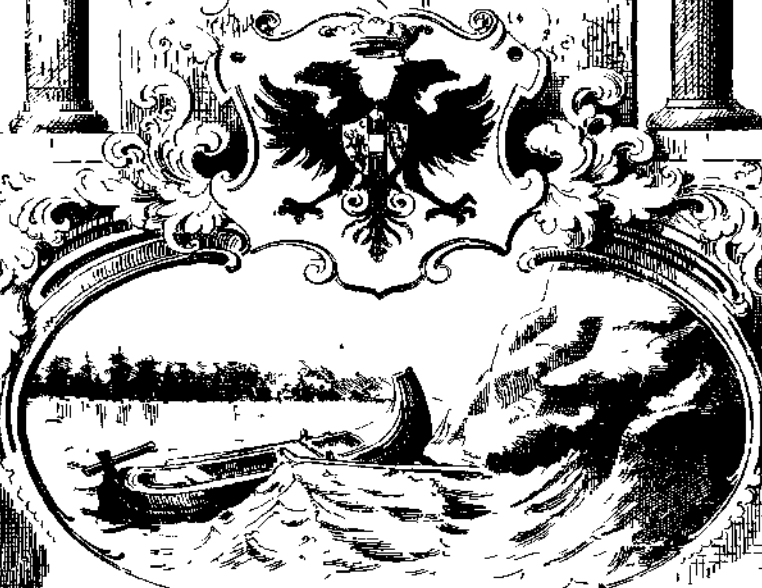


5^{me} Edition

GUILLAUME-TELL

Opera en quatre actes

PARTITION
REDUITE AU
PIANO et CHANT
PAR
L. NIEDERMAYER



Paroles de
JOUY et HIPP. BIS

MUSIQUE DE

G. ROSSINI

• PRIX 20^f NET

PARIS LÉON GRUS, ÉDITEUR

PERSONNAGES.

<i>Soprani</i>	<i>Tenors</i>	<i>Basses.</i>
MATHILDE.	ARNOLD	GUILLAUME-TELL
JEMMY	UN PÊCHEUR.	WALTER.
HEDWIGE	RODOLPHE.	MELCTHAL.
—	—	GESLER
—	—	LEUTHOLD

CATALOGUE des MORCEAUX

OUVERTURE		Page 4
ACTE I.		
N ^o 1. INTRODUCTION et CHŒUR	Quel jour serein le Ciel présage	11
— 2. DUO	Où vas-tu? quel transport t'agite	65
— 3. CHŒUR	Ciel, qui du monde es la parure	88
— 4. CHŒUR	Hyménée, ta journée, fortunée	99
— 5. PAS DE SIX		112
— 6. PAS D'ARCHERS et CHŒUR	Honneur au fils de Tell	119
— 7. FINALE	Dieu de bonté, Dieu tout puissant	138
ACTE II.		
N ^o 8. CHŒUR DE CHASSEURS	Quelle sauvage harmonie	190
— 9. RÉCIT et ROMANCE	Sombre forêt, désert triste	202
— 10. DUO	Oui, vous l'arrachez à mon âme	213
— 11. TRIO	Quand l'Helvétie est un champ de supplices	235
— 12. FINALE	Des profondeurs du bois immense	258
ACTE III.		
N ^o 13. SCÈNE et AIR	Pour notre amour, plus d'espérance	305
— 14. MARCHÉ et CHŒUR	Gloire au pouvoir suprême	321
— 15. PAS DE TROIS et CHŒUR TYROLIEN	Toi que l'oiseau ne suivrait pas	340
— 16. PAS DE SOLDATS		352
— 17. QUATUOR et CHŒUR	C'est là cet archer redoutable	366
— 18. SCÈNE et FINALE	Je te bénis en répandant des larmes	379
ACTE IV.		
N ^o 19. RÉCITATIF, AIR et CHŒUR	Asile héréditaire	427
— 20. TRIO	Je rends à votre amour un fils digne de vous	451
— 21. PRIÈRE et FINALE	Quoi dans nos maux acceptant un partage	458

GUILLAUME - TELL

OUVERTURE

Andante (♩ = 54)

PIANO

The first system of the piano part consists of two staves. The treble staff begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth notes. The bass staff starts with a half note G3, followed by a quarter note F3, and then a series of eighth notes. A dynamic marking of *p* is placed above the first measure. A slur covers the first two measures of both staves.

Harp

The harp part is written on two staves. It begins with a half note G4 in the treble staff and a half note G3 in the bass staff. The melody in the treble staff consists of quarter and eighth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with quarter notes. A dynamic marking of *p* is present.

The second system of the piano part continues the melody from the first system. It features a mix of quarter and eighth notes in both staves. A dynamic marking of *pp* appears in the latter part of the system.

The third system of the piano part introduces a triplet of eighth notes in the treble staff. The bass staff continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *pp* is visible.

The fourth system of the piano part features a melodic line in the treble staff with various note values and rests. The bass staff provides a consistent accompaniment. A dynamic marking of *pp* is present.

The fifth system of the piano part concludes the page with a final melodic phrase in the treble staff and accompaniment in the bass staff. A dynamic marking of *pp* is present.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a melodic line with a trill (tr) in the third measure. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. Continuation of the piece. The right hand has a more active melodic line with many sixteenth notes. The left hand continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. The tempo marking "Allegro (♩ = 108)" and dynamic marking "p" (piano) are present.

Fourth system of musical notation. The right hand features a continuous sixteenth-note pattern. The left hand has a simple accompaniment with some rests.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking "pp" (pianissimo) is present.

Sixth system of musical notation. The right hand has a continuous sixteenth-note pattern. The left hand has a simple accompaniment. The dynamic marking "p" (piano) is present.

Seventh system of musical notation. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking "pp" (pianissimo) is present.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The treble staff contains a complex, rapid sixteenth-note passage, while the bass staff has a more melodic line.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a dense sixteenth-note texture, and the bass staff features a melodic line with some rests.

Third system of musical notation. The treble staff continues with sixteenth-note patterns, and the bass staff has a melodic line with some rests.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests, and the bass staff features a sixteenth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, including vocal lyrics. The treble staff has a melodic line with lyrics "cre" and "seen". The bass staff has a sixteenth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation, including vocal lyrics. The treble staff has a melodic line with the lyric "do.". The bass staff has a sixteenth-note accompaniment.

Seventh system of musical notation, including dynamic markings. The treble staff has a melodic line with dynamic markings *sf* and *sf sf sf sf*. The bass staff has a sixteenth-note accompaniment.

6

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with four chords marked with the dynamic *sf* (sforzando).

Second system of the musical score, continuing the intricate sixteenth-note texture in the right hand and the eighth-note accompaniment in the left hand. It ends with four *sf* chords.

Third system of the musical score. A dashed line above the right-hand staff indicates a continuation of the melodic line. The system ends with four *sf* chords.

Fourth system of the musical score, maintaining the dense sixteenth-note passages in the right hand. It concludes with four *sf* chords.

Fifth system of the musical score, showing the continuation of the complex right-hand part and the accompaniment in the left hand. It ends with four *sf* chords.

Sixth system of the musical score. The right hand part becomes more melodic with some slurs, while the left hand continues with eighth-note accompaniment. The system ends with a *f* (forte) dynamic marking.

Seventh system of the musical score. The right hand continues with melodic lines, and the left hand provides accompaniment. The system concludes with a *sf* (sforzando) dynamic marking.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass clef staff contains a bass line with chords and eighth notes. Dynamic markings *sf* are present under the first four measures. A dashed line with the label *Sa* is positioned above the treble staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a large slur. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur. The bass clef staff continues the bass line. A dynamic marking *dim* is placed in the right-hand staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes. A dynamic marking *riten* is placed in the right-hand staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes. A dynamic marking *do.* is placed in the right-hand staff.

Seventh system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes. A dynamic marking *p* is placed in the left-hand staff.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of several measures with various note values and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the right hand.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, marked *Andante* with a tempo of 76 (♩ = 76). It features a *dol* (dolce) marking in the bass line.

Fifth system of musical notation, characterized by trills (*tr*) in the right hand.

Sixth system of musical notation, continuing the trills and melodic lines.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final melodic flourish.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with several triplet markings (indicated by a '3' above the notes) and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and some single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic structures to the first system, with triplet markings and slurs in the treble staff.

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and harmonic themes. The treble staff continues with slurs and triplet markings.

Fourth system of musical notation, maintaining the melodic and harmonic patterns established in the previous systems.

Fifth system of musical notation, concluding the section with a key signature change to two sharps (D major) and a time signature change to 2/4.

All^o vivace. (♩. 452)

Sixth system of musical notation, starting with a dynamic marking of *f* (forte). The treble staff features a melodic line with slurs, while the bass staff has a rhythmic accompaniment.

Seventh system of musical notation, continuing the piece with a consistent melodic and harmonic texture. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a rhythmic accompaniment.

pp

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano (*pp*) dynamics.

ff *p*

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamics *ff* and *p*.

ff

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic *ff*.

ff

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic *ff*.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves.

p

Seventh system of musical notation, featuring treble and bass staves with dynamic *p*.

First system of a piano score in D major. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A *pp* dynamic marking is present in the middle of the system.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *ff* and *p*.

Third system of the piano score. The right hand features a more complex melodic line with many beamed notes, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a dashed line indicating a continuation of a phrase. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *ff* and *sf*. Fingerings 8 and 7 are indicated above the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand features a dense melodic texture with many beamed notes, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand continues with a dense melodic texture, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment. A *sf* dynamic marking is present.

Seventh system of the piano score. The right hand features a melodic line with some grace notes, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *sf* and *p*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble staff contains a complex melodic line with many beamed notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in the treble and bass staves.

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and harmonic material.

Fourth system of musical notation, featuring more intricate melodic patterns in the treble staff.

Fifth system of musical notation, including a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the treble staff, indicating a strong increase in volume.

Sixth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *sf* (sforzando) in the bass staff, indicating a sudden increase in volume.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a dynamic marking of *sf* in the bass staff.

sempre *ff*

The first system of music features a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The right hand plays a rapid, ascending sixteenth-note scale. The left hand provides a steady accompaniment of chords and single notes. The dynamic marking *sempre ff* is placed above the right hand.

The second system continues the piece with similar rhythmic patterns in both hands, maintaining the *ff* dynamic.

The third system shows a continuation of the melodic and harmonic material, with the right hand's scale-like motion and the left hand's accompaniment.

p

The fourth system introduces a change in dynamics, marked with *p* (piano). The right hand continues with a similar melodic line, while the left hand's accompaniment becomes more active with eighth-note patterns.

pp

The fifth system is marked with *pp* (pianissimo). The right hand's melodic line is more delicate, and the left hand's accompaniment is also softer.

ff

The sixth system returns to a forte dynamic, marked with *ff*. The right hand features a more rhythmic, eighth-note pattern, and the left hand provides a strong accompaniment.

ff

The seventh and final system on the page is also marked with *ff*. It concludes with a powerful, rhythmic accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand.

stringendo.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand plays a bass line with chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Second system of the piano score, continuing the intricate textures of the first system.

Third system of the piano score, showing further development of the musical material.

Fourth system of the piano score, maintaining the high level of technical complexity.

Fifth system of the piano score, featuring a long melodic line in the right hand.

Sixth system of the piano score, with dense chordal textures in both hands.

Seventh system of the piano score, concluding the page with complex rhythmic patterns.

The first system of music features a treble clef staff with a complex, rapid sixteenth-note melody. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and some eighth-note movement. The key signature is two sharps (F# and C#).

The second system continues the piece, with the treble staff maintaining its intricate melodic line. The bass staff has a more active role with eighth-note patterns. A fermata is placed over the final measure of the system.

The third system shows a change in texture. The treble staff has a more rhythmic, eighth-note melody, while the bass staff features a steady eighth-note accompaniment. A fermata is present over the final measure.

The fourth system features a treble staff with a melodic line that includes some chromaticism. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment. A fermata is placed over the final measure.

The fifth system is characterized by a dense, sixteenth-note texture in the treble staff. The bass staff provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. A fermata is placed over the final measure.

The sixth system shows a more melodic treble staff with eighth-note patterns. The bass staff has a rhythmic accompaniment with chords. A fermata is placed over the final measure.

The seventh and final system on the page concludes the piece. The treble staff has a melodic line with some chromaticism, and the bass staff provides a rhythmic accompaniment. A fermata is placed over the final measure.

ACTE I.

N° 1.

INTRODUCTION

And^{te} grazioso (♩ = 104)

PIANO

*pp**dolce.*

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The first system is marked *pp* and the second system is marked *dolce.*. The score features a variety of musical textures, including arpeggiated chords, flowing lines, and a final section marked *ff* and *p*. The tempo is *And^{te} grazioso* with a metronome marking of 104 quarter notes per minute. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8.

First system of piano accompaniment. Treble and bass staves. Treble staff features triplet chords and sixteenth-note runs. Bass staff features triplet chords and a dynamic marking of *ff*.

Second system of piano accompaniment. Treble staff features triplet chords and sixteenth-note runs. Bass staff features triplet chords and a dynamic marking of *p*. The system concludes with a dynamic marking of *ff*.

Third system of piano accompaniment. Treble staff features sixteenth-note runs. Bass staff features chords and a dynamic marking of *ppp*. The system concludes with a dynamic marking of *dol*.

Fourth system of piano accompaniment. Treble and bass staves with sixteenth-note runs and chords.

Fifth system of piano accompaniment. Treble and bass staves with sixteenth-note runs and chords.

CHOEUR

SOPRANI.
 Quel jour se - rein le Ciel pré - sa - ge! Cé - lébrons

TENORS
 Quel jour se - rein le Ciel pré - sa - ge! Cé - lébrons

BASSES
 Quel jour se - rein le Ciel pré - sa - ge! Cé - lébrons

Choir vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are for Soprano, Tenors, and Basses. The piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: "Quel jour se - rein le Ciel pré - sa - ge! Cé - lébrons".

le dans nos concerts; Que les échos de ce ri -

le dans nos concerts; Que les échos de ce ri -

le dans nos concerts

- va - ge E - lè - vent nos chants dans les airs Que les é -

- va - ge E - lè - vent nos chants dans les airs Que les é -

E - lè - vent nos chants dans les airs Que les é -

- chos de ce ri - va - ge E - lè - vent nos chants dans les airs!

- chos de ce ri - va - ge E - lè - vent nos chants dans les airs!

- chos de ce ri - va - ge E - lè - vent nos chants dans les airs!

Par nos tra - vau x ren - dons hom -

Par nos tra - vau x ren - dons hom -

Par nos tra - vau x ren - dons hom -

- ma - - ge Au cré - a - teur

- ma - - ge Au cré - a - teur

- ma - - ge

de l'u - ni - vers.

de l'u - ni - vers.

Au cré - a - teur de l'u - ni - vers.

Quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge Cé - lé - brons

Quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge Cé - lé - brons

Quel jour se - rein le ciel pré - sa - ge Cé - lé - brons

le dans nos con - certs Par nos tra - vaux

le dans nos con - certs Par nos tra - vaux

le dans nos con - certs Par nos tra - vaux

ren - dons hom - ma - ge Au cré - a - teur de

ren - dons hom - ma - ge Au cré - a - teur de

ren - dons hom - ma - ge Au cré - a - teur de

8a

p

S
lu - ni - vers Par nos tra - vauz ren - dons hom -

T
lu - ni - vers Par nos tra - vauz ren - dons hom -

B
lu - ni - vers Par nos tra - vauz ren - dons hom -

S
- ma - ge Au cré - a - teur de lu - ni - vers

T
- ma - ge Au cré - a - teur de lu - ni - vers

B
- ma - ge Au cré - a - teur de lu - ni - vers

8^a

S
Au cré - a - teur de lu - ni - vers au cré - a - teur

T
Au cré - a - teur de lu - ni - vers au cré - a - teur

B
Au cré - a - teur de lu - ni - vers au cré - a - teur

S
de lu-ni - vers.

T
de lu-ni - vers.

B
de lu-ni - vers.

PÉCHEUR

Ac -

Andantino. (♩ = 42)

f *p*

- cours dans ma na - cel - le, Ti - mi - de jou - ven - cel - -

f *p*

- le; Du plai - sir qui l'ap - pel - le C'est i - ci le sé -

pp *p*

p

-jour, C'est i - ci — le sé - jour,

p

C'est i - ci — le sé - jour. Je quit - te le — ri - va - ge Lis-

p

- beth — sois — du voy - a - ge; Viens: le ciel sans nu - a - ge Nous pro-

p

- met — nous pro-met un beau jour Nous promet un beau

P

jour Nous pro-met un beau jour.

II

G-t

chan - - - te en son i - vres - - - se Ses plai-

G-t

sirs - - - sa mai-tres - - - se; De l'en-

G-t

- nui - - - qui m'op-pres - - - se Il n'est

pas ————— tour-men-té. *f* Quel far-

-deau — que la vi - e! Pour nous plus de pa-

- tri - e! Il chan - te et l'Helvé - ti - e Pleu - re pleu - re sa — li-ber.

JEMMY.

Son imprudent cou - ra - ge,

HEDWIGE

Son imprudent cou - ra - ge,

PÊCHEUR

Des fleurs ceignent sa tête, Leur puis - san - ce — se

- té. *f* Quel far - deau — que la

I Ap-pel - le le nau - fra - ge Et dé-fi - ant l'o-ra-ge Ne
 II Ap-pel - le le nau - fra - ge Et dé-fi - ant l'o-ra-ge Ne
 P - crè - - - te, Con-ju - rant la tem - pê - te, Nous ré-
 G-T vi - - - el Pour nous plus de pa -

J pen - se qu'au re - tour Ne pen - se qu'au re -
 II pen - se qu'au re - tour Ne pen - se qu'au re -
 P - pond du re - tour Nous ré-pond du re -
 G-T - tri - - - el Il chan - - te et l'Hel-vé -

J. - tour Ne pen - - se qu'au re - tour.

H. - tour Ne pen - - se qu'au re - tour.

P. - tour Nous ré-pond — du re - tour. Et

G-T. - ti - e pleu - - re son der - nier jour.

J. Vers l'é-cueil qu'on re - dou - te S'il di - ri - geait sa

H. Vers l'é-cueil qu'on re - dou - te S'il di - ri - geait sa

P. toi, — lac so - li - tai - re, Té - moin — d'un doux — mys -

G-T. Il chan - te il

J rou - te, Un chant de mort sans dou - te Sui -
 H rou - te, Unchant de mort sans dou - te Sui -
 V - tè - re, Ne dis pas à la ter - - re Le se - cret
 CT chan - te Il chante et l'Helvé - ti - - e Pleu - -

J - vrait les chants d'a - mour Sui - vrait les chants d'a - mour Sui -
 H - vrait les chants d'a - mour Sui - vrait les chants d'a - mour Sui -
 V — Le secret de l'a-mour Le secret de l'a-mour
 CT - re son dernier jour Il chan - te et l'Hel - vé - ti - e Pleu -

- vrait les chants d'a-mour Sui-vrait les chants d'a-
 - vrait les chants d'a-mour Sui-vrait les chants d'a-
 le secret de l'a-mour Le se-cret de l'a-
 - re Son der-nier jour Son dernier

- mour, Sui-vrait les chants d'a-mour.
 - mour, Sui-vrait les chants d'a-mour.
 - mour, Le se-cret de l'a-mour.
 jour, Son dernier jour

Andantino

(Ces deux rétrogradés)

First system of the Andantino section. It consists of two staves (treble and bass clef). The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic, followed by a pianissimo (*pp*) dynamic, and then a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass staff has a few notes in the first two measures.

Second system of the Andantino section. It consists of two staves. The treble staff has a pianissimo (*pp*) dynamic in the first measure, followed by a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass staff has a few notes in the first two measures. The tempo changes to Allegretto in the third measure, indicated by a '3' above the notes.

Third system of the Andantino section. It consists of two staves. The treble staff has a pianissimo (*pp*) dynamic. The bass staff has a few notes in the first two measures.

Fourth system of the Andantino section. It consists of two staves. The treble staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The bass staff has a few notes in the first two measures.

Fifth system of the Andantino section. It consists of two staves. The treble staff has a pianissimo (*pp*) dynamic. The bass staff has a few notes in the first two measures.

Sixth system of the Andantino section. It consists of two staves. The treble staff has a forte (*f*) dynamic in the first measure, followed by a piano (*p*) dynamic. The bass staff has a forte (*f*) dynamic in the first measure, followed by a piano (*p*) dynamic. The tempo changes to All^o vivace. (♩ = 152) in the third measure, indicated by a '6' above the notes.

Seventh system of the Andantino section. It consists of two staves. The treble staff has a forte (*f*) dynamic in the first measure, followed by a piano (*p*) dynamic. The bass staff has a forte (*f*) dynamic in the first measure, followed by a piano (*p*) dynamic. The tempo changes to All^o vivace. (♩ = 152) in the third measure, indicated by a '6' above the notes.

CHOEUR.

SOPRANI. On en-

TENORS. On en-

BASSES. On en

- tend _____ des mon - ta - - gnes le si - gnal

- tend _____ des men - ta - - gnes le si - gnal

- tend _____ des mon - ta - - gnes le si - gnal

S. du re - pos, La fê - te des cam - pa - gnes A - brè - ge nos tra -
 T. du re - pos, La fê - te des cam - pa - gnes A - brè - ge nos tra -
 B. du re - pos, La fê - te des cam - pa - gnes A - brè - ge nos tra -

S. - vaux A - brè - ge nos tra - vaux A - brè - ge nos tra - vaux.
 T. - vaux A - brè - ge nos tra - vaux A - brè - ge nos tra - vaux.
 B. - vaux A - brè - ge nos tra - vaux.

S. Cet - te fê - - - te cham - pê - - - tre Qu'i -
 T. Cet - te fê - - - te cham - pê - - - tre Qu'i -
 B. Cet - te fê - - - te cham - pê - - - tre Qu'i -

gno - re l'œil du maî-tre, Nous fe - ra re-con-naî - tre le

gno - re l'œil du maî-tre, Nous fe - ra re-con-naî - tre le

gno - re l'œil du maî-tre, Nous fe - ra re-con-naî - tre le

p

JEMMY. *ff*

NEDWICE. *ff*

PÈCHEUR. *ff*

GUILLAUME *ff*

Sa - lut, hon - neur, hom -

Sa - lut, hon - neur, hom -

Sa - lut, hon - neur, hom -

Sa - lut, hon - neur, hom -

doux pa-ys na - tal. Sa - lut, hon - neur, hom -

doux pa-ys na - tal. Sa - lut, hon - neur, hom -

doux pa-ys na - tal. Sa - lut, hon - neur, hom -

f *ff*

S - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal Sa -
 A - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal Sa -
 T - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal Sa -
 B - ma - ge au ver - tu - eux Mele - thal Sa -

S - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -
 A - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -
 T - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -
 B - lut hon - neur hom - ma - ge au ver - tu -

The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

J. - eux Mele - - - - - thal! Sa - lut - - - - - hon - neur - - - - - hom-

II. - eux Mele - - - - - thal! Sa - lut - - - - - hon - neur - - - - - hom-

P. - eux Mele - - - - - thal! Sa - lu - - - - - hon - neur - - - - - hom-

G.T. - eux Mele - - - - - thal! Sa - lut - - - - - hon - neur - - - - - hom-

S. - eux Mele - - - - - thal! Sa - lut - - - - - hon - neur - - - - - hom-

T. - eux Mele - - - - - thal! Sa - lut - - - - - hon - neur - - - - - hom-

B. - eux Mele - - - - - thal! Sa - lut - - - - - hon - neur - - - - - hom-

J. - ma ge au ver - tu - eux Mele - - - - - thal!

II. - ma - ge au ver - tu - eux Mele - - - - - thal!

P. - ma - ge au ver - tu - eux Mele - - - - - thal!

G.T. - ma - ge au ver - tu - eux Mele - - - - - thal!

S. - ma - ge au ver - tu - eux Mele - - - - - thal!

T. - ma - ge au ver - tu - eux Mele - - - - - thal!

B. - ma - ge au ver - tu - eux Mele - - - - - thal!

p

HEOWICE

La fé - te des pas - teurs, se -

- lon l'an - ti - que u - sa - ge, De trois jeu

- nes a - mants Fait trois heu - reux é -

ARNOLD (a part)

- poux. Des a - mants, des é - poux

ah! quel pen - ser m'as - siè - - gel

H Bé - nis par vous

A ah! quel pen - ser mäs - siè - ge!

f

H Vous nous bé - ni - rez

M Par moi

pp

H tous Vous nous bé - ni - rez tous

GUILLAUME

De l'âge et des ver -

G.T. - tus c'est le saint pri - vi - lè

The first system of the musical score consists of a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a half note 'tus', followed by a quarter note 'c'est', a half note 'le saint', and a quarter note 'pri -'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and a more active treble line in the right hand, with some chords and eighth-note patterns.

G.T. - ge Et des bien-faits du

The second system continues the vocal line with a half note 'ge', followed by a quarter note 'Et', a half note 'des', a quarter note 'bien-faits', and a half note 'du'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a bass line with eighth notes and a treble line with chords and eighth notes.

G.T. ciel un pré - sa

The third system shows the vocal line with a half note 'ciel', followed by a quarter note 'un', a half note 'pré -', and a quarter note 'sa'. The piano accompaniment features a more complex texture with chords in the right hand and a bass line with eighth notes and some rests.

T - ge bien doux, un pré - sa

The fourth system continues the vocal line with a half note 'ge', a quarter note 'bien', a half note 'doux,', and a quarter note 'un'. The piano accompaniment features a prominent chordal texture in the right hand, with a bass line that includes some rests and eighth notes.

G.T. - ge bien doux.

The fifth system concludes the vocal line with a half note 'ge', a quarter note 'bien', and a half note 'doux.'. The piano accompaniment features a bass line with eighth notes and a treble line with chords and eighth notes, ending with a fermata over the final chord.

MELCHAL.

Maestoso (♩=69) **RÉCIT** Pas - teurs, que vos accents s'u -

sf *pp*

- nis-sent, a tempo **RÉCIT** Qu'au loin vos trompes re-ten-

sf *pp*

- tis-sent! a tempo. **RÉCIT** Cé-lébrez tous en ce beau

sf *pp*

jour, a tempo. Le tra - vai l'hy men et l'a -

RÉCIT

ff *sp*

- mour -

CHOEUR

SOPRANI

Aux chants joy-eux qui re - - ten -

Aux chants joy-eux qui re - - ten -

a tempo

- tis - sent Que nos ac - cents plus doux s'u -

- tis - sent Que nos ac - cents plus doux s'u -

- nis - sent! Cé - lé - brons aus - si tour à

- nis - sent! Cé - lé - brons aus - si tour à

tour Le tra - vail l'hymen et l'a -

tour Le tra - vail l'hymen et l'a -

A.
P.
G.-T.
M.

Célébrons tous en ce beau

Célébrons tous en ce beau

mour.

mour.

TENORS

BASSES

Célébrons tous en ce beau

Célébrons tous en ce beau

ff

ff

A
P

jour Le tra-va'il l'hymen et l'a-

G
M

jour Le tra-va'il l'hymen et l'a-

S

T

H

jour Le tra-va'il l'hymen et l'a-

sotto voce

Cé-lé - brons tous en ce beau

Cé-lé - brons tous en ce beau

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

- mour Cé-lé - brons tous en ce beau

Jour Le tra-vail l'hymen et l'a-

II jour Le tra-vail l'hymen et l'a-

AP jour Le tra-vail l'hymen et l'a-

GT jour Le tra-vail l'hymen et l'a-

S jour Le tra-vail l'hymen et l'a-

T jour Le tra-vail l'hymen et l'a-

B jour Le tra-vail l'hymen et l'a-

J - mour Cé-lé - brons tous en ce beau

II - mour Cé-lé - brons tous en ce beau

AP - mour Cé-lé - brons tous en ce beau

GT - mour Cé-lé - brons tous en ce beau

S - mour Cé-lé - brons tous en ce beau

T - mour Cé-lé - brons tous en ce beau

B - mour Cé-lé - brons tous en ce beau

J. jour Le tra - vai l'hymen et l'a -
 U. jour Le tra - vai l'hymen et l'a -
 V. jour Le tra - vai l'hymen et l'a -
 C.T. jour Le tra - vai l'hymen et l'a -
 S. jour Le tra - vai l'hymen et l'a -
 T. jour Le tra - vai l'hymen et l'a -
 B. jour Le tra - vai l'hymen et l'a -

J. - mour
 U. - mour Cé - lé - brons - en - ce
 V. - mour Cé - lé - brons
 C.T. mour Cé - lé - brons le tra -
 S. mour
 T. - mour
 B. mour

J Cé - lé - brons et l'hy -

II jour et l'hymen et l'a - mour et l'hy -

A la ver - tu et l'hy -

GT - vail et l'hymen et l'a - mour et l'hy -

S. SOPRANI. Cé - lébrons en ce

T. TENORS. Cé - lébrons en ce

B. BASSES. Cé - lébrons en ce

f *ff*

J - men et l'a - mour

H - men et l'a - mour

A - men et l'a - mour Cé - lé -

GT - men et l'a - mour Cé - lébrons

S jour et l'hymen et l'a - mour

T jour et l'hymen et l'a - mour

B jour et l'hymen et l'a - mour

p

Cé - lé-brons et l'hy -

Cé - lé-brons en ce jour et l'hymen et l'a-mour et l'hy -

- brons la ver - tu et l'hy -

le tra - vail et l'hymen et l'a-mour et l'hy -

Cé - lé-brons en ce

Cé - lé-brons en ce

Cé - lé-brons en ce

ff

- men et l'a - mour.

- men et l'a - mour.

- men et l'a - mour.

- men et l'a - mour.

jour et l'hymen et l'a - mour.

jour et l'hymen et l'a - mour.

jour et l'hymen et l'a - mour.

jour et l'hymen et l'a - mour.

All^o vivace. (♩ = 88)

Нар *ff.*

JEMMY.

Près des tor-rents qui gron dent, Que les cors se ré-

HEDWIGE

Près des tor rents qui gron dent, Que les cors se ré-

ARNOLD et PÊCHEUR

Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se ré-

GUILLAUME et MELCTHAL

Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se ré-

SOPRANI

Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se ré-

TENORS

Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se ré-

BASSES

Près des tor-rents qui gron - dent, Que les cors se ré-

J. - pon - dent! Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-

H. - pon - dent! Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-

A. P. - pon - dent! Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-

GT. M. - pon - dent! Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-

S. - pon - dent! Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-

T. - pon - dent! Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-

B. - pon - dent! Et l'é-cho de ces monts Re-te-nant nos chan-sons En di-



J. - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-

H. - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-

A. P. - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-

GT. M. - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-

S. - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-

T. - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-

B. - ra les doux sons Aux fo-rêts aux val-lons Qui l'é-cho de ces monts, Re-te-



J. - nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

H. - nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

A. P. - nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

G. T. M. - nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

S. - nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

T. - nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

B. - nant nos chansons, En di - ra les doux sons Aux fo - rêts Aux val - lons Aux

J. bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

H. bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

A. P. bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

G. T. M. bois aux val - lons aux bois aux val - lons. Cé - lé -

S. bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

T. bois aux val - lons aux bois aux val - lons.

B. bois aux val - lons aux bois aux val - lons. Cé - lé -

17

Soprano: Cé - lé -

Alto: Cé - lé -

Tenor: Cé - lé - brons cé - lé - brons par nos

Bass: Cé - lé - brons cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses

Piano: *sf* *cres*

Soprano: - brons cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses noeuds

Alto: - brons cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses noeuds

Tenor: jeux Et l'hy - men et ses noeuds Et l'hy - men et ses noeuds Cé - lé -

Bass: noeuds Cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses noeuds Cé - lé -

Piano: *cen* *do.* *ff*

J Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

H Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

V - brons cé - lé - brons et l'hy - men

GT - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos

S - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos

T Cé - lé - brons cé - lé - brons par nos

B - brons par nos jeux Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos

J - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

H - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

A - et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

GT jeux et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

S jeux et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

T - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

B jeux et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy -

J. - men et ses nœuds Près des tor-rents qui gron - -

H. - men et ses nœuds Près des tor-rents qui gron - -

A. P. - men et ses nœuds Près des tor-rents qui gron - -

GT. M. - men et ses nœuds Près des tor-rents qui gron - -

S. - men et ses nœuds Près des tor-rents qui gron - -

T. - men et ses nœuds Près des tor-rents qui gron - -

B. - men et ses nœuds Près des tor-rents qui gron - -

J. - dent Que les cors que les cors se ré -

H. - dent Que les cors que les cors se ré -

A. P. - dent Que les cors que les cors se ré -

GT. M. - dent Que les cors que les cors se ré -

S. - dent Que les cors que les cors se ré -

T. - dent Que les cors que les cors se ré -

B. - dent Que les cors que les cors se ré -

J
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan -

II
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan -

A
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan -

P
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan -

G-T
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan -

M
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan -

S
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan -

T
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan -

B
- pon - dent Et l'é - cho de ces monts Re - te - nant nos chan -

J
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

II
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

A
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

P
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

G-T
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

M
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

S
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

T
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

B
- sons En di - ra les doux sons Aux fo - rêts aux val - lons aux

J. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

II bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

A. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

GR. W. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

S. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

I. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

B. bois aux val-lons aux bois aux val-lons.

sf sf sf

J. Cé - le -

II Cé - lé -

A. Cé - lé-brons cé - lé - brons par nos

GR. W. Cé - lé-brons cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses

S. Cé - lé -

I. Cé - lé-brons cé - lé - brons par nos

B. Cé - lé-brons cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses

sf sf sf sf cres

- brons cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds
 - brons cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds
 jeux Et l'hy-men et ses nœuds Et l'hy - men et ses nœuds Cé - lé -
 nœuds cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé -
 - brons cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé -
 jeux Et l'hy-men et ses nœuds Et l'hy - men et ses nœuds
 nœuds cé - lé - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé -
cen - do *f* *ff*

Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy-
 Cé - lé - brons cé - lé - brons et l'hy-
 - brons cé - lé - brons cé - lé - brons
 - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos
 - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos
 Cé - lé - brons cé - lé - brons
 - brons par nos jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé - lé - brons par nos

I - men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses
 II - men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses
 A P cé-lé-brons Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses
 G-T M jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses
 S jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses
 T - brons et l'hy-men Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses
 B jeux Et l'hy-men et ses nœuds Cé-lé-brons cé-lé-brons et l'hy-men et ses

J nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les
 R nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les
 A P nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les
 G-T M nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les
 S nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les
 T nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les
 B nœuds Près des tor-rents qui gron - dent Que les

ff

J
II
A
P
GT
M
S
T
B

cors se ré - pon - dent Par nos chants par nos jeux Des pas -

cors se ré - pon - dent Par nos chants par nos jeux Des pas -

cors se ré - pon - dent Par nos chants par nos jeux Des pas -

cors se ré - pon - dent Par nos chants par nos jeux Des pas -

cors se ré - pon - dent Par nos chants par nos jeux Des pas -

cors se ré - pon - dent Par nos chants par nos jeux Des pas -

cors se ré - pon - dent Par nos chants par nos jeux Des pas -

J
II
A
P
GT
M
S
T
B

- teurs a - mou - reux Cé - lé - brons les doux

- teurs a - mou - reux Cé - lé - brons les doux

- teurs a - mou - reux Cé - lé - brons les doux

- teurs a - mou - reux Cé - lé - brons les doux

- teurs a - mou - reux Cé - lé - brons les doux

- teurs a - mou - reux Cé - lé - brons les doux

- teurs a - mou - reux Cé - lé - brons les doux

- teurs a - mou - reux Cé - lé - brons les doux

J. noëuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-
 U. noëuds Par nos chants par nos jeux De pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-
 A. P. noëuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-
 G. T. noëuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-
 S. noëuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-
 T. noëuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-
 B. noëuds Par nos chants par nos jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-

J. - brons les doux noëuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos
 H. - brons les doux noëuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos
 A. P. - brons les doux noëuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos
 G. T. - brons les doux noëuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos
 S. - brons les doux noëuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos
 T. - brons les doux noëuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos
 B. - brons les doux noëuds Et vo-lons au-près d'eux Par nos chants par nos

J. jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

II. jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

A. P. jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

GT. M. jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

S. jeu Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

T. jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

B. jeux Des pas-teurs a-mou-reux Cé-lé-brons les doux nœuds Et vo-

J. - lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

II. - lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

A. P. - lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

GT. M. - lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

S. - lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

T. - lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

B. - lons au-près d'eux Et vo-lons au-près

S. d'eux et vo-lons au-près d'eux et vo-
 A. d'eux et vo-lons au-près d'eux et vo-
 T. d'eux et vo-lons au-près d'eux et vo-
 B. d'eux et vo-lons au-près d'eux et vo-

S. - lons au-près d'eux et vo-lons au-près d'eux
 A. - lons au-près d'eux et vo-lons au-près d'eux
 T. - lons au-près d'eux et vo-lons au-près d'eux
 B. - lons au-près d'eux et vo-lons au-près d'eux

RECIT

GUILLAUME

Contre les feux du jour que mon toit soli-tai-re Vous offre un a-bri tu-té-

PIANO

- laire! C'est là que dans la paix ont vécu mes a-yeux; Que je fuis les ty-rans, que je cache à leurs

G-T

yeux Le bonheur d'être é-poux, le bonheur d'être pè-re.

MELODICAL

Le bonheur d'être

M

père! Tu l'entends, ô mon fils! c'est le suprême bien. Veux-tu tromper tou-

M

- jours le vœu de ma vieil - les-se? La fé-te des pas-teurs, par un tri-ple li-en, Va con-sa-

M

- crer, dans ce jour d'allégresse, Le ser-ment de l'hymen et ce n'est pas le tien?

All^o con brio

cresc.

First system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment.

Third system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The name **ARNOLD** is printed above the vocal line.

Fourth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: **- il? jamais, jamais le mien! Que ne puis-je taire à moi même De quel fatal ob-**

Fifth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: **tel tous messens sont epris! Toi, dont le front aspire au dia-dème, O Mathilde! je**

Sixth system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: **l'ai-me, je t'ai - me et je tra - his Le devoir et l'hon - neur, mon père et mon pa-**

A

- ys! Contre l'avalanche homi-cide Ma force te servit d'é-gide; Jetes au-ai, toi, la

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- ys! Contre l'avalanche homi-cide Ma force te servit d'é-gide; Jetes au-ai, toi, la". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

A

fil-le des Rois, Toi qu'une puis-san-ce perfide Des-tine à nous donner des lois!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "fil-le des Rois, Toi qu'une puis-san-ce perfide Des-tine à nous donner des lois!". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

A

Livre d'un fol es-poir, ma jeunesse in-sen-sé-e A pro-di-gué son

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Livre d'un fol es-poir, ma jeunesse in-sen-sé-e A pro-di-gué son". The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic and melodic patterns.

A

sang pour des maîtres ingrats: Avoir connu sous eux la gloire des combats,

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "sang pour des maîtres ingrats: Avoir connu sous eux la gloire des combats,". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

A

Voilà ma honte! Aussi, mes pleurs l'ont effa-cé-e Par un funeste a-mour ne la rappelons

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Voilà ma honte! Aussi, mes pleurs l'ont effa-cé-e Par un funeste a-mour ne la rappelons". The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand.

Allegro (♩. = 112)

A. *pas* Mais quel bruit!

The first system of the score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the word "pas" followed by "Mais quel bruit!". The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a bass line with a flat sign (*b.*) in the second measure.

mais quel bruit! Des ty-rans qu'a vo-mis l'Al-le-magne,

The second system continues the vocal line with "mais quel bruit!" and "Des ty-rans qu'a vo-mis l'Al-le-magne,". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line with a flat sign (*b.*) in the second measure.

A. Le cor son-ne sur la mon-tagne.

The third system shows the vocal line with "Le cor son-ne sur la mon-tagne." The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano) in the right hand.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line with a flat sign (*b.*) in the second measure.

This system shows the piano accompaniment for the fifth system, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line with a flat sign (*b.*) in the second measure.

ARNOLD

Ges-ler est là,

Ma-thil-de l'accom - pagne. Il faut la voir en - cor, en-tendre en cor sa

Allegro

voix: Soyons heureux et coupable à la fois!

N° 2

DUO

All° moderato (♩-126)

GUILLAUME

PIANO

Ou vas

ARNOLD

(a part)

non De

Pour-quoi trembles-tu?

pp

(Haut)

feinde au - rai-je le cou-ra - ge! Sous le far-

ff *p sf*

- deau de l'es-cla - va - ge Quel grand

p *ff*

cœur quel grand cœur n'est pas a - bat - tu?

p *p*

GUILLAUME.

Je compren - drais des maux que je par - ta - ge: Ar -

- nold ne m'a point répon - du Ar - nold ne m'a point ré-pon - du!

Suis - je assez mal - heu - reux!

Malheu - reux?

Il me cache un mys - tè - re Pourquoite

ARNOLD

A
 Qu'espè-res - tu? qu'ès-pè-res - tu?

GT
 tai - re? Rendre à ton

crs - cen

cœur rendre à ton cœur la force et la ver -

do

ff *sf* *sf* *sf*

ARNOLD

A
 Ah! Ma -

GT
 - tu. Ar-nold!

solto voce

A
 - thil - de, i - do - le demon à - me! Il faut

A
 done — vaincre ma fian — ce — me. O — ma pa —

G.T.
 Je sais lire dans son cœur.

A
 - tri - e! mon cœur — te sa - cri - fi - e

G.T.
 Il rougit de son er - reur... En servant la ty - ran -

A
 Et mon a - mour et — mon bon -

G.T.
 - ni - e S'il fut traître à sa pa - tri - e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de déshon -

A
 - heur O — ma pa - tri - e! mon

G.T.
 - neur J'ai su li - re dans son cœur... Il rougit de son er -

A
cœur te sa-cri - fi - e Et mon a -

GT
- reur - En servant la ty - ran - ni - e S'il fut traître à sa pa -

A
- mour et mon bon - heur Et

GT
- tri - e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de déshon - neur En servant la ty - ran -

A
mon bon - heur et mon bon -

GT
- ni - e S'il fut traître à sa pa - tri - e S'il fut traître à sa pa - tri - e Son remords du moins ex -

A
- heur Et mon a - mour et mon bon - heur.

GT
- pi - e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de déshon - neur.

GUILLAUME

Pour nous plus de crainte ser-vile; Soyons

ARNOLD

Et comment ven-ger nos af-

hom - mes et nous vain-crons.

A.

- fronts?

Tout pou-voir in - juste est fra - gi - le.

A.

Contre des maîtres é-tran-gers Quels sont nos appuis?

les dan-gers;

G-T

Il n'en est qu'un pour nous, Pour eux il en est

This system contains the first two lines of music. The vocal line is in bass clef with lyrics. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with complex rhythmic patterns.

G-T

mil - le.

pp *ff*

This system contains the next two lines of music. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features dynamic markings *pp* and *ff*.

ARNOLD.

Songe aux biens que tu perds!

G-T

Qu'im -

p

This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line has the lyrics. The piano accompaniment includes a dynamic marking *p*.

Quelle gloire espérer des re-vers?

G-T

- por - te!

ff *p*

This system contains the final two lines of music. The vocal line has the lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings *ff* and *p*.

GT je — ne sais trop ce que c'est que la gloi — re, Mais je con — nais le poids des

GT fers, — mais je con — nais le poids des fers.

ARNOLD

GT Ton es — pé — ran — ce.....

est la vic — toi — re: La tienne aus —

A Nous serions h — bres!

GT — si, j'ai be — soin de le croi — re. C'est mon

A
 mais où combat - tre? vain - cus quel se - ra notrea - si - le?
 G.T.
 voeu dans ce lieu, la
 scen do.

A
 et no - tre ven - geur et no - tre ven - geur?
 G.T.
 tom - be. Dieu

A
 O Ma - thil - de, i - do - le de mon
 G.T.

A
 à - me! Il faut donc vaincre ma flam -

A - me! O ma pa - tri - e! mon cœur te sacri -

G-T Je sais li - re dans son cœur Il rougit de son er - reur

A - fi - e Et mon a - mour et

G-T En servant la tyran - ni - e S'il fût traître à sa pa - tri - e Son remords du moins ex -

A mon bon - heur O ma pa -

G-T - pi - e Un moment de déshon - heur Je sais li - re dans son cœur

A - tri - e mon cœur te sa - cri - fi e

G-T Il rougit de son er - reur - En servant la ty - ran -

A Et mon a - mour et mon bon -

G-T - ni S'il fût traître à sa pa - tri - e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de déshon -

A - heur et mon bon - heur et

G-T - neur En servant la ty - ran - ni - e S'il fût traître à sa pa - tri - e S'il fût traître à sa pa -

A mon bon - heur et mon a - mour et mon bon -

G-T - tri - e Son remords du moins ex - pi - e Son remords du moins ex - pi - e Un moment de déshon -

G-T

Quoi! tan-dis qu'il nous bra - ve, Voudrais-tu, volontaire es -

The first system consists of a guitar part on a single bass line and a piano accompaniment on two staves (treble and bass). The guitar part plays a rhythmic pattern of eighth notes. The piano accompaniment features chords in the right hand and a bass line in the left hand.

G-T

- cla - ve, D'un re-gard dé - dai-gneux; im-plo - rer le fa -

The second system continues the guitar and piano accompaniment from the first system. The guitar part remains on a single bass line, and the piano accompaniment continues with chords and a bass line.

ARNOLD

Allegro. (♩ = 152)

Quel sé-vè - re lan - ga - ge! Pour

G-T

- veur?

pp *cres - - - -*

The third system introduces a new section titled 'ARNOLD'. It features a tempo marking 'Allegro. (♩ = 152)'. The guitar part is on a single bass line. The piano accompaniment is more active, with a treble staff featuring sixteenth-note patterns and a bass staff with chords. Dynamics include 'pp' (pianissimo) and 'cres - - - -' (crescendo).

A

moi ——— c'est un ou - tra - ge Je vais ——— sur son pas -

cen - - - - do.

The fourth system continues the piano accompaniment from the third system. The guitar part is on a single bass line. The piano accompaniment features chords and a bass line. Dynamics include 'cres - - - - do.' (crescendo).

A

- sa - ge Bra - ver l'in - solent op - pres - seur.

GUILLAUME.

point

po - co.

G-T

d'entreprise témé - rai - re, songe à ton pè - re: il faut le pro - té -

G-T

- ger, A ta pa - tri - e, à ta pa - tri - e: il

G-T

faut la ven - ger il faut la ven -

G.T. *- ger il faut la ven - ger.*

con tutta forza.

ARNOLD

G.T. *Mon père!*

il hé -

pp

A *mon pa - ys! ma ten - dresse! que*

G.T. *- si - te, il pâ - lit! Quel est donc*

A *un poco più lento.*

fai-re? O ciel! tu

G.T. *ce mys-tè - re?*

ff p

sais si Ma - thil - de m'est chère! O ciel! tu

sais - si Ma thil - de m'est chère! Mais à la ver -

- tu je me rends Mais à la ver - tu je me rends. Hai - ne, mal -

- heur - mal - heur - à nosty-rans!

più mosso.

GUILLAUME

Entends au loin entends au loin ces chants de l'hy - mé -

G.T. *g^a* - né.e; N'at-tris - tons pas la fê - tes des pas-teurs:

cresc

G.T. A leurs plai - sirs ne mê - lons pas de pleurs Et que du

tr *ff*

ARNOLD

G.T. A ses re - gards ca - chons mes pleurs,

moins, u - ne jour - née, Un peuple é - chappé à ses mal - heurs Et que du

tr *rallent.* *smorz.*

A. Je n'en dois plus qu'à nos mal - heurs.

G.T. moins, u - ne jour - née, Un peuple é - chappé à ses mal - heurs.

tr *p* *1^o tempo.*

ciel! tu sais si Ma-thil - dem'est chère! O

ciel tu sais si Ma-thil - dem'est chère!

GUILLAUME

Il com-bat

Mais à la ver-tu je merends Mais à la ver-tu je merends

- tra dans nos rangs il com-bat - tra dans nos rangs dans nos

Hai - ne, mal - heur mal - heur à nos ty -

rangs Hai - ne, malheur mal-heur à nos ty -

più mosso.

- rans à la ver - tu je me rends à la ver - tu je me

- rans Il com - bat - tra dans nos rangs Il com - bat - tra dans nos



rends Hai - - ne et mal - heur — à nos — ty -

rangs Hai - - ne et mal - heur — à nos — ty -



- rans à la ver - tu je me rends à la ver - tu je me

- rans il com - bat - tra dans nos rangs il com - bat - tra dans nos



A.
rends Hai - - ne et mal - heur — à nos — ty -

G.T.
rangs Hai - - ne et mal - heur — à nos — ty -

sf sf sf sf sf sf sf

A.
- rans malheur — à nos ty - rans malheur — à nos ty -

G.T.
- rans malheur — à nos ty - rans malheur — à nos ty -

ff più mosso.

A.
- rans malheur — à nos ty - rans

G.T.
- rans malheur — à nos ty - rans.

tr

tr

Allegro (♩ 128)

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is 2/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic in the bass staff. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. A piano (*p*) dynamic marking appears in the bass staff towards the end of the system.

Second system of the musical score. The piano (*p*) dynamic continues from the previous system. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment, while the treble staff has a more active melodic line with slurs and ties.

Third system of the musical score. The piano (*p*) dynamic is maintained. The texture is consistent with the previous systems, showing a rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble.

Fourth system of the musical score. The piano (*p*) dynamic continues. The melodic line in the treble staff becomes more intricate with sixteenth-note passages.

Fifth system of the musical score. The dynamic shifts to fortissimo (*sf*) in both staves. The bass staff features a more active eighth-note accompaniment, and the treble staff has a melodic line with slurs.

Sixth system of the musical score. The fortissimo (*sf*) dynamic continues. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment, and the treble staff has a melodic line with slurs.

Seventh system of the musical score. The fortissimo (*sf*) dynamic continues. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment, and the treble staff has a melodic line with slurs. A *sf* marking is present in the bass staff at the end of the system.

First system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

Second system of piano accompaniment, continuing the musical texture with complex chordal structures.

Third system of piano accompaniment, showing a dense arrangement of chords and moving lines.

HEDWIGE RECIT

Sur nos têtes le soleil brille Et semble arrê-

Fourth system, featuring a vocal line (HEDWIGE RECIT) and piano accompaniment. The lyrics are: "Sur nos têtes le soleil brille Et semble arrê-".

- ter au milieu de son cours Pour voir la fê-te de famille. Mod^{to} Vénéra-ble Mele-

Fifth system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- ter au milieu de son cours Pour voir la fê-te de famille. Mod^{to} Vénéra-ble Mele-".

- thal, honneur des anciens jours, C'est à vous de bénir leurs pudiques a-mours.

pp *largo*

Sixth system, concluding the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- thal, honneur des anciens jours, C'est à vous de bénir leurs pudiques a-mours." The system ends with the dynamic marking *pp* *largo*.

CHOEUR

Andante. (♩-76)

PIANO

pp

sotto voce.

ARNOLD

RECIT

Quel tableau!

MELCTHAL

Quand le Ciel en-tend vo-tre promesse, Est-ce à moi de la consac-

GUILLAUME.

Oui, rendre hom-mage à la vieillesse Mon Dieu, c'est encor l'hono-
-erer?

Tempo.

JEMMY.

Ciel, qui du monde es la pa - ru-re, Pour eux fais

HEDWIGE.

Ciel, qui du monde es la pa - ru-re, Pour eux fais

ARNOLD.

Ils vont s'unir Quelles souffrance

PÊCHEUR

Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais

GUILLAUME.

- rer. Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais

SOPRANI.

Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais

TENORS.

Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais

BASSES.

Ciel, qui du mon-de es la pa - ru-re, Pour eux fais

1^o tempo

pp *sotto voce.*

S
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! Car leur tendresse est aussi pure est aussi

H
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! Car leur tendresse est aussi

T
 Ils vont s'unir pour moi plus d'espérance!

S
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! Car leur tendresse est aussi

T
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! Car leur tendresse est aussi

S
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! est aussi

T
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! est aussi

S
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! est aussi

T
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! est aussi

S
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! est aussi

T
 lui - re fais luire undoux au - gu - re! est aussi

J
 pu-re Que ta lu-mière en un beau jour en un beau jour! Car leur ten-

II
 pu-re Que ta lu-mière en un beau jour! Car leur ten-

A
 quels maux j'endure! fatal amour! Car leur ten-

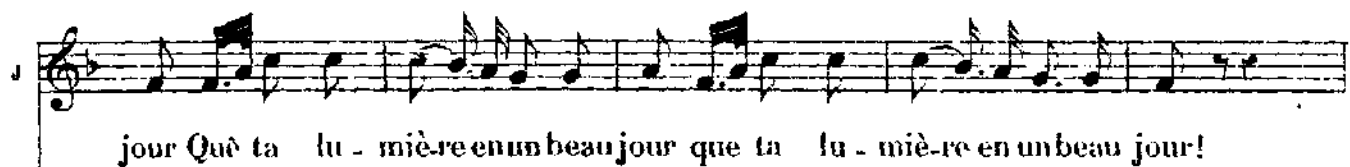
P
 pu-re Que ta lu-mière en un beau jour! Car leur ten-

GT
 pu-re Que ta lu-mière en un beau jour! Car leur ten-

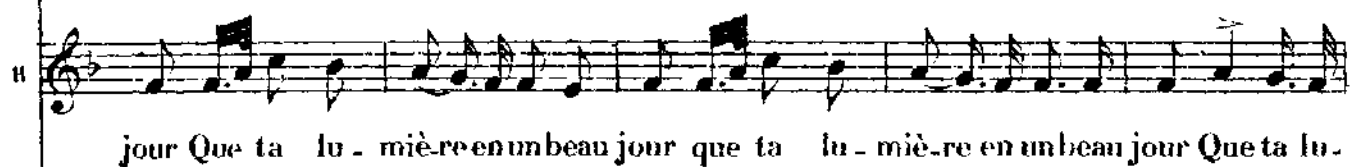
S
 pu-re en un beau jour! Car leur ten-

T
 pu-re en un beau jour! Car leur ten-

B
 pu-re en un beau jour! Car leur ten-



S
jour Que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour!



A
jour Que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour Que ta lu -



T
jour Que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour Que ta lu -



B
jour Que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour Que ta lu -



CA
jour Que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour Que ta lu -



S
jour Que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour!



T
jour Que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour!



B
jour Que ta lu - mière en un beau jour que ta lu - mière en un beau jour!



J
 Que ta lu-mière en un beau jour _____

II
 - miè-re Que ta lu-mière en un beau jour _____

V
 - miè-re Que ta lu-mière en un beau jour _____

T
 - miè-re Que ta lu-mière en un beau jour _____

G.T.
 - miè-re Que ta lu-mière en un beau jour _____

S
 Que ta lu-mière en un beau jour _____

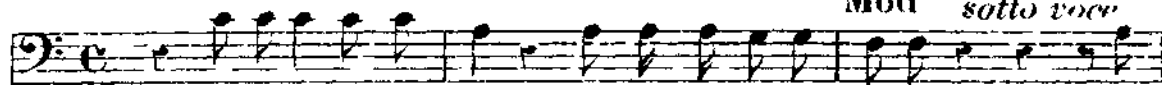
T
 Que ta lu-mière en un beau jour _____

B
 Que ta lu-mière en un beau jour _____

morendo **ff**

Mod^{to} *sotto voce*

MELOTHAL



Des an-tiques ver - tus vous nous rendrez l'ex-emple. Son-

PIANO

sotto voce

M -gez. jeu-nes pas-teurs, que la Suis-se qui vous con-tem - ple De-

M - mande à votre hy - men... des ap - puis... des ven-geurs; Des jeunes mon-ta-

M - gnards ô fi-dè - les com-pa - gnes! Dans vo-tre chas - te sein

M dort leur posté-ri - té Que vos fils soient nom-breux!

f *p*

Vo - tre fé - con - di - té — est la ri - ches - se des cam - pa -

GUILLAUME

Encor Ges - ler!

- gnes

Allegro (♩. = 112)

ARNOLD.

Cou - rons!

encor Ges - ler!

ff *p* *ff*

p *ff* *pp*

RECIT

GUILLAUME

Gesler proscrites vœux écoutez le ty-ran Ecoutez il vous crie qu'il n'est plus de pa-

PIANO

GT

- trie, Que pour jamais elle est ta- ri- e La source du sang géné- reux Qui bouillonnait au

GT

cœur de nos ayeux. Un peuple sans vertus n'enfant plus de braves! Que légueriez vous à vos

GT

filis? Les fers dont vos bras sont meurtris. Femmes de votre couche exiliez vos maris,

HEDWIGE.

Quels transports semblent t'agi- ter Pour les lais-

GT

Il est toujours assez d'ès claves.

All.^o

ff

JEMMY.

Il nous quitte.

ser librement écla-ter le jou est il ve-nu?

GUILLAUME.

peut-être! Jenevois plus Ar-nold. Il me

Harp

pp.

fuit. Il me dérobe en vain le trouble qui le suit. Je cours l'interro-ger, toi, ranime les

HEDWIGE.

Tu me glaces de crainte et tu parles de fête!

jeux

Quelle cache aux tyrans le bruit de la tempête!

Etouffez-la sous vos accents jo-yeux :

Elle ne doit gronder pour eux qu'en tombant sur leur tête!

CHOEUR.

Allegretto. (♩. = 66)

PIANO

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with several triplet markings. The lower staff is in bass clef and contains a harmonic accompaniment. The dynamic marking *pp* is placed below the first measure of the upper staff. The word *cre* is written below the second measure of the upper staff.

The second system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with triplet markings. The lower staff continues the harmonic accompaniment. The word *scen* is written below the first measure of the lower staff, and *do.* is written below the second measure of the lower staff. The dynamic marking *ff* is placed below the third measure of the lower staff.

The third system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with triplet markings. The lower staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *ff* is placed below the first measure of the lower staff.

The fourth system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with triplet markings. The lower staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *p* is placed below the first measure of the lower staff.

The fifth system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with triplet markings. The lower staff continues the harmonic accompaniment.

The sixth system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with triplet markings. The lower staff continues the harmonic accompaniment.

SOPRANI

sotto voce.

Hy-mé - né - e, Ta jour-

TENORS

Hy-mé - né - e, Ta jour-

BASSES

Hy-mé - né - e, Ta jour-

*dimin.**p**sotto voce.*

- né - e For-tu - né - e Luit pour nous luit pour

- né - e For-tu - né - e Luit pour nous luit pour

- né - e For-tu - né - e Luit pour nous luit pour

S nous. Hy - mé - né - e Ta jour - né - e For - tu -

T nous. Ton beau jour Lait pour nous

B nous. Ton beau jour Lait pour nous

S - né - e nous pour nous Lait pour nous lait pour nous lait pour nous lait pour

T Ton beau jour Lait pour nous lait pour nous lait pour

B Ton beau jour Lait pour nous lait pour nous lait pour

S nous.

T nous.

B nous.

dim

pp

S Des cou - ron - nes Que tu donnes Ces é - poux Sont ja - loux sont ja -
 T Des cou - ron - nes Que tu donnes Ces é - poux Sont ja - loux sont ja -
 B Des cou - ron - nes Que tu donnes Ces é - poux Sont ja - loux sont ja -

dolce

S - loux. D'al - lé - gres - se, De ten - dres - se,
 T - loux. D'al - lé - gres - se, De ten - dres - se Leur jeu -
 B - loux. D'al - lé - gres - se, De ten - dres - se Leur jeu -

S Leur jeu - nes - se S'em - bel - lit D'al - lé - gres - se,
 T - nes - se S'em - bel - lit D'al - lé - gres - se,
 B - nes - se S'em - bel - lit D'al - lé - gres - se,

S. De ten - dres - se, Leur jeu - nes - se S'em - bel - lit.

T. De ten - dres - se, Leur jeu - nes - se S'em - bel - lit.

B. De ten - dres - se, Leur jeu - nes - se S'em - bel - lit.

S. Sur nos tê - tes Sur nos tê - tes Les tem -

T. Sur nos tê - tes Sur nos tê - tes Les tem -

B. Sur nos tê - tes Sur nos tê - tes Les tem -

S. - pè - tes Sont mu - et - tes, Sur nos tê - tes

T. - pè - tes Sont mu - et - tes, Sur nos tê - tes

B. - pè - tes Sont mu - et - tes, Sur nos tê - tes

Sur nos têtes Les tempêtes

Sur nos têtes Les tempêtes

Sur nos têtes Les tempêtes

Sont muettes Tout nous dit, tout nous dit

Sont muettes Tout nous dit, tout nous dit

Sont muettes Tout nous dit, tout nous dit

sotto voce
Hy-mé-né-e,

Hy-mé-né-e,

Hy-mé-né-e,

p *sotto voce*

S. Ta jour - né - e For - tu - né - e Luit pour nous, luit pour

T. Ta jour - né - e For - tu - né - e Luit pour nous luit pour

B. Ta jour - né - e For - tu - né - e Luit pour nous luit pour

S. nous. Hy - mé - né - e Ta jour - né - e For - tu -

T. nous. Ton beau jour Luit pour nous

B. nous. Ton beau jour Luit pour nous

S. - né - e Luit pour nous luit pour nous luit pour nous luit pour

T. Ton beau jour luit pour nous luit pour nous luit pour

B. Ton beau jour luit pour nous luit pour nous luit pour

S
T
B

NOUS
NOUS.
NOUS.

p *dol*

S
T
B

p Par tes flam - mes Dans nos â - mes Tu pro -
p Par tes flam - mes Dans nos â - mes Tu pro -
p Par tes flam - mes Dans nos â - mes Tu pro -

S
T
B

- cla - mes Notre es - poir; Ton i - vres - se
- cla - mes Notre es - poir; Ton i - vres - se Joint sans
- cla - mes Notre es - poir; Ton i - vres - se Joint sans

S
T
B

Joint sans ces - se La ten - dres - se Au de - voir

ces - se La ten - dres - se Au de - voir

ces - se La ten - dres - se Au de - voir

S
T
B

Ton i - vres - se Joint sans ces - se

Ton i - vres - se Joint sans ces - se

Ton i - vres - se Joint sans ces - se

dim

S
T
B

La ten - dres - se Au de - voir.

La ten - dres - se Au de - voir.

La ten - dres - se Au de - voir Hy - mé -

pp

S. Hy - mé - né - e

T. né - e Ta jour - né - e

B. né - e Ta jour - né - e

cre

S. Hy - mé -

T. Ta - jour - né - e Hy - mé -

B. Hy - mé - né - e

scen

S. - né - e Ta - jour - né - e

T. - né - e Ta - jour - né - e

B. Ta jour - né - e

do.

For - tu - né - e
For - tu - né - e
For - tu - né - e for - tu - né - e for - tu -

poco *a*

Luit pour nous. Des cou - ron - nes
Luit pour nous. Des cou - ron - nes
- ne - e Luit pour nous. Des cou - ron - nes

poco *ff*

Que tu don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -
Que tu don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -
Que tu don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -

p *smorz* *p*

S. *f*
- loux Des cou - ron - nes Que tu

T. *f*
- loux Des cou - ron - nes Que tu

B. *f*
- loux Des cou - ron - nes Que tu

S. *p*
don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -

T. *p*
don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -

B. *p*
don - nes Ces é - poux ces é - poux sont ja -

smorz.

S. *f*
- loux sont ja - loux sont ja -

T. *f*
- loux sont ja - loux ces é - poux sont ja -

B. *f*
- loux ces é - poux sont ja - loux ces é - poux sont ja -

S. - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja -

T. - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja -

B. - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja - loux sont ja -

S. - loux.

T. - loux.

B. - loux.

PAS de SIX

Allegretto. (♩=80)

PIANO.

The first system of the musical score consists of two staves, Treble and Bass clef, with a grand staff brace on the left. The time signature is 2/4. The key signature has one flat (B-flat). The first measure is marked with a forte dynamic (*ff*). The piece concludes with a piano dynamic (*pp*) in the final measure.

The second system continues the piece with two staves. It features a complex texture with many beamed sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

The third system continues the piece with two staves, maintaining the intricate rhythmic patterns and harmonic structure.

The fourth system continues the piece with two staves. It includes a trill (*tr*) in the right hand in the second measure.

The fifth system continues the piece with two staves. It includes a trill (*tr*) in the right hand in the first measure.

The sixth system concludes the piece with two staves. It includes a trill (*tr*) in the right hand in the first measure and ends with a piano dynamic (*pp*) in the final measure.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes a dynamic marking of *dol* (dolcissimo).

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo).

Seventh system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The bass clef part includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

This page of piano sheet music, numbered 114, consists of seven systems of grand staff notation. The music is written in a minor key, indicated by the key signature (one flat). The dynamics range from fortissimo (*ff*) to pianissimo (*pp*), with other markings including *dim* (diminuendo), *p* (piano), and *f* (forte). The notation is highly detailed, featuring numerous beamed notes, slurs, and trills. The first system begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The second system shows a transition from piano (*p*) to forte (*f*). The third system starts with piano (*p*) and moves to forte (*f*). The fourth system begins with a diminuendo (*dim*) and ends with piano (*p*). The fifth system features a fortissimo (*ff*) dynamic. The sixth system includes a trill (*tr*) and a fortissimo (*ff*) dynamic. The seventh system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic. The music is characterized by its intricate textures and dynamic contrasts.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth notes and a triplet of eighth notes. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand includes a trill (tr.) in the final measure. The left hand continues the accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand features a trill (tr.) in the final measure. The left hand continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the final measure. The left hand continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The right hand has a dynamic marking of *pp* and the instruction *pù mosso* (faster) in the final measure. The left hand continues the accompaniment.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and trills, while the left hand provides a steady accompaniment of chords. A fermata is placed over a measure in the right hand. A '3' indicates a triplet in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns and trills. A piano dynamic marking 'p' is present in the left hand.

Third system of musical notation. The right hand features eighth-note patterns and trills. The left hand accompaniment includes dynamic markings 'cresc' and 'poco'.

Fourth system of musical notation. The right hand has a dense texture of eighth-note patterns and trills. A forte dynamic marking 'f' is present in the left hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features chords with a 'p' dynamic marking. The left hand has a melodic line with eighth notes and a 'ff' dynamic marking.

Sixth system of musical notation. The right hand features chords with a 'p' dynamic marking. The left hand has a melodic line with eighth notes.

Seventh system of musical notation. The right hand features eighth-note patterns and trills. The left hand accompaniment includes a piano dynamic marking 'pp'.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment includes some chords with slurs. A dynamic marking of *pp* is present in the fourth measure.

Third system of musical notation. The right hand features a prominent triplet of eighth notes in the first measure, followed by a melodic line with many accidentals. The left hand accompaniment consists of chords and single notes.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, including another triplet of eighth notes. The left hand accompaniment consists of chords and single notes. A dynamic marking of *p* is present in the first measure.

Fifth system of musical notation. The right hand features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The left hand accompaniment consists of chords and single notes. A dynamic marking of *cres a poco* is present in the second measure.

Sixth system of musical notation. The right hand features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The left hand accompaniment consists of chords and single notes. Dynamic markings of *mf* are present in the first and fifth measures.

Seventh system of musical notation. The right hand features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The left hand accompaniment consists of chords and single notes. Dynamic markings of *p* are present in the first, second, third, fourth, fifth, and sixth measures.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings *ff* are present in the second and fourth measures.

Second system of musical notation. The right hand continues with the sixteenth-note pattern, which becomes more intricate. The left hand accompaniment remains consistent. A trill (*tr*) is marked in the right hand of the fourth measure.

Third system of musical notation. The right hand's sixteenth-note pattern continues. The left hand accompaniment consists of eighth notes with some chordal textures.

Fourth system of musical notation. The right hand features a trill (*tr*) in the first measure. The left hand accompaniment continues. The dynamic marking *sempre ff* is written across the middle of the system.

Fifth system of musical notation. The right hand's sixteenth-note pattern continues. The left hand accompaniment features a more active eighth-note line.

Sixth system of musical notation. The right hand's sixteenth-note pattern continues. The left hand accompaniment features a more active eighth-note line. A dynamic marking *ff* is present in the fourth measure.

PAS d'ARCHERS et CHŒUR.

Allegro. (♩. = 120)

PIANO.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 120 beats per minute. The first measure of the upper staff begins with a dynamic marking of *sf* (sforzando). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes.

The second system continues the musical piece with two staves. The notation includes various rhythmic patterns and articulations, maintaining the 6/8 time signature and two-flat key signature.

The third system features a more complex melodic line in the upper staff, with several *sf* markings. The lower staff provides a steady accompaniment with chords and moving lines.

The fourth system shows a continuation of the musical themes, with the upper staff featuring a series of sixteenth-note passages and the lower staff providing harmonic support.

The fifth system continues the piece, with the upper staff showing a melodic line and the lower staff providing a rhythmic accompaniment.

The sixth and final system of the page concludes the musical piece, with the upper staff featuring a melodic line and the lower staff providing a final accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand provides a steady accompaniment with eighth-note chords. The key signature has two flats, and the time signature is 3/2.

Second system of the piano score. The right hand continues with arpeggiated figures, while the left hand uses block chords and moving bass lines. The music maintains its 3/2 time signature and two-flat key signature.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand continues with rhythmic accompaniment. Dynamic markings like *sf* are present.

Fourth system of the piano score. The right hand features a more active melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment remains consistent in style.

Fifth system of the piano score. The right hand has a dense texture of sixteenth-note arpeggios. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines.

Sixth system of the piano score. The right hand continues with arpeggiated patterns, and the left hand accompaniment features some rests and chordal textures.

Seventh system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and dynamic markings like *f* and *p*. The left hand accompaniment includes chords and moving lines.

Piano accompaniment for the first system, consisting of five systems of grand staff notation. Each system features a treble and bass clef with various musical notations including slurs, dynamics (*f*, *p*), and fingerings (6).

CHOEUR

SOPRANI

TENORS

BASSES

Gloire, hon - neur au fils de

Gloire, hon - neur au fils de

Gloire, hon - neur au fils de

pp

Vocal score for the choir, including Soprano, Tenors, and Basses parts, and a piano accompaniment. The lyrics are "Gloire, hon - neur au fils de". The piano part includes dynamics like *ff* and *pp*.

S
T
B

Tell Il ob-tient le prix de l'a-dres - se

Tell Il ob-tient le prix de l'a-dres - se

Tell Il ob-tient le prix de l'a-dres - se

cresc

S
T
B

Gloire, hon - neur au fils de Tell Il ob-tient le prix de l'a-

Gloire, hon - neur au fils de Tell Il ob-tient le prix de l'a-

Gloire, hon - neur au fils de Tell Il ob-tient le prix de l'a-

f

JEMMY

Ah! ma mè - re! ma mè - re!

- dres - se.

- dres - se

- dres - se

f

O — mo — ment plein d'i — vres — se!

S Il ob-tient le

T Il ob-tient le

B Il ob-tient le

prix de l'a — dres — se: C'est l'hé — ri — ta — ge

T prix de l'a — dres — se: C'est l'hé — ri — ta — ge

B prix de l'a — dres — se: C'est l'hé — ri — ta — ge

pa — ter — nel gloi — re!

T pa — ter — nel gloi — re!

B pa — ter — nel. gloi — re!

ff

Gloi - re!

Gloi - re!

Gloi - re!

Enfants de la na - tu-re, Le simple habit de bu - re

Enfants de la na - tu-re, Le simple habit de bu - re

Enfants de la na - tu-re, Le simple habit de bu - re

Nous tient lieu de l'ar - mu - re Qui dé - fend les guer - riers. Mais au but qui l'ap -

Nous tient lieu de l'ar - mu - re Qui dé - fend les guer - riers. Mais au but qui l'ap -

Nous tient lieu de l'ar - mu - re Qui dé - fend les guer - riers. Mais au but qui l'ap -

S. - pel-le No - tre flèche est fi - dè - le Et l'espérance el - le Re - naît dans nos foy -

T. - pel-le No - tre flèche est fi - dè - le Et l'espérance el - le Re - naît dans nos foy -

B. - pel-le No - tre flèche est fi - dè - le Et l'espérance el - le Re - naît dans nos foy -

S. .. ers — En-fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous

T. - ers — En-fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous

B. - ers — En-fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous

S. tient lieu de l'ar - mu - re Que défend les guerriers. Mais au but qui l'appel - le No -

T. tient lieu de l'ar - mu - re Que défend les guerriers. Mais au but qui l'appel - le No -

B. tient lieu de l'ar - mu - re Que défend les guerriers. Mais au but qui l'appel - le No -

S. - tre flèche est fi - dè - le Et l'espoir a - vec el - le Re - naît dans nos fo -
 T. - tre flèche est fi - dè - le Et l'espoir a - vec el - le Re - naît dans nos fo -
 B. - tre flèche est fi - dè - le Et l'espoir a - vec el - le Re - naît dans nos fo -

S. - yers. En - fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous
 T. - yers. En - fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous
 B. - yers. En - fans de la na - tu - re, Le simple habit de bu - re Nous

S. tient lieu de l'ar - mu - re Qui défend les guer - riers. Mais au but qui l'ap -
 T. tient lieu de l'ar - mu - re Qui défend les guer - riers. Mais au but qui l'ap -
 B. tient lieu de l'ar - mu - re Qui défend les guer - riers. Mais au but qui l'ap -

S - pel - le No - tre flècheest fi - dè - le Et l'es - poir a - vec el - le Re -

T - pel - le No - tre flècheest fi - dè - le Et l'es - poir a - vec el - le Re -

B - pel - le No - tre flècheest fi - dè - le Et l'es - poir a - vec el - le Re -

S - naît dans nos foy - ers _____ Mais au but qui l'ap - pel - le No -

T - naît dans nos foy - ers _____ Mais au but qui l'ap - pel - le No -

B - naît dans nos foy - ers _____ Mais au but qui l'ap - pel - le No -

S - tre flècheest fi - dè - le Et l'espoir a - vec el - le Re -

T - tre flècheest fi - dè - le Et l'espoir a - vec el - le Re -

B - tre flècheest fi - dè - le Et l'espoir a - vec el - le Re -

- naît dans nos foy - ers Les - poir re - naît dans nos foy - ers l'espoir l'es -
 - naît dans nos foy - ers Les poir re - naît dans nos foy - ers l'espoir l'es -
 - naît dans nos foy - ers Les poir re - naît dans nos foy - ers l'espoir l'es -

- poir l'es - poir re - naît dans nos foy - ers
 - poir l'es - poir re - naît dans nos foy - ers
 - poir l'es - poir re - naît dans nos foy - ers

Mais au but qui l'ap - pel - le No - tre flèche est fi - dè - le
 Mais au but qui l'ap - pel - le No - tre flèche est fi - dè - le
 Mais au but qui l'ap - pel - le No - tre flèche est fi - dè - le

S. Et l'espérance avec elle re - naît dans nos foyers L'espérance re -
 T. Et l'espérance avec elle re - naît dans nos foyers L'espérance re -
 B. Et l'espérance avec elle re - naît dans nos foyers L'espérance re -

S. - naît dans nos foyers l'espérance l'espérance l'espérance re - naît dans
 T. - naît dans nos foyers l'espérance l'espérance l'espérance re - naît dans
 B. - naît dans nos foyers l'espérance l'espérance l'espérance re - naît dans

S. nos foyers re - naît re - naît dans
 T. nos foyers re - naît re - naît dans
 B. nos foyers re - naît re - naît dans

S
nos foy-ers re - naît re - naît dans

T
nos foy-ers re - naît re - naît dans

B
nos foy-ers re - naît re - naît dans

S
nos foy-ers l'es - poir re - naît dans

T
nos foy-ers l'es - poir re - naît dans

B
nos foy-ers l'es - poir re - naît re - naît

S
nos foy-ers l'es - poir re - naît dans nos foy-ers l'es -

T
nos foy-ers l'es - poir re - naît dans nos foy-ers l'es -

B
dans nos foy-ers l'es - poir re - naît dans nos foy-ers l'es -

- poir re - naît l'es - poir re - naît dans

- poir re - naît l'es - poir re - naît dans

- poir - re - naît l'es - poir re - naît dans

The first system of the musical score features three vocal staves (Soprano, Tenor, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with lyrics printed below each staff. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords. The lyrics are: "- poir re - naît l'es - poir re - naît dans".

nos foy - ers.

nos foy - ers.

nos foy - ers

The second system continues the musical score with the same three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics for this system are: "nos foy - ers.". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment, featuring intricate right-hand passages and a steady left-hand accompaniment. It concludes the page with a final cadence.

Allegro RECIT

PIANO

JEMMY.

Pâle et trem-blant, se sou-tenant à pei-ne, Ma mère, un

pâtre ac-cour-t vers nous.

LE PÊCHEUR

C'est le brave Leuthold, quel mal-heur nous l'amène.

LEUTHOLD

Sau-vez moi!

sau-vez moi!

Que craint-tu?

Leu-thold quel pou-voir te me-nace?

leur cour-roux.

Le seul qui n'a ja-mais fait

grâce, Le plus cru-el, le plus affreux de tous... O mes a-mis, sauvez moi de ses coups!

mon devoir. de toute ma fa-mil-le Le ciel ne me lais-

MELCHAL

Qu'as-tu fait?

-sa qui n'enfant qu'une fil-le; Du Gouverneur un indigne soutien, Un soldat l'en-levait

el le monde rien bien! Hedwige, je suis père et j'ai su la défendre Mahache sur son

L. front ne s'est pas fait at-tendre. Voyez vous ce sang c'est le sien.

M. MELCHAL Il eût le courage d'un

L. (au Pêcheur) Un refuge assuré m'at-

M. père; Mais pour lui du ty-ran re-dou-tons la co-lère.

PÊCHEUR. Cet or-ent, cette roche du ri-vage opposé Ne permet point l'ap-

L. tend sur l'autre bord, conduis moi.

P. -proche Affronter cet é-cueil c'est cour-ir à la mort.

L. Ah! puisses-tu bar-ba-re, à ton

L

heu-rederniè-re, Trouïver Dieu sourd à ton re-mord comme tu l'ès à ma pri-

GUILLAUME

Arnold a dispa - ru, mes pas n'ont pu l'at-teindre

- è-re!

CHŒUR de SOLDATS

Leu -

L

grand Dieu! j'im-plo-re ta fa -

- thold — malheur à toi! mal - heur!

G.T.  J'entends menacer et se plaindre

I.  - veur Guillaume le destin m'acable, On me poursuit je



I.  nesuis point coupable Je meurs pourtant si je ne finis soudain Pour mon salut il n'est qu'un seul che.



G.T.  Tabarque est là, pêcheur, tu l'en-tends.

I.  - min C'est en vain, Comme le Gouver-



G.T.  Ducielilméconnaitla loi, Il te refuse! eh! bien suis moi!

I.  - neur il est impitoyable.



CHŒUR de SOLDATS.

C'est du sang que le meurtre e - xi - ge. Malheur à

HEDWIGE

Tu vas pé.
Hâtons nous, les voi-là adieu
toi — Leu - thold!

. PIP.

Ah! ne crains rien, Hedwige. Les périls sont bien grands, mais le pilote est

FINALE

All^o con spirito (♩ 144)

GUILLAUME

la!

PIANO

sotto voce

CRESC

SOPRANI

Dieu de bon-té ————— Dieu tout puis-

TENORS

Dieu de bon-té ————— Dieu tout puis-

BASSES

Dieu de bon-té ————— Dieu tout puis

CHŒUR de SUISSES

ff

S. - sant Du fier ty - ran con-fonds la

T. - sant Du fier ty - ran con-fonds la

B. - sant Du fier ty - ran con-fonds la

S. ra - ge! Dai - gne pro - té - ger pro - té -

T. ra - ge! Dai - gne pro - té - ger pro - té -

B. ra - ge! Dai - gne pro - té - ger pro - té -

S. - ger le cou - ra - ge Du dé - fen -

T. - ger le cou - ra - ge Du dé - fen -

B. - ger le cou - ra - ge Du dé - fen -

f

- seur de l'in-no - cent Dai - gne pro - té.

- seur de l'in-no - cent Dai - gne pro - té.

- seur de l'in-no - cent Dai - gne pro - té.

f *f* *f* *f* *f* *p*

- ger le cou-ra - - ge Du dé - fen -

- ger le cou-ra - - ge Du dé - fen -

- ger le cou-ra - - ge Du dé - fen -

f *ff*

- seur de l'in - no - cent!

- seur de l'in - no - cent!

- seur de l'in - no - cent!

pp

RODOLPHE

De la jus-ti - ce voi - ci

l'heu - re!

Mal-

TENORS

De la jus-ti - ce voi - ci l'heu - re!

BASSES

De la jus-ti - ce voi - ci l'heu - re!

CHŒUR de SOLDATS

- heur au meur-tri - er

Qu'il

Mal-heur au meur - tri - er

Mal-heur au meur - tri - er

R
meu - re! qu'il meu - re!

T
qu'il meu - re! qu'il meu - re!

B
qu'il meu - re! qu'il meu - re!

SOPRANI
Dieu de bon - té Dieu tout puis -

TENORS
Dieu de bon - té Dieu tout puis -

BASSES
Dieu de bon - té Dieu tout puis -

CHOEUR de SUISSES

- sant Du fier ty - ran con - fonds la

- sant Du fier ty - ran con - fonds la

- sant Du fier ty - ran con - fonds la

S
- ra - ge! Dai - gne pro - té - ger pro - té - ger le cou -

T
- ra - ge! Dai - gne pro - té - ger pro - té - ger le cou -

B
- ra - ge! Dai - gne pro - té - ger pro - té - ger le cou -

S
- ra - ge Du dé - fen - seur

T
- ra - ge Du dé - fen - seur

B
- ra - ge Du dé - fen - seur

S
de l'in - no - cent! Dai - gne pro - té - ger le cou -

T
de l'in - no - cent! Dai - gne pro - té - ger le cou -

B
de l'in - no - cent! Dai - gne pro - té - ger le cou -

- ra - - ge Du dé - fen -

- ra - - ge Du dé - fen -

- ra - - ge Du dé - fen -

Detailed description: This system contains the first three staves of the score. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The piano accompaniment is on the bottom two staves, featuring a complex, rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *ff*.

- seur de l'in - no - cent

- seur de l'in - no - cent

- seur de l'in - no - cent

Detailed description: This system contains the next three staves. The vocal parts continue with the lyrics. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *f* and *ff*.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system, with dynamic markings *p* and *f*.

JEMMY.

HEDWIGE Il est sau-vé!

RODOLPHE Il est sau-vé!

Que vois - je? ó

Detailed description: This system contains the final three staves. It features three vocal lines (JEMMY, HEDWIGE, and RODOLPHE) and a piano accompaniment. The piano part includes a *ff* dynamic marking.

H
De

R
ra - ge!

T
Il a fran - chi le fu - nes - te pas - sa - ge.

B
Il a fran - chi le fu - nes - te pas - sa - ge.

JEMMY

H
De Dieu je

R
Dieu je re - connais l'ou - vra - ge

M
De Dieu je

J
re - connais l'ou - vrage

R
Leur joie est un nou - vel ou -

M
re - connais l'ou - vrage

4
 Quelle in - solen - ce!

5
 - tra - ge, es - cla - ves, Mal - heur à vous tous!

6
 Quelle in - so - len - ce!

7
 Pour - quoi l'â - ge ne sert - il pas mieux mon cour - roux?

8
 Pour - quoi l'â - ge ne sert - il pas mieux mon cour - roux?

9
 SOPRANI *p* Sur nos

10
 TENORS *p* Sur nos

11
 BASSES *p* Sur nos

12
p Sur nos

13
 tê - tes gron - de l'o - ra - ge Sur nos tê - tes gron - de l'o - ra - ge,

14
 tê - tes gron - de l'o - ra - ge Sur nos tê - tes gron - de l'o - ra - ge,

15
 tê - tes gron - de l'o - ra - ge Sur nos tê - tes gron - de l'o - ra - ge,

16
 tê - tes gron - de l'o - ra - ge Sur nos tê - tes gron - de l'o - ra - ge,

CHŒUR de SUISSES

Restez! il est plus d'un cou-

é - loignons nous, é - loignons nous.

é - loignons nous, é - loignons nous.

é - loignons nous, é - loignons nous.

ff

- pa - ble. Aumeurtri - er qui prêt - ta son se - cours?

a piacere 3 3

Nommez le traî - tre il y va de vos

Andantino. (♩. 56)

JEMMY

HEDWIGE

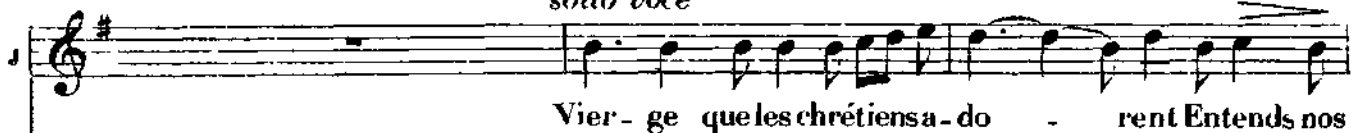
Ilsvont parler; laterreurlesac - ca - ble.

Ilsvont parler; laterreurlesaccable. *f*

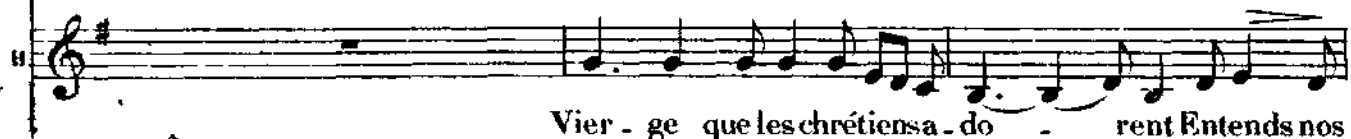
jours. obéis.

pp

sotto voce

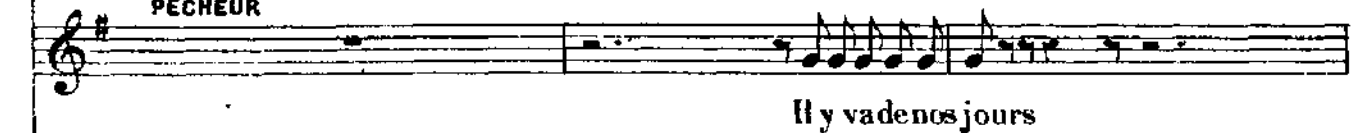


Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos

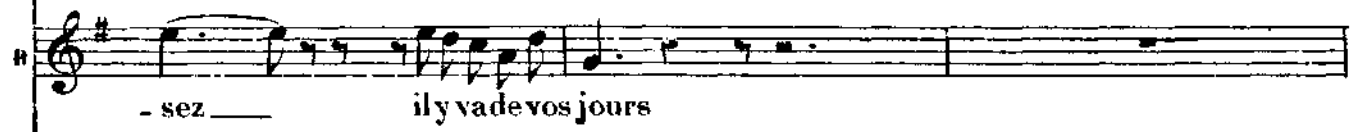


Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos

PÊCHEUR

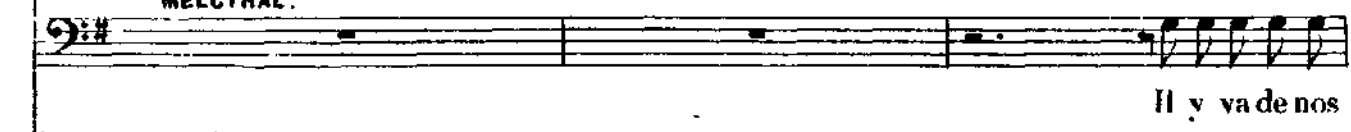


Il y va de nos jours



- sez il y va de vos jours

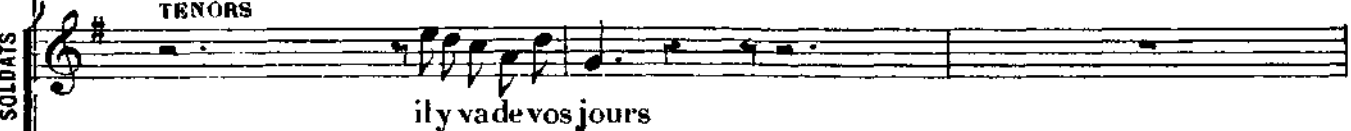
MELCTHAL.



Il y va de nos jours

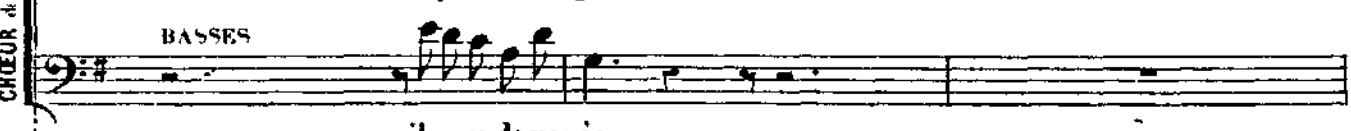
TENORS

CHŒUR de SOLDATS



il y va de vos jours

BASSES



il y va de vos jours

il y va de vos jours

1^{re} SOPRANI


sotto voce



Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos

2^{de} SOPRANI

sotto voce



Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos

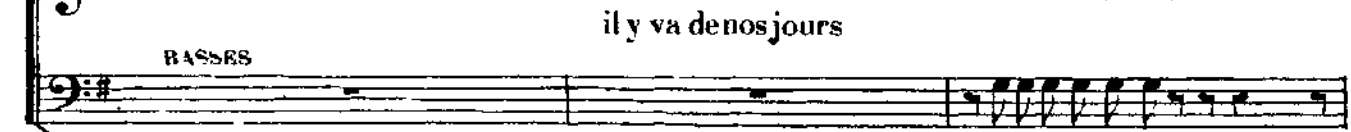
TENORS

CHŒUR de SUISSES.



il y va de nos jours

BASSES



il y va de nos jours

il y va de nos jours

Har

ff

p



S
 voix el - les t'im-plo - rent; Dé-robe au glai-ve des mé-

A
 voix el - les t'im-plo - rent; Dé-robe au glai-ve des mé-

P
 Ah craignons nostyrans il y a de nos

T
 je les vois tout tremblants

B
 jours je les vois tout tremblants

T
 les vois tu tout tremblants

B
 les vois tu tout tremblants

S
 voix el - les t'im-plo - rent; Dé-robe au glai-ve des mé-

A
 voix el - les t'im-plo - rent; Dé-robe au glai-ve des mé-

T
 Ah craignons nostyrans

B
 ah craignons nostyrans

P
 Ah craignons nostyrans

I - chants ——— Et leurs maris ——— et leurs en - fants
 II - chants ——— Et nos ma - ris ——— et nos en - fants
 III - jours ——— Ah! craignons nos ty - rans
 IV je les vois tout tremblants *f* obéis -
 V il y va de nos jours je les vois tout trem -
 VI les vois tout tremblants
 VII les vois tu tout tremblants
 VIII - chants ——— Et leurs ma - ris ——— et leurs en - fants
 IX - chants ——— Et nos ma - ris ——— et nos en - fants
 X ——— Ah! craignons nos ty rans
 XI ——— Ah! craignons nos ty rans
 XII ——— Ah! craignons nos ty rans
 XIII ——— Ah! craignons nos ty rans
 XIV ——— Ah! craignons nos ty rans

Vier-ge que les chrétiens adorent Entends nos voix et les im-

Vier-ge que les chrétiens adorent Entends nos voix et les im-

il y va de nos jours Ah! craignons nous ty-

-sez obéis-sez

blancs je les vois tous tremblants je les vois tous tremblants je les vois tous trem-

il y va de vos jours

il y va de vos jours

Vier-ge que les chrétiens adorent entends nos voix et les im-

Vier-ge que les chrétiens adorent entends nos voix et les im-

il y va de nos jours

il y va de nos jours

sf

I - plo - rent dé-robe au glai-vedes méchants et leurs maris et leurs en-
 II - plo - rent dé-robe au glai-vedes méchants et leurs maris et leurs en-
 III - rans il y va de nos jours
 IV il y va de vos jours je les vois tous trem-
 V - blans il y va de nos
 VI les vois tous tremblants
 VII les vois tous tremblants
 VIII - plo - rent; dé-robe au glai-vedes méchants Et leurs maris et leurs en-
 IX - plo - rent; dé-robe au glai-vedes méchants Et leurs maris et leurs en-
 X Ah! craignons nos tyrans
 XI ah! craignons nos tyrans

Musical notation includes dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano), and phrasing slurs. The piano accompaniment at the bottom features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

S
- fants et leurs ma - ris et leurs en - fants!

A
- fants et leurs ma - ris et leurs en - fants!

P
Ah! craignons nos tyrans Ah! craignons nos tyrans

T
- blants je les vois tous tremblants je les vois tous tremblants obéis -

B
- jours il y va de mes jours je les vois tous tremblants je les vois tous tremblants

T
il y va de vos jours

B
il y va de vos jours

Bs
- fants et nos ma - ris et nos en - fants!

25
- fants et nos ma - ris et nos en - fants!

T
il y va de nos jours

B
Ah! craignons nos tyrans!

Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos voix el - les t'im-

Vier - ge que les chrétiens a - do - rent Entends nos voix el - les t'im-

Il y va de nos jours ah craignons nos ty-

- sez obéis - sez

- blans je les vois tous tremblants je les vois tous tremblans je les vois tous trem-

les vois tous tremblants

les vois tous tremblants

Vier - ge que les chrétiens a do - rent entend nos voix el - les t'im-

Vier - ge que les chrétiens a - do - rent entend nos voix el - les t'im-

Ah! craignons nos tyrans

il y va de nos jours

sf

J
- plo - rent Dé-robe au glai-ve des méchants Et leurs maris et leurs en-

H
- plo - rent Dé-robe au glai-ve des méchants Et leurs maris et leurs en-

P
- rans il y va de nos jours

R
il y va de nos jours Je les vois tout trem-

M
- blans , il y va de nos

T
il y va de nos jours

B
il y va de nos jours

1st
- plo - rent dé-robe au glai-ve des méchants Et nos maris et nos en-

2nd
- plo - rent dé-robe au glai-ve des méchants Et nos maris et nos en-

T
Ah! craignons nos tyrans -

B
Ah! craignons nos tyrans

- fants et leurs ma - ris et leurs en -
- fants et leurs ma - ris et leurs en -
Ah! craignons nos ty-rans Ah! craignons nos tyrans
- blants je les vois tous trem-blants je les vois tous trem-
- jours il y va de nos jours je les vois tous trem-
il y va de nos jours
il y va de nos jours
- fants et nos ma - ris et nos en -
- fants et nos ma - ris et nos en -
Ah! craignons nos tyrans

S. - fants et leurs ma - ris — et leurs en - fants et leurs ma -
 A. - fants et nos ma - ris — et nos en - fants et nos ma -
 il y va de nos jours crai - gnons nos tyrans ah craignons nos tyrans crai -
 B. - blants je les vois tous tremblants tous tremblants je les vois tous trem -
 T. les vois tu tous tremblants
 B. les vois tu tous tremblants
 S. - fants et nos ma - ris et nos en - fants et nos en -
 A. - fants et nos ma - ris — et nos en - fants et nos ma -
 T. il y va de nos jours
 B. ah craignons nos tyrans
 Piano accompaniment with dynamics: *ff*, *p*, *f*

- ris et leurs en - fants
 - ris et leurs en - fants
 - gnons nos ty - rans
 - blants tous trem - blants
 - blants tous trem - blants Comme
 lesvoistoutstreblants
 lesvoistoutstreblants
 - ris et nos en - fants
 - ris et nos en - fants
 Ah! craignons nos ty - rans
 Ah! craignons nostyrans Ah! craignons nos ty - rans
p

lui nous aurions dû fai - re. A - mis, calmez votre frayeur: Il ose a -

Allegro (♩ = 144)

ff

RODOLPHE

- gir, osez vous tai - re!

SOPRAN

f Il ose a - gir, osons nous tai - re!

TENORS

f Il ose a - gir, osons nous tai - re!

BASSES

f Il ose a - gir, osons nous tai - re!

ff

ŒUR J. SUISSES

- blez, tremblez! nom - mez — nommez le traî - tre

p

MELCHAL

Dis au ty - ran — que cet - te ter - re

H
 Qu'on sai -

V.
 Ne por - te point de dé - la - teur,

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "Qu'on sai -". The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "Ne por - te point de dé - la - teur,". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the final measure.

H
 - sis - se ce té - mé - rai - re! Qu'on sai - sis - se ce té - mé -

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "- sis - se ce té - mé - rai - re! Qu'on sai - sis - se ce té - mé -". The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "- sis - se ce té - mé - rai - re! Qu'on sai - sis - se ce té - mé -". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the final measure.

R.
 - rai - re Qui bra - ve ma jus - te fu - reur.

Veloce (♩. = 92)

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "- rai - re Qui bra - ve ma jus - te fu - reur.". The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "- rai - re Qui bra - ve ma jus - te fu - reur.". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *f* (forte) in the final measure. The tempo marking *Veloce* (♩. = 92) is placed above the staff.

H
 Que du ra - va - ge, que du pil - la - ge

Violon.

détaché.

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics "Que du ra - va - ge, que du pil - la - ge". The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "Que du ra - va - ge, que du pil - la - ge". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a dynamic marking of *f* (forte) in the final measure. The tempo marking *détaché.* is placed above the staff.

R. *sf*
 Sur ce ri - ya - ge Pè - se l'hor - reur! Honte et mi -

R.
 - sè - re Sont le sa - lai - re Que ma co - lè - re

JEMMY
 R. Lègue au mal - heur! Si du ra - va - ge, Si du pil -

J.
 - la - ge Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur,

Vil mer-ce - nai - re, L'arc de mon pè - re Peut nous sou - trai - re

A ta fu - reur!

Si — du ra - va -

PÈCHEUR.

Si — du ra - va -

MELCHAL.

sotto voce

Si — du ra - va - ge — Si — du pil - la - ge

TENORS.

Que — du ra - va - ge Que — du pil - la - ge

BASSES.

Que — du ra - va - ge Que — du pil - la - ge

SOPRANI.

Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

TENORS.

Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge Sur ce ri -

BASSES.

Si — du ra - va - ge Si — du pil - la - ge

pp

J
- ge Si

HEDWIGE
Si du ra - va - ge

P
- ge Si

RODOLPHE
Que du ra - va - ge

M
Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re

T
Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Honte et mi - sè - re

B
Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Honte et mi - sè - re

S
Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re

T
- va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re L'ave de son

B
Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re

du pil - la - - ge

Si - - - du pil - la -

du pil - la - - ge

Que - - - du pil - la -

L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re A - - ta fu - reur

Sont - le sa - lai - re Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur

Sont - le sa - lai - re Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur

L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re A ta fu - reur

pè - re Peut nous sous - trai - re A ta fu - reur Vil mer - ce -

L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re A - - ta fu - reur

cresc.

S. Sur _____ ce ri - va - - ge
 A. - ge Sur _____
 P. Sur _____ ce ri - va - - ge
 R. - ge Sur _____
 M. Vil merce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous soustrai - re
 T. Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re Que sa co - lè - re
 B. Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re Que sa co - lè - re
 S. Vil mer - ce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re
 T. - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re A ta fu -
 B. Vil merce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous soustrai - re
 P. *mf*

S Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge Sur ce ri -
 H ce ri - va - ge Si du pil - la - ge
 P Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge Sur ce ri -
 R ce ri - va - ge Que du pil - la - ge
 V A — ta fu - reur Si du pil - la - ge
 T Lègue aumal - heur Que du ra - va - ge
 B Lègue aumal - heur Que du ra - va - ge
 S A ta fu - reur Peut nous sous - trai - re
 T - reur Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge Sur ce - ri -
 B A — ta fu - reur Peut nous sous - trai - re
 ff

J. -va-ge Pè-se l'hor-reur Vil merce - nai - re, L'arc de mon pè - re
 H. Sur ce ri - va-ge Vil merce - nai - re, L'arc de son pè - re
 P. -va-ge Pè-se l'hor-reur Sur ce ri -
 H. Sur ce ri - va-ge Sur ce ri -
 V. Sur ce ri - va-ge Vil merce - nai - re, L'arc de son pè - re
 T. Sur ce ri - va-ge Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re
 B. Sur ce ri - va-ge Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re
 S. A ta fu - reur Vil merce - nai - re, L'arc de son
 T. -va-ge Pè-se l'hor-reur --- Vil merce - nai - re, L'arc de son
 B. A ta fu - reur Vil merce - nai - re, L'arc de son

S.
Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer - ce - nai - re L'arc de mon

A.
Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer - ce - nai - re L'arc de son

T.
- va - ge Pè - se l'hor - reur Sur ce

B.
- va - ge Pè - se l'hor - reur Sur ce

M.
Peut nous soustrai - re Vil mer - ce - nai - re L'arc de son père Peut nous sous

F.
Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur Honte et mi - sè - re Sont le sa -

B.
Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur Honte et mi - sè - re Sont le sa -

S.
père Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer - ce - nai - re

T.
père Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer - ce - nai - re

B.
père Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer - ce - nai - re

P.
père Peut nous soustrai - re A ta fu - reur Vil mer - ce - nai - re

J. père Peut nous soustraire A ta fureur
 U. père Peut nous soustraire A ta fureur
 P. ri - va - ge Père - se l'horreur
 R. ri - va - ge Père - se l'horreur Ah! crai - gnez ma fu -
 M. - traire Peut nous soustraire A sa fureur
 T. - laire Que sa colère Lègue au malheur Ah! crai - gnez sa fu -
 B. - laire Que sa colère Lègue au malheur Ah! crai - gnez sa fu -
 S. L'arc de son père Peut nous soustraire A ta fureur
 T. L'arc de son père Peut nous soustraire A ta fureur
 B. L'arc de son père Peut nous soustraire A ta fureur

The piano accompaniment at the bottom consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the final measures of the piano part.

I Nous bra - vons ta fu - reur

Nous bra - vons ta fu -

II Nous bra - vons ta fu - reur

Nous bra - vons ta fu -

III Nous bra - vons ta fu - reur

Nous bra - vons ta fu -

R - reur _____

Ah! crai - gnez ma fu - reur _____

M Nous bra - vons ta fu - reur

Nous bra - vons ta fu -

- reur _____

Ah! crai - gnez sa fu - reur _____

- reur _____

Ah! crai - gnez sa fu - reur _____

S Nous bra - vons ta fu - reur

Nous bra - vons ta fu -

T Nous bra - vons ta fu - reur

Nous bra - vons ta fu -

B Nous bra - vons ta fu - reur

Nous bra - vons ta fu -

- reur Nous bravons ta fu - reur nous bravons ta fu - reur

- reur Nous bravons ta fu - reur nous bravons ta fu - reur

- reur Nous bravons ta fu - reur nous bravons ta fu - reur

Ah'crai-gnez ma fu - reur ah'crai-gnez ma fu - reur ah'crai-gnez ma fu - reur

- reur Nous bravons ta fu - reur nous bravons ta fu - reur

Ah'crai-gnez sa fu - reur Ah'crai-gnez sa fu - reur

Ah'crai-gnez sa fu - reur Ah'crai-gnez sa fu - reur

- reur Nous bravons ta fu - reur Nous bra -

- reur Nous bravons ta fu - reur Nous bra -

- reur Nous bravons ta fu - reur Nous bra -

dim

RODOLPHE.

S
- vons ta fu - reur oui _____ Que du ra -

T
- vons ta fu - reur oui _____

B
- vons ta fu - reur oui _____

H
- va - ge Que du pil - la - ge Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor -

H
- reur Honte et mi - sè - re Sont le sa - lai - re Que ma co -

JEMMY.

H
- lè - re Lègue au mal - heur Si du ra - va - ge Si du pil -

- la - ge Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce -

- nai - re L'arc de mon pè - ce Peut nous sous - trai - re

à la fu - reur Si du ra - va -

PÊCHEUR.

Si du ra - va -

MELCHAL *soffo voce.*

Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

TENORS *soffo voce.*

Que du ra - va - ge Que du pil - la - ge

BASSES. *soffo voce.*

Que du ra - va - ge Que du pil - la - ge

SOPRANI

Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

TENORS.

Si du ra - va - ge Si du pil - la - ge

BASSES.

CHOEUR de SOLDATS.
CHOEUR de SUISSES

- ge Si
HEDWIGE.
 Si du ra - va - ge
 - ge Si
RODOLPHE
 Si du ra - va - ge
 Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re
 Sur ce ri va - ge Pè - se l'hor - reur Honte et mi - sè - re
 Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Honte et mi - sè - re
 Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re
 - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re L'arc de son
 Sur ce ri - va - ge Pè - se l'hor - reur Vil mer - ce - nai - re

J
du pil - la - ge

H
Si du pil - la -

P
du pil - la - ge

R
Que du pil - la -

M
L'arc de son père Peut nous sous - traire A ta fu - reur

T
Sont le sa - lai - re Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur

B
Sont le sa - lai - re Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur

C
L'arc de son père Peut nous sous - traire A ta fu - reur

F
père Peut nous sous - traire A ta fu - reur Vil mer - ce -

B
L'arc de son père Peut nous sous - traire A ta fu - reur

Cresc

Soprano (S): Sur — ce ri - va - ge

Alto (U): - ge Sur —

Tenore (T): Sur — ce ri - va - ge

Basso (B): - ge Sur —

Violoncello (V): Vil — merce - nai - re L'arc — de son pè - re Peut — nous sou - trai - re

Trompette (T): Honte et mi - sè - re Sont — le sa - lai - re Que — sa co - lè - re

Basson (B): Honte et mi - sè - re Sont — le sa - lai - re Que — sa co - lè - re

Clarinette (C): Vil mer - ce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re

Flûte (F): - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sous - trai - re A ta fu -

Basso (B): Vil — merce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sou - trai - re

Piano (P): Vil — merce - nai - re L'arc de son pè - re Peut nous sou - trai - re

Vil mer-ce - nai - re Vil mer-ce - nai - re L'arc de mon pè - re
 ce ri - va - ge Vil mer-ce - nai - re Vil mer-ce - nai - re L'arc de son
 Vil mer-ce - nai - re Vil mer-ce - nai - re L'arc de son pè - re
 ce ri - va - ge Honte et mi - sè - re Honte et mi - sè - re Sont le sa -
 A ta fu - reur Vil mer-ce - nai - re Vil mer-ce - nai - re L'arc de son
 Lègue - au mal - heur Honte et mi - sè - re Honte et mi - sè - re Sont le sa -
 Lègue - au mal - heur Honte et mi - sè - re Honte et mi - sè - re Sont le sa -
 A ta fu - reur Vil mer-ce - nai - re Vil mer-ce - nai - re L'arc de son
 - reur Vil mer-ce - nai - re Vil mer-ce - nai - re L'arc de son pè - re
 A ta fu - reur Vil mer-ce - nai - re Vil mer-ce - nai - re L'arc de son

sf

S
L'arc de mon père Peut nous soustraire - re Peut nous soustraire - re Vil merce-

A
père L'arc de son père Peut nous soustraire - re A ta fureur

P
L'arc de son père Peut nous soustraire - re Peut nous soustraire - re Vil merce-

R
- laire Sont le salaire Que sa colère Lègue au malheur

M
père Peut nous soustraire - re Peut nous soustraire - re A ta fureur Peut -

T.
- laire Sont le salaire Que sa colère Lègue au malheur Que -

B.
- laire Sont le salaire Que sa colère Lègue au malheur Que -

S
père L'arc de son père Peut nous soustraire - re A ta fureur Peut -

A
L'arc de son père Peut nous soustraire re nous soustraire A ta fureur Peut -

B.
père L'arc de son père Peut nous soustraire - re A ta fureur Peut -

sf

5 4 3 1

J. - nai - re Eare demon pè - re Peut nous soustraire A ta fu - reur à ta fu -

II. Peut nous sous - traire A ta fu -

P. - nai - re Eare de son pè - re Peut nous soustraire A ta fu - reur à ta fu -

R. Que ma co - lè - re Lègue au mal -

M. - nous - sous - trai - re A ta fu -

T. - sa co - lè - re Lègue au mal -

B. - sa co - lè - re Lègue au mal -

S. - nous - sous - trai - re A ta fu -

T. - nous - sous - trai - re A ta fu -

B. - nous - sous - trai - re A ta fu -

sf sf sf sf sf sf sf

S.
 - reur Peut nous sous-traire à ta

A.
 - reur Peut nous sous-traire à ta

T.
 - reur Peut nous sous-traire à ta

B.
 - heur que ma co-lè-re Lègue

P.
 - reur Peut nous sous-traire à ta

T.
 - heur Que sa co-lè-re

B.
 - heur Que sa co-lè-re

S.
 - reur Peut nous sous-trai-re

T.
 - reur Peut nous sous-trai-re

B.
 - reur Peut nous sous-trai-re

P.
 - reur Peut nous sous-trai-re

fu - reur _____ à ta _____ fu - reur mer.ce -
 fu - reur _____ à ta _____ fu - reur
 fu - reur _____ à ta _____ fu - reur mer.ce -
 au _____ mal - heur _____ au _____ mal - heur
 fu - reur à ta fu - reur
 Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur
 Que sa co - lè - re Lègue au mal - heur
 Peut nous sous - traire à ta fu - reur
 Peut nous sous traire à ta fu - reur mer.ce -
 Peut nous sous - traire à ta fu - reur

S. -nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arde mon père - re L'arde mon père - re
 A. Vilmer-ce - nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arde son père - re L'arde son
 P. -nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arde son père - re L'arde son père - re
 R. Honte et mi - sère Honte et mi - sère Sont le sa - lai - re Sont le sa -
 A. Vilmer-ce - nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arde son père - re Peut nous sou -
 T. Honte et mi - sère Honte et mi - sère Sont le sa - lai - re Sont le sa -
 B. Honte et mi - sère Honte et mi - sère Sont le sa - lai - re Sont le sa -
 S. Vilmer-ce - nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arde son père - re L'arde son
 T. -nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arde son père - re L'arde son père - re
 B. Vilmer-ce - nai - re Vilmer-ce - nai - re L'arde son père - re Peut nous sou -

I. *p* è - re Peut nous soustraire A ta fu - reur à ta fu - reur Peut
 II. sous - traire A ta fu - reur Peut
 III. *p* è - re Peut nous soustraire A ta fu - reur à ta fu - reur Peut
 IV. co - lè - re Lègue au mal - heur Que
 V. - trai - re A ta fu - reur Peut
 VI. - lè - re Lègue au mal - heur Que
 VII. - lè - re Lègue au mal - heur Que
 VIII. - trai - re A ta fu - reur Peut
 IX. - trai - re A ta fu - reur Peut
 X. - trai - re A ta fu - reur Peut

sf sf sf sf sf

S nous sous - traire à ta fu -
 A nous sous - traire à ta fu -
 P nous sous - traire à ta fu -
 H ma co - lè - re Lègue au mat -
 V nous sous - traire à ta fu -
 T sa co - lè - re que sa co -
 B sa co - lè - re que sa co -
 S nous sous - trai - - - re Peut nous sous -
 T nous sous - trai - - - re Peut nous sous -
 B nous sous - trai - - - re Peut nous sous -
 P

Più mosso.

- reur _____ à ta _____ fu - reur nous bravons ta fu - reur
 - reur _____ à ta _____ fu - reur nous bravons ta fu - reur
 - reur _____ à ta _____ fu - reur nous bravons ta fu - reur
 - heur _____ au _____ mal - heur Ah! crai -
 - reur à ta fu - reur nous bravons ta fu - reur
 - lè - re Lègue au mal - heur Ah! crai -
 - lè - re Lègue au mal - heur Ah! crai -
 - traire à ta fu - reur nous bravons ta fu - reur
 - traire à ta fu - reur nous bravons ta fu - reur
 - traire à ta fu - reur nous bravons ta fu - reur

Più mosso.

S Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 A Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 P Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 R - gnez ma fu - reur Ah! crai-gnez ma fu - reur
 M Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 T - gnez sa fu - reur Ah! crai-gnez sa fu - reur
 B - gnez sa fu - reur Ah! crai-gnez sa fu - reur
 S Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 T Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -
 B Nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu -

- reur acus bra-vons nous bra-vons ta fu - reur
 - reur nous bra-vons nous bra-vons nous bra-vons ta fe - reur
 - reur nous bra-vons nous bra-vons nous bra-vons ta fu - reur
 Ah crai-gnez ma fu - reur Ah crai-gnez ma fu - reur
 - reur nous bra-vons nous bra-vons nous bra-vons ta fu - reur
 Ah crai-gnez sa fu - reur ah crai-gnez sa fu - reur
 Ah crai-gnez sa fu - reur ah crai-gnez sa fu - reur
 - reur nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu - reur
 - reur nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu - reur
 - reur nous bra-vons ta fu - reur Nous bra-vons ta fu - reur

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a complex texture with many sixteenth notes and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar rhythmic patterns and melodic lines in both staves.

Third system of musical notation. The upper staff has a more active melodic line with many slurs, while the lower staff provides a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The upper staff features a series of chords and rests, while the lower staff continues with a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a more complex accompaniment with some triplets.

Sixth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with many slurs, and the lower staff has a steady accompaniment.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. It concludes with a final cadence in both staves.

ACTE II.

N^o 8.

CHŒUR de CHASSEURS et de SUISSES

All^o vivace. (♩ = 120)

PIANO

The image shows a piano score for a choral piece. It consists of six systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is marked 'All^o vivace' with a metronome marking of 120 quarter notes per minute. The score begins with a forte (ff) dynamic. The first system includes a 'Cresc.' marking. The second system has a 'Cresc.' marking. The third system has a 'Cresc.' marking. The fourth system has a 'Cresc.' marking. The fifth system has a 'sf' (sforzando) marking. The sixth system has a 'sf' marking. The score ends with a final chord.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *sf* and *ff*.

Second system of piano accompaniment, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of piano accompaniment, showing further melodic and harmonic progression.

CHOEUR de CHASSEURS.

TENORS.

Quel - le sau - vage har - mo - ni - e Au

BASSES.

Quel - le sau - vage har - mo - ni - e Au

Fourth system of piano accompaniment, featuring a *ff* dynamic marking and complex chordal textures.

First system of vocal parts. Tenors (T) and Basses (B) sing the lyrics: "son des cors se ma - ri - e!".

Fifth system of piano accompaniment, concluding the page with a *sf* dynamic marking.

Le cri du chamois mourant Se

Le cri du chamois mourant Se

f *f* *f* *sf* *f*

mêle au bruit du tor-rent; L'en-tendre ex-ha-ler sa —

mêle au bruit du tor-rent; L'en-tendre ex-ha-ler sa —

f *f* *ff*

vi - - - e — Est - il un plai - sir un plai-

vi - - - e — Est - il un plai - sir un plai-

T
- sir plus grand? Des tem - pê - tes la fu -

B
- sir plus grand? Des tem - pê - tes la fu -

T
- ri.e . Nà rien de plus en - i - vrant

B
- ri.e Nà rien de plus en - i - vrant Des tem -

T
Nà rien de plus en - i - vrant

B
- pê - tes la fu - ri - e Nà rien de plus en - i - vrant Des tem - pê - tes la fu -

Na rien de plus en - i - vrant. Des tem - pê - tes la fu -

- ri - e Na rien de plus en - i - vrant. Des tem - pê - tes la fu -

The first system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line begins with the lyrics 'Na rien de plus en - i - vrant. Des tem - pê - tes la fu -' and continues with '- ri - e Na rien de plus en - i - vrant. Des tem - pê - tes la fu -'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

- ri - e Na rien de plus en - i - vrant Des tem - pê - tes la fu -

- ri - e Na rien de plus en - i - vrant

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are '- ri - e Na rien de plus en - i - vrant Des tem - pê - tes la fu -' and '- ri - e Na rien de plus en - i - vrant'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *sf* (sforzando).

- ri - e Na rien de plus en - i - vrant Des tem - pê - tes la fu -

Na rien de plus en - i - vrant

The third system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are '- ri - e Na rien de plus en - i - vrant Des tem - pê - tes la fu -' and 'Na rien de plus en - i - vrant'. The piano accompaniment features dynamic markings such as *sf* (sforzando).

T
- ri - e Na rien de plus en - i - vrant nà rien nà

B
nà rien de plus en - i - vrant nà rien nà

T
rien de plus en - i - vrant.

B
rien de plus en - i - vrant.

LE CHASSEUR

SOPRANI. Quel est ce bruit? *mezza voce*

TENORS Au sein de

BASSES Au sein de

(♩ = 120) Au sein de

Cloche

CHOEUR de SUISSES

S
T
B

fon - de qui ray - on - ne le so - leil
fon - de qui ray - on - ne le so - leil
fon - de qui ray - on - ne le so - leil

S
T
B

fuit _____ le so - leil fuit _____
fuit _____ le so - leil fuit _____
fuit _____ le so - leil fuit _____

Cloche

S
T
B

Des monts que la nei - ge cou - ron - -
Des monts que la nei - ge cou - ron - -
Des monts que la nei - ge cou - ron - -

- ne Lé - clat sé - va - nou - it lè - clat

- ne Lé - clat sé - va - nou - it lè - clat

- ne Lé - clat sé - va - nou - it lè - clat

sé - va - nou - it Du vil -

sé - va - nou - it Du vil -

sé - va - nou - it Du vil -

Cloche

- la - ge la clo - che son - ne C'est no -

- la - ge la clo - che son - ne C'est no -

- la - ge la clo - che son - ne C'est no -

- tre re-tour qu'elle or-don - - ne Voi-ci
 - tre re-tour qu'elle or-don - - ne Voi-ci
 - tre re-tour qu'elle or-don - - ne Voi-ci

Нар

la nuit — voi-ci la nuit — voi-ci la
 la nuit — voi-ci la nuit — voi-ci la
 la nuit — voi-ci la nuit — voi-ci la

sotto voce

nuit — voi-ci la nuit.
 nuit — voi-ci la nuit.
 nuit — voi-ci la nuit.

p

UN CHASSEUR

1^o tempo (♩. = 120)

Des pâ - tres la voix mo - no -

- to - ne

En - cor, en - cor nous pour -

- suit,

Du Gouver - neur

le cor ré - sonne,

C'est no - tre re - tour

TÉNORS

C'est no - tre re - tour

BASSES

C'est no - tre re - tour

CHŒUR de CHASSEURS

The musical score is arranged in four systems. Each system consists of a vocal line (bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The first system is for a solo hunter, with lyrics 'Des pâ - tres la voix mo - no -'. The second system continues the solo with lyrics '- to - ne En - cor, en - cor nous pour -'. The third system is for a chorus of hunters, with lyrics '- suit, Du Gouver - neur'. The fourth system is for the chorus, with lyrics 'le cor ré - sonne, C'est no - tre re - tour'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The tempo is marked '1^o tempo (♩. = 120)'. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

qu'il or-don - ne. Voi - ci la nuit!

qu'il or-don - ne. Voi -

qu'il or-don - ne. Voi -

ff

vo - ci la nuit!

- ci la nuit! voi - ci la nuit!

- ci la nuit! voi - ci la nuit!

p

le cor ré - son - ne

le cor ré - son - ne

le cor ré - son - ne

Cb
Le cor ré-son-ne, Voi-ci la nuit! voi-ci la

T
Le cor ré-son-ne, voi-ci la

B
Le cor ré-son-ne, voi-ci la

Cb
nuit voi-ci la nuit! Voi-ci la nuit.

T
nuit Voi-ci la nuit.

B
nuit Voi-ci la nuit.

Cb

T

B

f *pp*

RÉCITATIF et ROMANCE

Allegro mosso (♩ = 80)

PIANO

The first system of the piano accompaniment, consisting of two staves. The right hand features a melodic line with some triplets and a final flourish. The left hand plays a rhythmic accompaniment with triplets and chords. The key signature has two flats and the time signature is common time.

The second system of the piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand maintains the rhythmic accompaniment with triplets and chords. A piano dynamic marking 'p' is present at the beginning of the system.

The third system of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features a dense texture of triplets and chords. A fortissimo dynamic marking 'sf' is placed above the right hand.

The fourth system of the piano accompaniment. The right hand continues with a melodic line. The left hand has a very dense texture of triplets and chords. Fortissimo dynamic markings 'sf' are placed above the right hand in two measures.

The fifth system of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with a dense texture of triplets and chords. Fortissimo dynamic markings 'sf' are placed above the right hand in two measures.

The sixth system of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with a dense texture of triplets and chords. A crescendo dynamic marking 'cresc' is placed at the bottom right of the system.

cresc

First system of musical notation for piano. The treble staff features a complex, rapid melodic line with many beamed notes. The bass staff provides a steady accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *pp* (pianissimo).

Second system of musical notation for piano. The treble staff continues with a dense texture of beamed notes. The bass staff has a more melodic line. Dynamics include *fp* (fortissimo piano).

Third system of musical notation for piano. Similar to the second system, with a dense treble staff and a more melodic bass staff. Dynamics include *fp*.

Fourth system of musical notation for piano. The treble staff has a more rhythmic, dotted-note pattern. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamics include *sf* (sforzando).

MATHILDE

Fifth system of musical notation, featuring a vocal line for Mathilde and piano accompaniment. The lyrics are: "Ils s'éloignent en fin j'ai cru le reconnaître Mon cœur n'a".

Sixth system of musical notation, continuing the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "point trom-pé mes yeux."

V.  Il a sui-vi mes


P.  3


M.  pas, il est près de ces lieux.

P. 

V.  Je tremble!

P. 

M.  s'il allait paraître! Quel est ce sentiment pro-

P. 

M.  - fond mystérieux Dont je nourris l'ardeur que je chéris peut être?

P. 

Arnold Arnold est ce biento Simple habitant de ces cam-

- pagnes, L'espoir, l'orgueil de ces montagnes, Qui charmes ma pensée et causes mon effroi?

Ah! que je puisse au

moins l'avouer à moi-même Me-le-thal, c'est toi que j'aime; Tu... m'as sauvé le jour

Presto *Mod^{to}*

Et ma reconnaissance ex-cu-se mon amour.

Andantino *Adagio*

pp *sotto voce*

Andantino. (♩ = 66)

p
f

Som - bre fo - rêt, dé - sert triste et sau - va - ge,

Je vous pré - fère aux splen - deurs des pa - lais C'est sur les

monts au sé - jour de l'o - ra - ge, Que mon cœur que mon cœur
dolce.

peut re - naître à la paix; Mais l'é - cho seu - le -

M
- ment ap - pren - dra mes se - crets ap -

M
pren dra mes se - crets, mes se - crets.

M
Toi, du ber-ger as-tre doux et ti-mi - de,

V.
Qui, sur mes pas, viens se-mant tes re - flets Ah! sois aus-

- si mon é - toile et mon gui - de! Com-me lui.

tes ra-yons tes ra-yons sont dis-crets; Et lü - cho

seu-le-ment re - di - ra mes se -

- crets re - di - ra mes se - crets, mes se -

- crets. L'é - cho seul re - di - ra re - di -

- ra - mes se - crets É - cho seul re - di -

p *sf* *dim.*

- ra re - di - ra mes se - crets re - di -

p

- ra mes se - crets.

sf

Allegro vivace

PIANO

pp

ARNOLD

Ma présence pour vous est peut-être un outrage? Ma -

MATHILDE

On pardonne aisément un tort quel on par-tage; Arnold, je vous atten-

p

dais. ARNOLD.
Ce mot où votre âme respi-re, Je le sens trop la pitié vous l'inspire, Vous plai-

-gnez mon éga-rement Je vous offense en vous aimant. Que ma destinée est affreuse!

f *f* *p*

La mienne est-elle plus heureuse? Il faut par-ler, il faut dans ce mo-

f *f*

-ment si cruel et si doux, Si dangereux peut être, Que la fil-le des Rois ap-prenne à me connaître:

p *f*

J'o-se le dire a-vec un noble or-gueil, Pour vous le ciel m'avait fait

naï-tre. D'un préjugé fa-tal j'ai mesuré le cueil Il s'élève entre nous de toute sa puissance;

Je puis le respecter, mais cest en votre absence. Mathilde, ordonnez moi de fuir loin de vos

yeux, D'abandonner ma patrie et mon père, D'aller mourir sur la terre étrangère,

MATHILDE

restez.

De choisir pour tombeau des bords inhabités Pronon-chez sur mon sort dites un mot...

N° 10.

DUO

Agitato. (♩ = 88)

MATHILDE.

Oui, vous l'ar-rachez à mon

â - me Ce se-cret qu'on trahi mes yeux; Oui, vous l'ar-rachez à mon

â - me Ce se-cret qu'on trahi mes yeux; Je ne puis é-touffer ma

flam - me, Dût-el - le nous per-dre tous deux! Oui, vous l'ar-rachez à mon

M. *à - me Ce secret qu'ont tra-hi mes yeux; oui*

M. *Je ne puis é-touffer ma flam-me, Dût-*

M. *-el - le nous perdre nous perdre tous deux!*

M. *Je ne puis é-touffer ma flam-me, Dût-el - le nous*

M. *per-dre nous per-dre tous deux Dût-el - le nous per-dre nous per-dre tous deux! Je ne*

M

puis_ é-touf - fer_ é-touf - fer_ ma flam - me Dût-

M

el - - le nous per - dre nous per - dre tous deux Dût-el - lenous

M

per - dre tous deux Dût-el - lenous per - dre tous deux!

ARNOLD.

Il est donc sorti de son â - me Ce se-cret qu'on trahi ses yeux

A.

Il est donc sorti de son â - me ce se-cret qu'on trahi ses yeux! Sa

flam-me ré-pond à ma flam - me, Dût - el - le nous pér-dre-tous-deux! Il est

done sor-ti de son â - me Cese-cret qu'on tra-hi ses yeux! Oui

sa flam - me ré-pond ré-pond à ma flam-me,

Dût - el - le nous perdre nous perdre tous deux!

Oui, sa flam-me ré-pond à ma

A. flam-me, Dût-el - le nous per-dre nous perdretous-deux dût-el - le nous per-dre nous perdretous

A. deux! oui, sa flam - me ré - pond ré - pond à ma

pp

A. flam - me, Dût-el - - le nous per - dre nous per - dre tous

A. deux dût-el - le nous per - - dre tous deux Dût-el - le nous per - dre tous

pp

A. deux! Mais entre nous quel - le dis-tan-ce.

p

A

Que d'obs-tacles de toutes parts!

MATHILDE

Ah ne perdez pas l'es-péran-ce; Tout vous é-lève à mes re-

-gards Tout vous é-lève à mes re-

M

-gards.

ARNOLD.

Andantino (♩ = 80) Doux a-veu! ce tendre lan-ga-ge De plai-

V

A

Je puis lui mentir tout me pré-sa-ge Prés de lui des jours de bon-

-sir en-i-vre mon cœur.

-heur; Je le ché-ri-s, je le ché-ri-s, tout me pré-sa-ge tout me pré-sa-ge Près de

lui — près de lui — des jours de — bon-heur. Oui je

ARNOLD.

Doux a -

l'aime et tout ³ me pré-sa-ge Près de lui des

- veu — ce — ten — dre lan - ga - ge De plai - sir — en -

jours de — bon-heur Oui je l'aime — et tout me — pré - sage Près de

- i - vre — mon cœur Doux a - veu ce ten - dre — lan - ga - ge

V. lui des jours de bon - heur Je le ché - ris un doux pré -
 A. De plai - sir en - i - vre mon cœur

V. - sa - ge me pro - met le bon - heur Oui je
 A. Doux a - veu! ce ten - dre lan -

V. l'ai - me oui je l'ai - me
 A. - ga - ge De plai - sir en - i - vre mon cœur

M. oui je l'aime un doux pré - sage me pro -
 A. Quels transports pour mon cœur quels transports pour mon cœur

M. *met des jours de bon-heur de bon-heur* oui je

A. *Tout présage i-ci mon bon-heur mon bon-heur* Quel transports

M. *J'aime un doux pré-sage me pro-met des*

A. *pour mon cœur quel transports pour mon cœur tout pré-sage i-*

M. *jours de bon-heur de bon-heur un doux pré-sa-ge me pro-met le bon-*

A. *-ci mon bon-heur mon bon-heur un doux pré-sa-ge me pro-met le bon-*

M. *-heur un doux pré-sa-ge me pro-met le bon-*

A. *-heur un doux pré-sa-ge me pro-met le bon-*

Allegro. (♩=88)

M. - heur. Retour- nez aux champs de la

A. - heur.

pp

VI. gloi- re, Vo- lez à denouveaux ex- ploits; Retour- nez aux champs de la

cre -

V. gloi- re, Vo- lez à denouveaux ex- ploits: On s' enno- blit par la vic-

scen-

NI. - toi - re; Le monde approu- ve- ra_ mon choix.

ARNOLD.

Mé- ri -

do. *poco.*

A

- tons aux champs de la gloi - re Le prix qui m'at-tend au re-

A

- tour, Mé-ri - tons aux champs de la gloi - re Le

A

prix qui m'at-tend au re-tour: Puis - je dou - ter de la vic -

MATHILDE

On s'en-no -

- toi - re Lorsque j'o-bé - is - à l'a-mour?

- blit par la vie - toi - re

Puis - je dou - ter de la vie -

Il est di - gne de mon a - mour. oui

- toi - re Lors - que j'o - bé - is à l'a - mour. oui

Dans cel - le qui t'ai - me, Oui, c'est l'honneur même oui.

Dans cel - le que j'ai - me, Oui, c'est l'honneur même oui,

c'est l'hon - neur même Qui dic - te sa loi. Ma - thil - de, cons -

c'est l'hon - neur même Qui dic - te sa loi. Ma - thil - de, cons -

V. *f*
- tan - te, I - ra sous ta ten - te i - ra sous ta ten - te Re - ce -

A.
- tan - te, vien - dra sous ma ten - te vien - dra sous ma ten - te Re - ce -

M.
- voir ta foi Ma - thil - de cons - tan - te, I - ra sous ta

A.
- voir ma foi. Ma - thil - de cons - tan - te, vien - dra sous ma

M.
ten - te Re - ce - voir ta foi re - ce - voir ta foi.

A.
ten - te Re - ce - voir ma foi re - ce - voir ma foi. Je re -

crese *f*

M.
Re - tour - nez aux champs de la gloi - re,

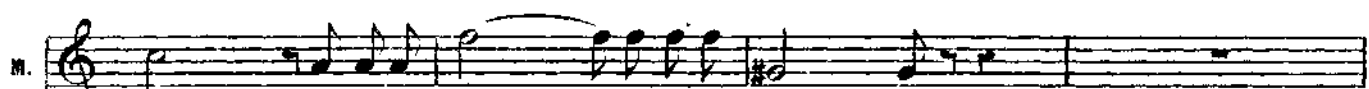
A.
- tourne aux champs de la gloi - re, Je vole à

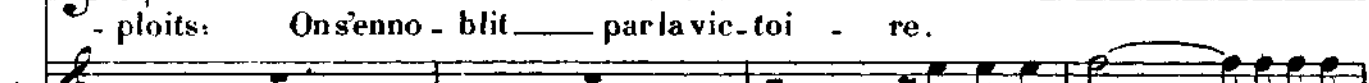
p *f*

V.  Vo - lez - à - de - nou - veaux - ex -

A.  de nou - veaux - ex - ploits.

 *p*

M.  - ploits: On s'enno - blit - par la vic - toi - re.

A.  Puis je dou - ter - de la vic -

 *sf*

M.  Le monde ap - prou - ve - ra mon choix! oui -

A.  - toi - re Lors - que j'o - bé - is à vos lois? oui -

 *f f f f f f f f*

V.  Dans cel - le qui t'ai - me, Oui, c'est - l'honneur mê - me Oui

V.  Dans cel - le que j'ai - me, Oui, c'est - l'honneur mê - me Oui

 *p* *f*

M. c'est l'hon - neur mê-me Qui dic-te sa loi Ma - thil - de, cons -
 A. c'est l'hon - neur mê-me Qui dic-te sa loi Ma - thil - de, cons -

M. - tan - te, l - ra sous ta ten-te l - ra sous ta ten-te Re-ce-
 A. - tan - te, Vien - dra sous ma ten-te Vien - dras sous ma ten-te Re-ce-

M. - voir ta foi Ma - thil - de, cons - tan - te, l - ra sous ta
 A. - voir ma foi Ma - thil - de, cons - tan - te, Vien - dra sous ma

M. ten - te Re - ce - voir ta foi Re - ce - voir ta foi. Ma -
 A. ten - te Re - ce - voir ma foi Re - ce - voir ma foi. Ma -

Più mosso.

cresc *pp*

M
 - thil - de, cons-tan - te, I - ra sous ta ten - te
 V
 - thil - de, cons-tan - te, Vien-dra sous ma ten - te
 P
eres -

M
 Re - ce-voir ta foi I - ra sous ta ten - te
 V
 Re - ce-voir ma foi Vien - dra sous ma ten - te
 P
cen - do, f ff

M
 Re - ce-voir ta foi. Ma-thil - de, cons-tan - te, I -
 A
 Re - ce-voir ma foi. Ma-thil - de, cons-tan - te, Vien -
 P
pp cres -

M
 - ra sous ta ten - te Re - ce-voir ta foi I - ra
 V
 - dra sous ma ten - te Re - ce-voir ta foi Vien - dra
 P
cen - do, f

V sous ta ten - te Re - cevoir ta
A sous ma ten - te Re - cevoir ta

ff

Detailed description: This system contains the first two systems of music. It features a vocal part with two staves (V and A) and a piano accompaniment with two staves. The lyrics are 'sous ta ten - te Re - cevoir ta' for the vocal part and 'sous ma ten - te Re - cevoir ta' for the alto part. The piano accompaniment includes triplets and a forte dynamic marking (*ff*).

V foi Recevoir ta foi recevoir ta
A foi Rece-voir ma foi rece-voir ma

ff

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The vocal parts continue with the lyrics 'foi Recevoir ta foi recevoir ta' and 'foi Rece-voir ma foi rece-voir ma'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and a forte dynamic marking (*ff*).

V foi re - ce - voir ta foi
A foi re - ce - voir ma foi

ff

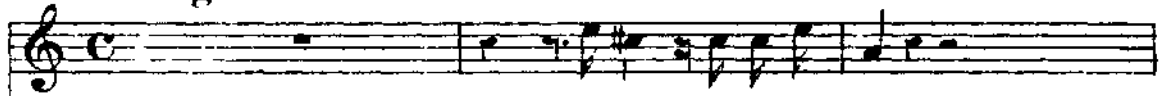
Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The vocal parts conclude with the lyrics 'foi re - ce - voir ta foi' and 'foi re - ce - voir ma foi'. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern and includes a forte dynamic marking (*ff*).

Detailed description: This system shows the final part of the piano accompaniment, consisting of two staves with various chordal and melodic figures, ending with a final chord.

RÉCIT.

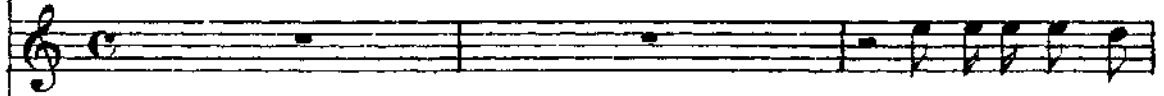
Allegro

MATHILDE



On vient, séparons nous.

ARNOLD

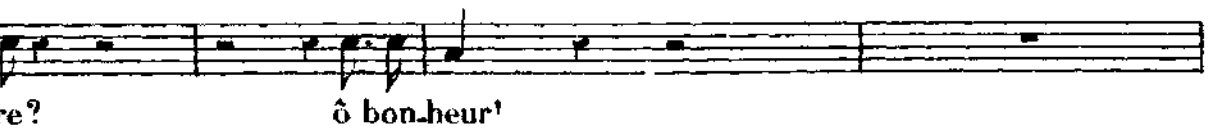


Vous reverrai je en-

PIANO



Oui, de-main. quand renaîtra l'aurore, Dans l'an-ti-que chapelle, en pré-



- core?

ô bon-heur!



sance de Dieu, J'entendrai ton dernier a-dieu. Je te



O doux bien-fait!



M
A

quitté, on s'avance.

Ciel! Walter et Guillaume, oui, fuyez leur présence

ARNOLD

GUILLAUME

Eh bien!

Tu n'étais pas seul en ces lieux? Nous craignons de troubler un si doux entretien.

Je ne m'in-forme pas de vos desseins.

WALTER.

Peut-être plus qu'un

GUILLAUME

Non... qu'im-porte à Melcthal s'il dé-
au-tre dois-tu chercher à les con-naî-tre.

ARNOLD

Qui te fa-
-ser-te nos rangs, S'il as pire en se-cret à servir nosty-rans?

dit? On mé-pie, et c'est toi?

Ton trouble, et Ma-thilde et sa fuite. moi même, ta con-

sp

A Mais si j'aime,
 G.T. -duite hi-er je-ta le soup-çon dans ce cœur a-larmé.
 W. Grand

The first system of the musical score features three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, starting with a whole rest followed by a melodic phrase. The middle staff is the vocal line in bass clef, with lyrics underneath. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo marking 'Grand' is placed to the right of the piano staff.

A mais si je suis ai-mé? les soupçons... mon amour? Mathilde?
 G.T. seraient vrais. elle
 W. Dieu! estim-pi-e.

The second system continues the musical score with three staves. The vocal lines and piano accompaniment follow the same format as the first system. The lyrics are spread across the vocal staves. The piano accompaniment includes dynamic markings such as 'ff' (fortissimo), 'p' (piano), and 'sf' (sforzando).

G.T. est notre ennemi-e. Et Melethallâche.
 W. Parmi nos oppresseurs elle a reçu la vi-e,

The third system concludes the musical score with three staves. The vocal lines and piano accompaniment continue. The lyrics are spread across the vocal staves. The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

ARNOLD

Mais de quel droit votre aveugle furie?...
- ment embrasse ses ge-noux! Nos droits, un mot te les apprendra

A Vous parlez de Pa-trie, il n'en est plus pour
C-T tous. Saistu bien ce que c'est que d'aimer sa pa-tri - e?

All^o
nous. Je quitte ce ri-vage Qu'ha-bitent la discorde, Et la hai-ne, et la peur, dignes

A filles de l'esclava-ge, Je cours dans les combats reconquérir l'hon-neur.

TRIO.

All^o maestoso (♩ = 120)

PIANO

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with a trill-like figure, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *sf* (sforzando).

GUILLAUME.

Quand l'Helvé-tie est un champ de sup-pli-ces Où l'on mois-

Guillaume's vocal line is on a bass staff. The piano accompaniment is on two staves. Dynamics include *sf* and *f*.

G.T.

- son - ne ses en - fants,

Que de Ges-

Guillaume's vocal line continues on a bass staff. The piano accompaniment is on two staves. Dynamics include *sf* and *p*.

G.T.

- ler - tes armes soient com - pli - ces Combats et meurs pour nos - ty -

Guillaume's vocal line continues on a bass staff. The piano accompaniment is on two staves.

G.T.

- rans combats - - - et meurs - - - com-bats et - meurs pour nos ty -

Guillaume's vocal line continues on a bass staff. The piano accompaniment is on two staves. Dynamics include *sf* and *p*.

CT

- rans_ com - bats et_ meurs pour nos ty - rans com - bats et

CT

meurs pour nos ty - rans combats et_ meurs pour nos ty -

ARNOLD.

Les camps_ rap - pel - lent mon cou -

- rans.

pp

- ra - ge; Aux camps_ rè - gne la loyau -

A

-té; Déjà la gloire y marca mon pas - sa - ge El-le rem-

A

- place aus - si la li - ber - té. Déjà la gloire

A

y marca mon pas - sa - ge, El - le remplace aus - si la li - ber-

A

-té, El - le rem - place el - le rem - place aus -

si la li-ber-té.

The first system features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a half note 'si' followed by a quarter note 'la', then a quarter note 'li-ber-té'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Pour nous Ges-ler pré-ludant aux ba-tail - les, D'un vieil-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter rest followed by a quarter note 'Ges-ler', a quarter note 'pré-ludant', a quarter note 'aux', a quarter note 'ba-tail - les', and a quarter note 'D'un vieil-'. The piano accompaniment features a more active bass line with some chords in the right hand.

-lard a tranché les jours, Cet-te vic-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter note '-lard', a quarter note 'a tranché', a quarter note 'les', a quarter note 'jours,', a quarter note 'Cet-te', and a quarter note 'vic-'. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

-time attendes funé-rail - les, Elle a des droits à tes - se-cours. Va!

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter note '-time attendes', a quarter note 'funé-rail - les,', a quarter note 'Elle a des droits', a quarter note 'à tes - se-cours.', and a quarter note 'Va!'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

cours! elle a des droits elle a des droits à tes se -

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter note 'cours!', a quarter note 'elle a des droits', a quarter note 'elle a des droits', a quarter note 'à tes', and a quarter note 'se -'. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

W. *- cours Elle a des droits elle a des droits à tes se-cours. D'un vieillard il*

W. *a tran - ché les jours, Il a des droits a tes se -*

ARNOLD

Ah! quel affreux mys - tè - re! Un vieillard ditos

W. *- cours.*

A. *vous? Son nom?*

W. *Quela Suis - se ré - vè - re. j'edoiste.*

GUILLAUME

Mon père...

Par - ler, c'est le frapper au cœur.

- tai - re.

oui, ton

père!

Mé - thal — l'honneur de nos ha - meaux, Ton

ARNOLD.

Qu'entends-je!

père, assassi - né par la main des bour - reaux!

tr. vivace

ô crime!

hélas!

hélas!

j'expire!

dim

p

pp

sotto voce. Ses jours — qu'ils ont o-sé pros-

A - cri - re, Je ne les ai pas — dé - fen - dus! Ses

A jours — qu'ils ont o-sé pros - cri - re, Je ne les ai pas — dé - fen -

A - dus! *f* Mon père, tu m'as dû maudire! *p* Derremords mon cœur se dé-

A - ch - re. O ciel — ô ciel! je ne te ver - - rai

A plus. j'expire!

Il frissonne, à peine il respire, il pâlit le remords le dé-

WALTER
Il chancelle, à peine il respire, il pâlit le remords le dé-

A j'expi-re!

- chi-re De l'a-mour tous les nœuds sont rompus; Son effroi remplace son dé-

- chi-re De l'a-mour tous les nœuds sont rompus; Son effroi remplace son dé-

A Mon père, tu m'as dû au-

- li-re, Son malheur lui rendra ses ver-tus. Le remords le déchi-

- li-re, Son malheur lui rendra ses ver-tus. Son malheur lui ren-

A - di - re! De remords mon cœur se dé - chi - re O ciel! — ô

G.T. - re le remords le dé - chi - re le remords me de -

V. - dra Lui rendras ver - tus le remords le déchi

A ciel! je ne te ver - rai plus je ne te verrai plus non non non je ne te ver - rai

G.T. - chi - re Son malheur lui ren - dra lui ren - dra ses ver -

V. - re son malheur lui rendra ses ver - tus lui ren - dra ses ver -

A plus Mon pé - re tu m'as dumau - di - re De remords mon cœur se dé -

G.T. - tus le remords me déchi - re le remords me dé - chi

V. - tus Son malheur lui ren - dra lui rendras ses ver -

A. - chi - re O ciel — ô ciel jene tever - rai
 G.I. - re Le remordsle dé - chi - re Sonmalheur lui ren-
 W. - tusle remordsle dé - chi - re son malheur lui rendra ses ver-
 plus jene teverrai plus non non non jene tever - rai plus Je ne teverrai

A. - dra lui ren - dra ses ver - tus Il s'ément a un om de son
 G.I. - tus lui ren - dra ses ver - tus Il s'ément a un om de son
 W. - tus lui ren - dra ses ver - tus Il s'ément a un om de son
 plus non aon je ne teverrai plus je ne teverrai

A. pè - re Soncœur est a - bat - tu pour ja mais le malheur j'es -
 G.I. pè - re Soncœur est a - bat - tu pour ja mais le malheur j'es -
 W. pè - re Soncœur est a - bat - tu pour ja mais le malheur j'es -
 dol

A. plus non non je ne te ver-rai plus je ne te ver - rai

G-T. - pè - re lui rendra ses ver-tus lui rendras es vertus

W. - pè - re lui rendra ses ver-tus lui rendras es vertus

dol.

A. plus je ne te ver - rai plus je ne te ver-rai

G-T. lui rendras es vertus lui rendras es ver-tus.

W. lui rendras es vertus lui rendras es ver-tus.

All^o vivace (♩ = 84)

A. plus. Il est donc vrai!

G-T.

W.

All^o vicace.

p *sf*

A *Toi?* *Grand*

V *J'ai vu le cri-me. J'ai vu se dé-bat-tre et tom-ber la vic-ti-me.*

V *Dieu! que fai-re? il faut mou-rir?* *ContreGes-*

GUILLAUME *ton devoir. Il faut vi-vre.*

A *-ter ser-vez mon déses-poir. Dans Al-torf voulez-vous me sui-vre?*

V *Mo-*

WALTER.

-dè-re les trans-ports où ton â-me se li-vre. Reste et venge à la

The musical score for Walter's section consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

ARNOLD.

A-chè-ve donc!

fois — ton pè-re et ton pa-ys.

The musical score for Arnold's section consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings like *sf*.

GUILLAUME.

RÉCIT.

La nuit, à nos desseins propice, Nous en-tou-re déjà d'une ombre protectri-ce. Tu vas

The piano accompaniment for Guillaume's section is in grand staff, featuring a series of chords in the right hand and single notes in the left hand. The dynamic marking *pp* is present.

voir dans ces lieux que Ges-ler croit soumis, Sur-gir de tous cô-tés de gé-né-reux a-

The musical score for Guillaume's section consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

1. T

- mis: Ils comprendront tes lar-mes. Au soc de la char-rue Ils emprun-tent des

cresc.

ARNOLD

Ou l'indépendance ou la

arnes Pour conq-uer un digne sort, Ou l'indépendance ou la mort! ou l'indépendance ou la

WALTER

ou l'indépendance ou la

Harp

All^o (♩=112)

mort —

mort —

mort —

Embra - sons-nous em-bra-sons -

Embra - sons-nous em-bra-sons -

p

A. Em - bra - sons - nous - d'un saint dé - li - re!

G.T. - nous d'un saint dé - li - re! La li - ber - té la li - ber -

W. - nous d'un saint dé - li - re! La li - ber - té la li - ber -

Нар

cresc.

A. La li - ber - té - pour nous cons - pi - re;

G.T. - té pour nous cons - pi - re; Descieux ton pé - re nous ins -

W. - té pour nous cons - pi - re; Descieux ton pé - re nous ins -

sfz

A. des cieux mon pé - re nous ins - pi - re, Oui! vengeons

G.T. - pi - re Ven - geons - le, ne le pleurons plus vengeons - le, ne le pleurons

W. - pi - re Ven - geons - le, ne le pleurons plus. vengeons - le, ne le pleurons

V. - le, ne le pleurons plus. Vengeons-le, ne le pleurons plus. Pour son pa-
 C.T. plus. Pour son pa - ys quand il ex-
 W. plus. Pour son pays pour son pays

A. - ys quand il ex - pi - re, Son beau des - tin sem -
 G.T. - pi - re, Son beau des - tin sem -
 W. quand il ex - pi - re, Son beau des - tin sem -

A. - ble nous di - re: C'é - tait aux palmes du mar - tyre
 C.T. - ble nous di - re: C'é - tait aux palmes du mar - tyre
 W. - ble nous di - re: C'é - tait aux palmes du mar - tyre

Acou-ron-ner tant de ver-tus! C'é-tait aux

Acou-ron-ner tant de ver-tus! C'é-tait aux

Acou-ron-ner tant de ver-tus! C'é-tait aux

pal-mes du mar-tyre A cou-ron-ner tant de ver-

pal-mes du mar-tyre A cou-ron-ner tant de ver-

pal-mes du mar-tyre A cou-ron-ner tant de ver-

-tus! Descieus mon pè-re nous ins-pi-re

-tus! Descieus ton pè-re nous ins-

-tus Des cieus ton pè-re nous ins-pi-re La liber-té pour nous tous-

A. La li - ber - té pour nous cons - pi - re

G.T. - pi - re La li - ber - té pour nous cons -

W. - pi - re Descieux ton pè - re nous ins - pi - re Descieux ton pè - re nous ins -

A. Vengeons le — ne pleurons plus

G.T. - pi - re Vengeons le — ne pleu - rons

W. - pi - re Vengeons - le ne pleurons plus ne le pleu - rons ne le pleurons

A. Vengeons le — ne pleurons plus vengeons le — ne le pleurons

G.T. plus Ven - geons le ne le pleurons plus vengeons le — ne le pleurons

W. plus Ven - geons le ne le pleurons plus vengeons le — ne le pleurons

A plus — Em - bra - sons

GT plus — Embrasons nous embrasons nous d'un saint dé-

W plus — Embrasons nous embrasons nous d'un saint dé-

p

A nous — d'un saint dé - li - re La li - ber -

GT - li - re La li - ber - té la li - ber - té pour nous cons -

W - li - re La li - ber - té la li - ber - té pour nous cons -

crese

A - té — pour nous cons pi - re Des cieux mon

GT - pi - re Descieux ton pè - re nous ins - pi - re Ven - geons

W - pi - re Descieux ton pè - re nous ins - pi - re Ven - geons

pe - re nous ins - pi - re Oui! vengeons - le, ne le pleurons
 - le, ne le pleurons plus. vengeons - le, ne le pleurons plus.
 - le, ne le pleurons plus. vengeons - le, ne le pleurons plus. Pour
 plus Vengeons - le, ne le pleurons plus. Pour son pa - ys quand il ex -
 Pour son pa - ys quand il ex - pi - re
 son pa - ys pour son pa - ys quand il ex -
 - pi - re Son beau des - tin sem - ble nous
 Son beau des - tin sem - ble nous
 - pi - re Son beau des - tin sem - ble nous

ff
sf
sf
dim
p

A di - re: Cè - tait — aux palmes du mar - tyre — — — — — A cou - ron -

G.T di - re: Cè - tait — aux palmes du mar - tyre — — — — — A cou - ron -

W di - re: Cè - tait — aux palmes du mar - tyre — — — — — A cou - ron -

dol

A - ner tant de ver - tus! Cè - tait — aux

G.T - ner tant de ver - tus! Cè - tait — aux

W - ner tant de ver - tus! Cè - tait — aux

A pal - mes du mar - tyre — — — — — A cou - ron - ner tant de ver -

G.T pal - mes du mar - tyre — — — — — A cou - ron - ner tant de ver -

W pal - mes du mar - tyre — — — — — A cou - ron - ner tant de ver -

A. *- tus C'était aux pal-mes du mar-tyre A cou-ron-ner tant de ver-tus C'était aux*

G.T. *- tus à cou - ron - ner tant de ver - tus C'était aux*

V. *- tus C'était aux pal-mes du mar-tyre A cou-ron-ner tant de ver-tus C'était aux*

ff

A. *pal-mes du mar - tyre A cou-ron-ner A cou-ron-ner tant de ver-*

G.T. *pal-mes du mar - tyre A cou-ron-ner à cou-ron-ner tant de ver-*

V. *pal-mes du mar - tyre A cou-ron-ner à cou-ron-ner à cou-ron-ner tant de ver-*

A. *- tus C'était aux pal-mes du mar-tyre A cou-ron-ner tant de ver-tus C'était aux*

G.T. *- tus cou - ron - ner tant de ver - tus C'était aux*

V. *- tus C'était aux pal-mes du mar-tyre A cou-ron-ner tant de ver-tus C'était aux*

ff

A.
 G-T
 W

palmes du mar-tyre A cou-ron-ner à cou-ron-ner tant de ver-

palmes du mar-tyre A cou-ron-ner à cou-ron-ner tant de ver-

palmes du mar-tyre A cou-ron-ner à cou-ron-ner à cou-ron-ner tant de ver-

A.
 G-T
 W

- tus C'était aux pal mes du mar-tyre A cou-ron-ner tant de ver- tus.

- tus C'était aux palmes du mar-tyre A couron-ner tant de ver- tus.

- tus C'était aux palmes du mar-tyre A couron-ner tant de ver- tus.

ff

FINALE.

Moderato. (♩ = 108)

PIANO

Piano introduction musical score in G major, 4/4 time. The right hand features a melodic line with a fermata over the final measure. The left hand provides a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* and *p*.

GUILLAUME.

Des profondeurs du bois immense

Vocal line for Guillaume in bass clef. The lyrics are "Des profondeurs du bois immense". The music is in G major, 4/4 time, with a dynamic marking of *pp* at the end.

ARNOLD-

Écoutez!

Vocal line for Arnold in bass clef. The lyrics are "Écoutez!". The music is in G major, 4/4 time.

Un bruit confus se fait entendre.

écoutez!

Piano accompaniment for Arnold's vocal part. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p* and *pp*.

Si - len - ce!

Vocal line for Arnold in bass clef with lyrics "Si - len - ce!". Below it is the piano accompaniment. The piano part features a complex rhythmic pattern in the left hand and a melodic line in the right hand. Dynamics include *p*.

FF.

J'entends pas non -

pp

ALNOLO

Le bruit ap -

- breux la forêt reten - tir.

A.

- pro - che

pp

GUILLAUME

Qui s'avance? ô bon

WALTER

TENORS.

BASSES.

A - mis de la pa - tri - e! a - mis de la pa - tri - e!

Mod^{to}

a - mis de la pa - tri - e!

A
Ovengeance! hon-neur à leur présence!

G-T
- heur! hon-neur, hon-neur à leur présence!

V
hon-neur à leur présence!

T
pp
Nous a-avons su bra-ver, nous avons su fran-chir les pé-riils ———— comme la dis-

B
pp
Nous a-avons su bra-ver, nous avons su fran-chir les pé-riils comme la dis-

T
- tan - ce, Nous avons su bra-ver, nous avons su fran-

B
- tan - ce; : Nous avons su bra-ver, nous avons su fran-

T
- chir les pé-rils _____ commela dis-tan - ce;

B
- chir les pé-rils commela dis-tan - ce;

T
Les torrents, les fo-rêts n'ont pu nous re - te -

B
Lestorrentslesfo-rêts n'ont pu nous re - te -

T
- nir_ Souslès-cor-te de la pruden - ce, Notre audace au Rut -

B
- nir_ Souslès-cor-te de la pruden - ce, Notre audace au Rut -

T
- li nous a fait par - ve - nir.

B
- li nous a fait par - ve - nir. Notre audace au Rut-

pp

T
La prudence nous a fait parve - nir

B
- li nous a fait parve - nir nous a fait parve - nir Notre audace au Rut-

T
La prudence nous a fait parve - nir notre audace au Rut-

B
- li nous a fait parve - nir nous a fait parve - nir notre audace au Rut-

SUILLAUME.

REIT

Du Cantond'Unter-

T
- li nous a fait par-ve - nir —

B
- li nous a fait par-ve - nir —

pp

G-T
-wald, ô vous généreux fils, Ce noble empres-se-ment n'a rien qui nous é -

G-T
- tonne.

WALTER.

On saura l'imi-ter:

De nos frères de Schwitz j'entends la

And.^{no}

Gors

3

3

w
trompe qui résonne; De tes enfants sois fier ô mon pays!

3

3

And^{te} (♩ = 120)

First system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic development with some slurs, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of the musical score. The right hand introduces some triplet-like patterns, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of the musical score. The right hand has a more active melodic line with many sixteenth notes, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of the musical score. The right hand features a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

1^{er} TENORS.2^d TENORS.

BASSES.

En ces tems - de mal-heurs, Une race é-tran-

En ces tems - de mal-heurs, Une race é-tran-

En ces tems - de mal-heurs. Une race é-tran-

1^{er} - gère - E-pi-ant nos dou-leurs, Nous condamne au mys-tè - re.

2^d - gère - E-pi-ant nos dou-leurs, Nous condamne au mys-tè - re.

B - gère - Nous condamne au mys-tè - re.

1^{er} Que ce boissoli - tai - - re que ce boissoli - tai - re

2^d Que ce boissoli - tai - re ce boissoli - tai - re

B Que ce boissoli - tai - re

1 T
Seul connais-se nos pleurs ———— Seul connais - se nos

2 T
Seul connais-se nos pleurs seulconnais-se nos

B
Seulconnais - se nos

1 T
pleurs! Que ce bois so - li -

2 T
pleurs! Que ce bois so - li -

B
pleurs!

1 T
- tai - - re Seulconnaisse nos pleurs Que ce

2 T
- tai - - re Seulconnaisse nos pleurs Que ce

B
Seulconnaisse nos pleurs

1T
bois so - li - tai - re

2T
bois so - li - tai - re

B

1T
Seul connais-se nos pleurs Que ce bois so - li - tai - re Seul con-

2T
Seul connais-se nos pleurs Que ce bois so - li - tai - re Seul con-

B
Seul connais-se nos pleurs Que ce bois so - li - tai - re Seul con-

1T
- nais - se nos pleurs.

2T
- nais - se nos pleurs

B
- nais - se nos pleurs.

GUILLAUME.

RECIT.

On pardonne la crainte à de si grands mal-heurs. Mais croyez-en mon espé-

ARNOLD

Mod^{to}

Hon-neur à leur pré-
-sence, Leurs cœurs répondront à nos cœurs. Hon-neur à leur présence! Hon-neur à leur pré-
-sence! Hon-neur à leur présence!

WALTER

All^o

-sence! Hon-neur à leur présence!
-sence! Hon-neur à leur présence!
-sence! Hon-neur à leur présence! Du seul Canton d'Uri nous regrettons l'ab-
-sence! Hon-neur, Hon-neur à leur présence!
Hon-neur à leur présence!

1^{er} CHŒUR
TENORS
BASSES.

GUILLAUME.

Pour dé-ro-ber la trace de leurs pas, Pour mieux ca-cher nos saintes trames,

- sence.

Nos frères sur les eaux, s'ouvrent à-vec leurs rames Un chemin qui ne trahit pas.

Mod^{lo} (♩ = 112)
WALTER

De prompt ef-fets la promesse est sui-

- vi - e; N'entends-tu pas?...

GUILLAUME

Qui vient?

A - mis — de la pa-tri - e! A - mis — de la pa-tri - e!

A - mis — de la pa-tri - e!

Moderato

pp

pp

ARNOLD

GUILLAUME

WALTER

TENORS.

BASSES.

TENORS.

BASSES.

Hon-neur aux soutiens de nos droits!

Hon-neur, hon-neur aux soutiens de nos droits!

Hon-neur aux soutiens de nos droits!

Hon-neur aux soutiens de nos droits!

Hon-neur aux soutiens de nos droits!

Hon-neur aux soutiens de nos droits!

Hon-neur aux soutiens de nos droits!

1^{er} CHOEUR2^d CHOEUR

All^o vivace. (♩ = 160)

Piano introduction with treble and bass staves.

5^e CHOEUR

TENORS
Guil - laume, tu le vois, Trois peuples à ta voix Sau - ront fiers de leurs

BASSES
Guil - laume, tu le vois, Trois peuples à ta voix Sau - ront fiers de leurs

Musical notation for the 5th choir, including vocal lines and piano accompaniment.

1^{er} CHOEUR

TENORS
Guil - laume, tu le vois, Trois

BASSES
Guil - laume, tu le vois, Trois

Musical notation for the 1st choir, including vocal lines and piano accompaniment.

2^d CHOEUR

TENORS
Guil - laume, tu le vois, Trois peuples à ta

BASSES
Guil - laume, tu le vois, Trois peuples à ta

Musical notation for the 2nd choir, including vocal lines and piano accompaniment.

3^e CH

TENORS
droits, Bra - ver un jougin - fâ - me. par - le!

BASSES
droits, Bra - ver un jougin - fâ - me. par - le!

Musical notation for the 3rd choir, including vocal lines and piano accompaniment.

Piano conclusion with treble and bass staves.

T
1C
B
T
2C
B
T
3C
B

bra-se-ront nos sens. tes fiers ac-cents Embrase-ront oui tous nos

bra seront nos sens tes fiers ac-cents Embrase-ront oui tous nos

-ront nos sens tes fiers ac-cents Embrase-ront nos sens

-ront nos sens tes fiers ac-cents Embrase-ront nos sens

-bra seront nos sens. par-le! par-le! Sou-

-ront nos sens. par-le! par-le! Sou-

T
1C
B
T
2C
B
T
3C
B

sens Em-bra - seront nos sens oui!

sens Em-bra - seront nos sens oui!

Soudain en traits de flamme embrase-ront oui! Sou-

Soudain en traits de flamme embrase-ront oui! Sou-

-dain en traits de flamme em-bra - seront nos sens oui! Soudain en

-dain en traits de flamme em-bra - seront nos sens oui! Sou-dain en traits de

1. C. S. T. B.

Soudain embraseront nos sens par - le!

Soudain em - bra - seront nos sens par - le!

- dain em bra - se - ront nos sens Tes fiers ac - cents em bra - se -

- dain em - bra - se - ront nos sens Tes fiers ac - cents em bra - se -

traits de flamme embraseront nos sens Soudain entrails de flam - me em - bra - seront nos

flamme embrase - ront nos sens soudain soudain entrails de flamme embraseront ou tous nos

1. C. S. T. B.

par - le! em - bra - seront nos sens Entrails de flamme embrase -

par - le! em - bra - seront nos sens Entrails de flamme embrase -

- ront em - bra - seront nos sens Soudain entrails de flamme embrase -

- ront em - bra - seront nos sens En traits de flamme embrase -

sens em - bra - seront nos sens Soudain soudain entrails de flamme embrase -

sens em - bra - seront nos sens Entrails de flamme embrase -

T
S
C
R
T
S
C
B

-ront nos sens par - le! par-le! Em -

-ront nos sens par - le! parle! Em -

-ront nos sens tes fiers ac-cents embrase-ront em-braseront nos

-ront nos sens tes fiers ac-cents embrase-ront em-braseront nos

-ront nos sens Soudain traits de flam-me embraseront nos sens em-braseront nos

-ront nos sens Soudain soudain traits de flamme embraseront ou tous nos sens em-braseront nos

T
S
C
R
T
S
C
B

-bra-seront nos sens En traits de flamme embrase-ront nos sens.

-bra-seront nos sens En traits de flamme embrase-ront nos sens.

sens Soudain traits de flamme embrase-ront nos sens.

sens En traits de flamme embrase-ront nos sens.

sens Soudain soudain traits de flamme embrase-ront nos sens.

sens traits de flamme embrase-ront nos sens.

par-le! par-le!

par-le! par-le!

par-le! par-le!

par-le! par-le!

par-le! par-le!

GUILLAUME
RECIT.

L'a-valan-che roulant du haut de nos mon-tagnes, Lançant la mort sur nos cam-

-pagnes Renfermé dans ses flancs des maux moins dévo-rants Que n'en sème a-près

lui chaque pas des ty-rans. **WALTER**

C'est désormais à nous, c'est à no-tre cou-

W - ra - ge A purger ce ri - va - ge de maî - tres dé - tes - tés. *sotto voce*

T De la guerre c'est la me -

B De la guerre c'est la me -

W Où donc est votre antique au - da - ce Mille ans nos ayeux indomp

T - na - ce Malgré nous la terre nous glace

B - na - ce Malgré nous la terre nous glace

W - tés Ont défendu leurs vieilles libé - tés Est ce en vous que s'éteint leur race?

T Malgré nous la terre nous

B Malgré nous la terre nous

Courbés aux maux que vous avez soufferts, Si vous ne sentez plus le fardeau de vos

T
C
B
glace

glace

fp

fers, Songez du moins à vos fa- milles. Vos pères, vos femmes, vos fil-les N'ont plus d'a-

fp

-sile en vos foyers.

Amis contre ce joug in-

Il n'est plus parmi nous de toits hospitaliers.

p

G-T

- fâme en vain l'humanité réclame, Nos oppresseurs sont triomphants Un escla - ve n'a point de

G-T

fem-me, un es-cla-ve n'a point d'enfants!

T

Un escla-ve n'a point de femme Un escla-ve n'a point d'en

C

B

Un escla-ve n'a point de femme Un escla-ve n'a point d'en

T

Un escla-ve n'a point de femme Un escla-ve n'a point d'en

C

B

Un escla-ve n'a point de femme Un escla-ve n'a point d'en

T

Un escla-ve n'a point de femme Un escla-ve n'a point d'en

C

B

Un escla-ve n'a point de femme Un escla-ve n'a point d'en

ARNOLD

Maestoso.

Venger le trépas de mon père!

10
E
- fans C'est trop souffrir que faut-il faire? Me! tha! quel crime était le

20
E
- fans C'est trop souffrir que faut-il faire? Me! tha! quel crime était le

30
E
- fans C'est trop souffrir que faut-il faire? Me! tha! quel crime était le

40
E
- fans C'est trop souffrir que faut-il faire? Me! tha! quel crime était le

50
E
- fans C'est trop souffrir que faut-il faire? Me! tha! quel crime était le

60
E
- fans C'est trop souffrir que faut-il faire? Me! tha! quel crime était le

stringendo *f* *p*

GUILLAUME

Soyons dignes en-

So n'crime, il ai-mait sa patrie!

10
E
sien? Meurtre abo-minable, im-pi-e!

20
E
sien? Meurtre abo-minable, im-pi-e!

30
E
sien? Meurtre abo-minable, im-pi-e!

40
E
sien? Meurtre abo-minable, im-pi-e!

50
E
sien? Meurtre abo-minable, im-pi-e!

60
E
sien? Meurtre abo-minable, im-pi-e!

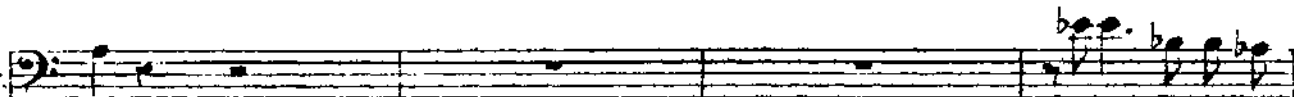
p

All^o mod^o a tempo.

G.T.  - fin du sang dont nous sortons. Dans l'ombre et le si-lence, Du glaive et de la lance Armez les trois can-

All^o mod^o a tempo.

fp  *p*

G.T.  - tons. Demain luiront pour

T.  Dans l'ombre et le si-lence Du glaive et de la lance Armez les trois can-tons.

B.  Dans l'ombre et le si-lence Du glaive et de la lance Armez les trois can-tons.

T.  Dans l'ombre et le si-lence Du glaive et de la lance Armez les trois can-tons.

B.  Dans l'ombre et le si-lence Du glaive et de la lance Armez les trois can-tons.

T.  Dans l'ombre et le si-lence Du glaive et de la lance Armez les trois can-tons.

B.  Dans l'ombre et le si-lence Du glaive et de la lance Armez les trois can-tons.

 *ff*

G-T

vous Les signaux de ven-geance, Nous se-con-de-rez-

All^o

G-T

-vous? Prêts à vaincre? prêts à mourir? Que de nos

Nèn doutez pas, oui, tous. oui tous oui tous

Nèn doutez pas, oui, tous. oui tous oui tous

Nèn doutez pas, oui, tous. oui tous oui tous

Nèn doutez pas, oui, tous. oui tous oui tous

Nèn doutez pas, oui, tous. oui tous oui tous

Nèn doutez pas, oui, tous. oui tous oui tous

Nèn doutez pas, oui, tous. oui tous oui tous

All^o

Adagio

G-T

mains les loya-les é-treintes Con-firment ces promesses saintes!

Adagio.

And^{no} maestoso. (♩ = 60) ♩

GUILLAUME

Ju - rons, ju - rons par nos dan -

mf 3 3 3 3

ARNOLD

Ju - rons, jurons par nos dan - gers,

gers, par nos mal -

WALTER

Ju - rons, jurons par nos dan - gers,

Ju - rons, jurons par nos dan gers,

Ju - rons, jurons par nos dan - gers,

Ju - rons, jurons par nos dan - gei s,

Ju - rons, jurons par nos dan gers,

Ju - rons, jurons par nos dan - gers,

Ju - rons, jurons par nos dan - gers,

Ju - rons, jurons par nos dan - gers,

mf 3 3 3 3

Parnos mal - heurs, parnos an -
 - heurs, parnos an - cê - tres,
 Parnos mal - heurs, parnos an -
 Parnos mal - heurs, parnos an -
 Parnos mal - heurs, parnos an -
 Parnos mal - heurs, parnos an -
 Parnos mal - heurs, parnos an -
 Parnos mal - heurs, parnos an -

Musical score for a vocal ensemble, featuring six vocal parts (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass 1, Bass 2) and a piano accompaniment. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The lyrics are: "Parnos mal - heurs, parnos an - heurs, parnos an - cê - tres,". The piano part includes trills and a dynamic marking of *ff* (fortissimo) at the end.

A. rois — et des ber-gers,

G.T. Deré - pous - ser — d'injustes

W. rois — et des ber-gers,

T. rois — et des ber-gers,

B. rois — et des ber-gers.

T. rois — et des ber-gers,

B. rois — et des ber-gers,

T. rois — et des ber-gers,

B. rois — et des ber-gers,

mf

A
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

G1
maî - tres. Si parmi

V
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

T
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

T C
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

B
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

T
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

2 C
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

B
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

T
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

3. C.
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

B
Dere - pous - ser — d'injustes maî - tres. Si parmi

ff *p* *tr* *tr*

A
nous il est des traî - tres, Si parmi nous il est des

A.C.
nous il est des traî - tres, Si parmi nous il est des

V.
nous il est des traî - tres, Si parmi nous il est des

C.O.
nous il est des traî - tres, Si parmi nous il est des

S.
nous il est des traî - tres, Si parmi nous il est des

A.
nous il est des traî - tres, Si parmi nous il est des

T.
nous il est des traî - tres, Si parmi nous il est des

B.
nous il est des traî - tres, Si parmi nous il est des

pp f pp

sp

traî - tres, Que le so - leil, de son flam - beau, Re -

traî - tres, Que le so - leil, de son flam - beau, Re -

traî - tres, Que le so - leil, de son flam - beau, Re -

traî - tres, Que le so - leil, de son flam - beau,

traî - tres, Que le so - leil, de son flam - beau,

traî - tres, Que le so - leil, de son flam - beau,

traî - tres, Que le so - leil, de son flam - beau,

f

mp

ppp

A - è - re, Et la terre, un tom-

G - è - re, Et la terre, un tom-

V - è - re, Et la terre, un tom-

T ciel, l'ac-cès à leur pri-è - re, Et la terre, un tom-

B ciel, l'ac-cès à leur pri-è - re, Et la terre, un tom-

T ciel, l'ac-cès à leur pri-è - re, Et la terre, un tom-

B ciel, l'ac-cès à leur pri-è - re, Et la terre, un tom-

T ciel, l'ac-cès à leur pri-è - re, Et la terre, un tom-

B ciel, l'ac-cès à leur pri-è - re, Et la terre, un tom-

pp

- beau Et la terre un tom-beau! Jurons, par nos dangers,

- beau Et la terre un tom-beau! Jurons, par nos dangers,

- beau Et la terre un tom-beau! Jurons, par nos dangers,

- beau Et la terre un tom-beau! Ju-rons!

- beau Et la terre un tom-beau! Ju-rons!

- beau Et la terre un tom-beau! Jurons jurons par nos malheurs par nos dan-

- beau Et la terre un tom-beau! par nos dan-

- beau Et la terre un tom-beau! Jurons jurons par nos dan-

- beau Et la terre un tom-beau!

A par nos malheurs, Au Dieu des rois jurons

G par nos malheurs, Au Dieu des rois jurons

W par nos malheurs, Au Dieu des rois jurons

T jurons jurons par nos malheurs Au Dieu des rois ju-

C Au Dieu des rois ju-

T - gers jurons jurons par nos dangers Au Dieu des rois

B - gers Au Dieu des rois

T - gers par nos malheurs Au Dieu des

C par nos malheurs Au Dieu des

B par nos malheurs Au Dieu des

Piano accompaniment at the bottom.

A
 jurons! jurons_ Si parmi nous il est des

G-T
 jurons! jurons_ Si parmi nous il est des

V.
 jurons! ju-rons_ Si parmi nous il est des

T.
 - rons ju-rons ju rons_ Si parmi nous il est des

B.
 - rons ju-rons ju rons_ Si parmi nous il est des

I.
 et des bergers ju-rons_ Si parmi nous il est des

H.
 et des bergers ju-rons_ Si parmi nous il est des

T.
 rois et des bergers ju-rons_ Si parmi nous il est des

H.
 rois et des bergers ju-rons_ Si parmi nous il est des

Piano accompaniment with dynamics *ff* and *pp*.

A
traî - tres Si parmi nous il est des traî - tres Que le so -

G
traî - tres Si parmi nous il est des traî - tres Que le so -

V
traî - tres Si parmi nous il est des traî - tres Que le so -

T
traî - tres Si parmi nous il est des traî - tres Que le so -

B
traî - tres Si parmi nous il est des traî - tres Que le so -

T
traî - tres Si parmi nous il est des traî - tres Que le so -

B
traî - tres Si parmi nous il est des traî - tres Que le so -

T
traî - tres Si parmi nous il est des traî - tres Que le so -

B
traî - tres Si parmi nous il est des traî - tres Que le so -

f *pp* *f*

sp *sp*

- leil deson flam-beau Re-fuse à leurs yeux la lu-
 - leil deson flam-beau Re-fuse à leurs yeux la lu-
 - leil deson flam-beau Re-fuse à leurs yeux la lu-
 - leil deson flam-beau Re-
 - leil deson flam-beau Re-
 - leil deson flam-beau Re-
 - leil deson flam-beau Re-
 - leil deson flam-beau Re-

S.
 A.
 T.
 B.
 P.
 P.

- miè - re Le ciel l'ac - cès à leur pri -
 - miè - re Le ciel l'ac - cès à leur pri -
 - miè - re Le ciel l'ac - cès à leur pri -
 - fuse à leurs yeux la lu - miè - re Le
 - fuse à leurs yeux la lu - miè - re Le
 - fuse à leurs yeux la lu - miè - re Le
 - fuse à leurs yeux la lu - miè - re Le
 - fuse à leurs yeux la lu - miè - re Le

A. *ppp*
 - è - re Et la terre un tom-

C. *ppp*
 - è - re Et la terre un tom-

G. *ppp*
 - è - re Et la terre un tom-

C. *ppp*
 ciel l'ac-cès à leur pri-è - re Et la terre un tom-

G. *ppp*
 ciel l'ac-cès à leur pri-è - re Et la terre un tom-

F. *ppp*
 ciel l'ac-cès à leur pri-è - re Et la terre un tom-

B. *ppp*
 ciel l'ac-cès à leur pri-è - re Et la terre un tom-

T. *ppp*
 ciel l'ac-cès à leur pri-è - re Et la terre un tom-

B. *ppp*
 ciel l'ac-cès à leur pri-è - re Et la terre un tom-

Har *pp*

A. - beau Et la terre un tom-beau. Tous nous le ju-

G. - beau Et la terre un tom-beau. Tous nous le ju-

V. - beau Et la terre un tom-beau. Tous nous le ju-

T. - beau Et la terre un tom-beau. Tous nous le ju-

C. - beau Et la terre un tom-beau. Tous nous le ju-

B. - beau Et la terre un tom-beau. Tous nous le ju-

T. - beau Et la terre un tom-beau. Tous nous le ju-

C. - beau Et la terre un tom-beau. Tous nous le ju-

B. - beau Et la terre un tom-beau. Tous nous le ju-



RÉCIT

- rons tous nous le ju-rons voici le jour!

- rons tous nous le ju-rons. devie.

- rons tous nous le ju-rons. Pour nous c'est un signal d'alarmes.

- rons tous nous le ju-rons.

- rons tous nous le ju-rons.

- rons tous nous le ju-rons.

- rons tous nous le ju-rons.

- rons tous nous le ju-rons.

- rons tous nous le ju-rons.

mes!
mes!
mes!
mes!
mes!
mes!

10
20
30

This section contains five systems of vocal staves. Each system consists of a vocal line (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, or Bass) and a corresponding piano accompaniment line. The vocal lines are marked with the word "mes!" and have a dotted line indicating a breath mark. The piano accompaniment lines feature a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

mes!

This system shows the piano accompaniment for the first system of vocal staves. It features a complex rhythmic pattern with many beamed notes, primarily eighth and sixteenth notes, in both the treble and bass clefs.

8^a

This system shows the piano accompaniment for the second system of vocal staves. It continues the complex rhythmic pattern from the previous system, with a dashed line and the number "8^a" above the first measure.

This system shows the piano accompaniment for the third system of vocal staves. The rhythmic pattern continues, with many beamed notes and a consistent accompaniment for the vocal lines.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system of vocal staves. The rhythmic pattern continues, with many beamed notes and a consistent accompaniment for the vocal lines.

ACTE III.

N° 13.

SCÈNE et AIR.

Allegro. (♩=152)

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right hand (treble clef) begins with a piano (*p*) dynamic and features a rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with quarter and eighth notes, including a prominent bass line with a long note in the second measure.

The second system continues the arpeggiated texture in the right hand. The left hand features a more active bass line with eighth-note patterns and some chordal accompaniment.

The third system shows a continuation of the sixteenth-note arpeggios in the right hand. The left hand has a more melodic bass line with some rests.

The fourth system features a dense texture of sixteenth-note arpeggios in the right hand. The left hand has a steady bass line with some chordal support.

The fifth system continues the arpeggiated pattern in the right hand. The left hand has a melodic bass line with some rests.

The sixth system features a more complex texture with sixteenth-note arpeggios in the right hand and a more active bass line in the left hand, including some chordal accompaniment.

First system of piano accompaniment. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes. The left hand provides a steady bass line with chords and eighth notes.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues with a dense texture of chords and eighth notes. A dynamic marking *p* (piano) is present at the beginning. The left hand maintains a consistent bass line.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a more melodic line with chords. A dynamic marking *cresc.* (crescendo) is placed in the middle of the system. The left hand continues with a steady bass line.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features a very dense texture of chords and eighth notes. A dynamic marking *sf* (sforzando) is present. The left hand continues with a steady bass line.

Fifth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with chords. The left hand features a prominent, sustained chord in the bass line.

MATHILDE

Arnold, d'où naît ce désespoir est-ce là cet adieu si tendre Que j'espérais entendre?

Sixth system of piano accompaniment, corresponding to the vocal line. The right hand has a melodic line with chords. The left hand continues with a steady bass line.

M. Vous partez, mais bien-tôt nous pourrons nous revoir?

ARNOLD.

Non, je reste où m'en -

A. - chaîne un terrible devoir; Je reste pour venger mon père.

Maestoso.

M. Qu'espérez-vous?

A. c'est du sang que j'es-pè-re. Je renonce aux fa-veurs du

M A moi, Mele-

A sort, je renonce à tout ce que j'ai me A la gloire, à vous même!

M -thal! Dieu!

A Mon père est mort, il est tom-bé sous l'hom-i-ci-de glai-ve: Sa-vez.

M Ah! je frémis! a - chè-ve. Ges -

A -vous qui di-ri-gea le fer? Votre effroi l'a nom-mé: Gesler.

All^o agitato (♩ = 80)

MATHILDE

First system of the musical score. The vocal line (Mathilde) is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "- ler!" followed by "Pour notre a-". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and melodic lines.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "- mour — plus d'espé-ran - ce, Quand ma vie à pei - ne com-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal textures.

Third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "- men - ce, Pour notre a - mour — plus d'espé - ran - ce, Quand ma". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal textures.

Fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "vie à pei - ne com - men - ce, Pour tou - jours". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal textures.

Fifth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "pour — tou - jours je perds le bon - heur. Oui Mel-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal textures.

- thal — d'un bar-ba - re Le for - fait — nous sé -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "- thal — d'un bar-ba - re Le for - fait — nous sé -". The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part, both in G major. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

- pa - re, Ma rai - son — qui sé - ga - re A com -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "- pa - re, Ma rai - son — qui sé - ga - re A com -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

- pris — ta dou - leur Ma rai - son

The third system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "- pris — ta dou - leur Ma rai - son". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure.

ma rai - son a com - pris ta dou - leur. du

The fourth system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "ma rai - son a com - pris ta dou - leur. du". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure.

sort bra - vant la servi - tu - de En vain je fai don - né ma

The fifth system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "sort bra - vant la servi - tu - de En vain je fai don - né ma". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure.

M. *foi, Dans ma cour quel-le so-li - tu - de! Tu ne se-ras*

M. *plus près de moi. En - fin, pour*

M. *com-ble de mi - sè-re, Un cri - me te pri-ve d'un*

M. *pè-re, Et je ne puis le pleu-*

M. *- rer avec toi et je ne*

v. puis le pleu-rer avec toi! Un

v. cri - me te pri - ve d'un pè - re Et je ne puis le pleu-rer avec

v. toi. Des - tin — mal - gré — ta — ra - ge,

M. Tou - jours — ce tris - te — cœur

M. Con-ser- vera l'i-ma-ge

M. De mon li-bé - ra - teur. Dés - tin malgré ta

M. ra - ge, Tou - jours ce triste cœur Con - ser - ve - ra li -

M. - ma - ge De mon li - bé - ra - teur Con -

M. - ser - ve - ra li - ma - ge De mon li - bé - ra -

M. - teur De

mon libé-ra - teur

de mon libéra-teur Con -

- ser - ve-ra li - ma - ge De mon li - bé - ra -

- teur De mon

li - bé - ra - teur.

col canto. *ff*

ARNOLD.

Mod^{to} (♩=126)

Quel bruit ar - rive à mon o -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a whole rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- reille?

Des chants!

des cris!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a whole rest followed by eighth notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern.

Ges - ter sé - veille .

Hé - las!

The third system shows the vocal line with a whole rest followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note bass line and chords.

Le jour le rend à ses for - faits.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a whole rest followed by eighth notes. The piano accompaniment remains consistent.

Du - ne fê - te guer - riè - re

Ces chants an - noncent les ap -

The fifth system shows the vocal line with a whole rest followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note bass line and chords. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps.

Alf. animato.

prêts. Du Gouverneur — fuis le pa-lais, Du Gouverneur — fuis le pa-

-lais, Toujours sa joie — est meurtri-è-re Toujours sa joie — est meurtri-

-è-re. Fuis, si ja-mais — si ja-

-mais — je te fus chère!

ARNOLD

Moi, fuir! moi, fuir!

Moderato. (♩=92)

Sur la rive — é-tran-gè-re, Si je ne puis — à ta mi-

V. *sère, Offrir mes soins consolateurs Mon âme te suit toute en-*

M. *-tière Elle est fidèle à tes malheurs. Mon*

M. *âme te suit toute en-tière, Elle est fidèle à tes malheurs Mon*

M. *âme te suit toute en-tière, Elle est fidèle à tes mal-*

M. *heurs.*

ARNOLD

Ces chants ces chants éteignent la pri-

Più mosso.

ARNOLD

- è - re. Leur joie in-sulte à mes dou - leurs. Les entends-

M Ah! prends pi - tié de mes
A - tu? les en-tends - tu?

M pleurs! Fuis, si ja - mais si ja -

M - mais je te fus chère!

ARNOLD
Moi, fuir! moi, fuir!

Più lento.

M

Sur la rive é-tran-gè-re Je ne puis à tam-

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (treble clef) begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. It then features a triplet of eighth notes (C5, D5, E5) and another triplet (F5, G5, A5). The piano accompaniment (grand staff) starts with a piano (p) dynamic and consists of a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more complex texture in the treble, including chords and moving lines.

M

-sère Offrirmes soins conso-la-teurs Mon à-mete suit toute en-

Detailed description: This system contains the next two staves. The vocal line continues with a half note B4, a quarter note C5, and a quarter note D5. It then has a triplet of eighth notes (E5, F5, G5) and a half note A5. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, featuring chords and melodic fragments.

M

-tière Elle est fi-dèle à tes mal-heurs. Mon

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line has a half note B4, a quarter note C5, and a quarter note D5. It then features a triplet of eighth notes (E5, F5, G5) and a half note A5. The piano accompaniment includes trills (tr.) in the treble part, which are marked with a 'tr.' and a slur over a triplet of notes.

M

à-me te suit toute en-tière, Elle est fi-dèle à tes mal-

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line continues with a half note B4, a quarter note C5, and a quarter note D5. It then has a triplet of eighth notes (E5, F5, G5) and a half note A5. The piano accompaniment maintains the eighth-note accompaniment in the bass and provides harmonic support in the treble.

M

-heurs Mon à-me te suit toute en-tière, Elle est fi-

Detailed description: This system contains the final two staves. The vocal line has a half note B4, a quarter note C5, and a quarter note D5. It then features a triplet of eighth notes (E5, F5, G5) and a half note A5. The piano accompaniment concludes with trills (tr.) in the treble part, similar to the previous system.

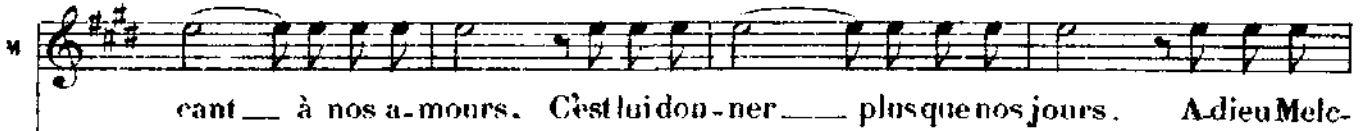
Più mosso.


 - dèle à — tes — mal — heurs Et songe... En re-non-

ARNOLD.


 je songe à mon père!

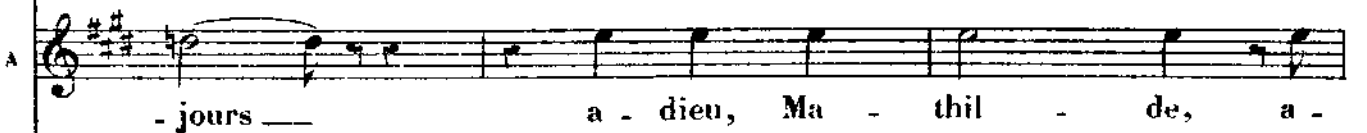



 cant — à nos a-mours. C'est lui don-ner — plus que nos jours. Adieu Melc-


 En renon-çant à mes a-mours, C'est lui don-ner plus que mes




 - that! adieu Melc-that _____ a -


 - jours — a - dieu, Ma - thil - de, a -



M
- dieu, c'est pourtou-jours. Ah!son-ge

A
- dieu, c'est pourtou-jours. je songe à mon

M
En renon-çant — à nosa-mours, C'est lui don-ner — plus que nos jours. Adieu Melc-

A
père En renonçant à mes a-mours, C'est lui don-ner plus que mes

M
- thal! adieu Melc-thal — a - dieu,

A
- jours. a - dieu Ma - thil - de a - dieu,

M
c'est pour toujours pour tou-jours pour tou-jours, c'est

A
c'est pour toujours pour tou-jours pour tou-jours, a -

M
pour tou- jours.

A
- dieu, c'est pour tou- jours.

MARCHE et CHOEUR

Allº brillante. (♩ = 152)

PIANO

First system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time. Dynamics: *ff*. Features a triplet of eighth notes in the right hand.

Second system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time. Dynamics: *pp* then *ff*. Features a triplet of eighth notes in the right hand.

Third system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time. Dynamics: *pp*. Features a triplet of eighth notes in the right hand.

TENORS

Gloire au pouvoir su - prê - me! Gloire au pouvoir su - prê-me!

BASSES

Gloire au pouvoir su - prê - me! Gloire au pouvoir su - prê-me!

Piano accompaniment for the chorus. Treble clef, 2/4 time. Dynamics: *ff*. Features a triplet of eighth notes in the right hand.

(*) (Au théâtre, le 5^{me} Acte commence par ce morceau.)

Crainte à Ges - ler qui dis -
 Gloi - re! crainte à Ges - ler qui dis -

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of two staves: a soprano staff and a bass staff. The lyrics are "Crainte à Ges - ler qui dis -" on the soprano staff and "Gloi - re! crainte à Ges - ler qui dis -" on the bass staff. The piano accompaniment is written for the right and left hands on grand staff notation. It includes dynamic markings such as *pp* and *ff*.

- pen - se ses lois! oui
 - pen - se ses lois! crain - te! oui

The second system continues the musical score. The vocal line has two staves with lyrics: "- pen - se ses lois! oui" on the soprano staff and "- pen - se ses lois! crain - te! oui" on the bass staff. The piano accompaniment continues with various rhythmic patterns and dynamic markings like *pp* and *ff*.

oui c'est l'Em - pe - reur mê - me Qui
 oui c'est l'Em - pe - reur mê - me Qui

The third system of the score shows the vocal line with lyrics: "oui c'est l'Em - pe - reur mê - me Qui" on both the soprano and bass staves. The piano accompaniment features a triplet of chords marked with a '3' and includes dynamic markings like *pp* and *ff*.

lan - ce l'a - na - thê - me Par sa ter - ri - ble voix.
 lan - ce l'a - na - thê - me Par sa ter - ri - ble voix.

The final system of the score shows the vocal line with lyrics: "lan - ce l'a - na - thê - me Par sa ter - ri - ble voix." on both the soprano and bass staves. The piano accompaniment concludes with a triplet of chords marked with a '3' and dynamic markings like *pp* and *ff*.

T
B

Qui oui c'est l'Em - pe - reur

Qui oui c'est l'Em - pe - reur

T
B

mê - me Qui lan - ce la - na - thê - me Par sa ter -

mê - me Qui lan - ce la - na - thê - me Par sa ter -

T
B

- ri - ble voix. Gloire au pou - voir su - prême!

- ri - ble voix. Gloire au pou - voir su - prême!

T
B

Gloire au pou - voir su - prême! gloi - re!

Gloire au pou - voir su - prême! gloi - re!

Crainte à Ges-ler qui dis-pen - se ses lois!

Crainte à Ges-ler qui dis-pen - se ses lois!

Qui dis - pen - se ses lois

Qui dis - pen - se ses lois

1^{re} SOPRANI

p

Paix au pou-voir qu'on ai - me!

2^{de} SOPRANI

p

Paix au pou-voir qu'on ai - me!

De-Ma-thilde es-pé-rons les lois

Qu'est-il be-soin

De-Ma-thilde es-pé-rons les lois

Qu'est-il be-soin

Qu'est-il be- soïn d'un di- a - dê - me?

Qu'est-il be- soïn d'un di- a - dê - me?

La- mourest un pou- voir su - prê - me

La- mourest un pou- voir su - prê - me

E - gal à ce - lui des Rois.

E - gal à ce - lui des Rois.

Gloire au pou- voir su - prême C'est l'Empe- reur lui même

Gloire au pou- voir su - prême C'est l'Empe- reur lui même

Gloire au pou- voir su - prême C'est l'Empe- reur lui même

Gloire au pou- voir su - prême C'est l'Empe- reur lui même

Soprano 1: Qui lan - ce là - na - thê - me Par
 Soprano 2: Qui lan - ce là - na - thê - me Par

Alto 1: sa ter - ri - ble ter - ri - ble voix
 Alto 2: sa ter - ri - ble ter - ri - ble voix

TENORS
 BASSES Qui lan - ce là - na - thê - me Par sa ter -
 Qui lan - ce là - na - thê - me Par sa ter -

1^{re} SOPRANI
 2^{de} SOPRANI Par sa ter - ri - ble
 Par sa ter - ri - ble
 ri - ble ter - ri - ble voix Par sa ter - ri - ble
 ri - ble ter - ri - ble voix Par sa ter - ri - ble

1^{re}S
voix Par sa ter - ri - ble voix oui par sa voix oui

2^eS
voix Par sa ter - ri - ble voix oui par sa voix oui

T
voix Par sa ter - ri - ble voix oui par sa voix oui

B
voix Par sa ter - ri - ble voix oui par sa voix oui

The first system of the musical score consists of four vocal staves (1^{re}S, 2^eS, T, B) and a piano accompaniment. The vocal parts are in unison, singing the lyrics "voix Par sa ter - ri - ble voix oui par sa voix oui". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and chords in the left hand.

1^{re}S
par sa voix

2^eS
par sa voix.

T
par sa voix.

B
par sa voix.

The second system continues the vocal parts with the lyrics "par sa voix". The vocal staves show a melodic line with a long note. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

The third system shows the piano accompaniment for the vocal line "par sa voix". The right hand has a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides harmonic support with chords.

The fourth system shows the piano accompaniment for the vocal line "par sa voix". The right hand has a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides harmonic support with chords. Dynamics markings like *p* and *f* are visible.

Piano introduction for 'Gesler'. The music is in a minor key, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand. Dynamics include *f* and *p*.

GESLER

Vai-ne-ment dans son in-so-len - - ce Le peu-ple bra-ve ma ven-

Vocal line: Bass clef, lyrics under the notes. Piano accompaniment: Treble and bass clefs, chords and melodic lines.

-gean - - ce. Il doit se sou-mettre à ma loi _____ Il

Vocal line: Bass clef, lyrics under the notes. Piano accompaniment: Treble and bass clefs, chords and melodic lines.

(Montrant le trophée.)

doit se sou-mettre à ma loi. _____ De - vant ce si-gne de puis-

Vocal line: Bass clef, lyrics under the notes. Piano accompaniment: Treble and bass clefs, chords and melodic lines. Dynamics include *f* and *p*.

-san - ce Que cha-cun se courbe en si-len - ce, Comme il s'in-cli-ne

Vocal line: Bass clef, lyrics under the notes. Piano accompaniment: Treble and bass clefs, chords and melodic lines. Dynamics include *p* and *f*.

de - vant moi Comme il s'in - cli - ne de - vant moi!

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "de - vant moi Comme il s'in - cli - ne de - vant moi!". The piano accompaniment includes dynamic markings *p*, *f*, and *p*.

Que cha - cun se courbe en si - len - ce Que cha - cun se

The second system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "Que cha - cun se courbe en si - len - ce Que cha - cun se". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*.

courbe en si - len - ce Comme il s'in - cli - ne de - vant moi

The third system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "courbe en si - len - ce Comme il s'in - cli - ne de - vant moi". The piano accompaniment includes dynamic markings *p*, *f*, and *p*.

Comme il s'in - cli - ne de - vant moi.

The fourth system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "Comme il s'in - cli - ne de - vant moi.". The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *f*.

TEAORS
Gloire au pou - voir su - prè - me! Gloire au pou - voir su - prè - me!

BASSES.
Gloire au pou - voir su - prè - me! Gloire au pou - voir su - prè - me!

The fifth system features two vocal lines: Tenors (TEAORS) and Basses (BASSES). Both vocal lines have lyrics: "Gloire au pou - voir su - prè - me! Gloire au pou - voir su - prè - me!". The piano accompaniment is in grand staff and includes a dynamic marking *ff*.

Crainte à Ges - ler qui dis -
 Gloi - re! Crainte à Ges - ler qui dis -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'Crainte à Ges - ler qui dis -'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Gloi - re! Crainte à Ges - ler qui dis -'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, starting with a *pp* dynamic and featuring a triplet of eighth notes.

- pen - se ses lois! Oui
 - pen - se ses lois! erain - te Oui

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- pen - se ses lois! Oui'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- pen - se ses lois! erain - te Oui'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a *pp* dynamic and a *ff* dynamic.

oui c'est l'Em - pe - reur mê - me Qui
 oui c'est l'Em - pe - reur mê - me Qui

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'oui c'est l'Em - pe - reur mê - me Qui'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'oui c'est l'Em - pe - reur mê - me Qui'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a triplet of eighth notes.

lan - ce fa - na - thê - me Par sa ter - ri - ble voix
 lan - ce fa - na - thê - me Par sa ter - ri - ble voix

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'lan - ce fa - na - thê - me Par sa ter - ri - ble voix'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'lan - ce fa - na - thê - me Par sa ter - ri - ble voix'. The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a triplet of eighth notes.

T
Oui oui c'est l'Em - pe - reur mê -

B
Oui oui c'est l'Em - pe - reur mê -

T
- me Qui lan - ce l'a - na - thê - me Par sa ter - ri - ble

B
- me Qui lan - ce l'a - na - thê - me Par sa ter - ri - ble

T
voix. Gloire au pouvoir su - prême!

B
voix. Gloire au pouvoir su - prême!

T
Gloire au pouvoir su - prême! gloi-re!

B
Gloire au pouvoir su - prême! gloi-re!

T. Crainte a Ges-ler qui dis-pen-se ses lois

B. Crainte a Ges-ler qui dis-pen-se ses lois

T. Qui dis-pen-se ses lois.

B. Qui dis-pen-se ses lois.

1^{re} SOPRANI *p* Paix au pou-voir qu'on ai-me!

2^{de} SOPRANI. *p* Paix au pou-voir qu'on ai-me!

1^{re} De Ma-thilde es-pé-rons les lois!

2^{de} De Ma-thilde es-pé-rons les lois!

17. s. Qu'est-il be- so in qu'est-il be- so in d'undi- a - dè . . .

21. s. Qu'est-il be- so in qu'est-il be- so in d'undi- a - dè . . .

ff

Detailed description: This system contains the first two vocal staves and the piano accompaniment. The vocal staves are in soprano (17. s.) and alto (21. s.) clefs. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano part features a steady bass line and arpeggiated chords in the right hand. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed above the piano part.

17. s. - me? L'a- mourest un pou- voir su -

21. s. - me? L'a- mourest un pou- voir su -

p

Detailed description: This system contains the second two vocal staves and the piano accompaniment. The vocal staves continue the lyrics from the first system. The piano part continues with similar arpeggiated figures. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the piano part.

17. s. - prê - me E - gal à ce - lui des Rois .

21. s. - prê - me E - gal à ce - lui des Rois .

f

Detailed description: This system contains the final two vocal staves and the piano accompaniment. The vocal staves conclude the phrase. The piano part continues with arpeggiated figures. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the piano part.

Gloire au pou-voir su - prême! C'est l'Empe-reur lui

Gloire au pou-voir su - prême! C'est l'Empe-reur lui

Gloire au pou-voir su - prême! C'est l'Empe-reur lui

Gloire au pou-voir su - prême! C'est l'Empe-reur lui

mê - me Qui lan - ce l'a - na - thê - me Par sa ter-

mê - me Qui lan - ce l'a - na - thê - me Par sa ter-

mê - me Qui lan - ce l'a - na - thê - me Par sa ter-

mê - me Qui lan - ce l'a - na - thê - me Par sa ter-

- ri - ble voix Qui lan - ce l'a - na - thê - me *sotto voce*

- ri - ble voix Qui lan - ce l'a - na - thê - me *sotto voce*

- ri - ble voix Qui lan - ce l'a - na - thê - me *sotto voce*

- ri - ble voix Qui lan - ce l'a - na - thê - me

ff

S Par sa ter-ri - ble voix Qui lan - ce l'a - na - thê -

5 Par sa ter-ri - ble voix Qui lan - ce l'a - na - thê -

1 Par sa ter-ri - ble voix Qui lan - ce l'a - na - thê -

B Par sa ter-ri - ble voix Qui lan - ce l'a - na - thê -

S - me Par sa ter-ri - ble voix Qui lan - ce

5 - me Par sa ter-ri - ble voix Qui lan - ce

1 - me Par sa ter-ri - ble voix Qui lan - ce

B - me Par sa ter-ri - ble voix Qui lan - ce

p

sotto voce

S la - na - thê - me Par sa ter-ri - ble voix Par

5 la - na - thê - me Pa sa ter-ri - ble voix Par

1 la - na - thê - me Par sa ter-ri - ble voix Par

B la - na - thê - me Par sa ter-ri - ble voix Par

f

S sa ter - ri - ble voix Par sa ter - ri - ble

S sa ter - ri - ble voix Par sa ter - ri - ble

T sa ter - ri - ble voix Par sa ter - ri - ble

B sa ter - ri - ble voix Par sa ter - ri - ble

S voix oui par sa voix oui par sa voix.

S voix oui par sa voix oui par sa voix.

T voix oui par sa voix oui par sa voix.

B voix oui par sa voix oui par sa voix.

GESLER.

Quel'Empire Germain de votre obé-
is-

- sance Reçoi-ve le gage aujour-d'hui; Depuis un siècle, sa puis-

- sance Daigne à vo-tre fai-blesse ac-corder un ap-pui. A pareil jour, nos

droits, scellés par la vic-toire, S'é-tendi-rent sur vos a-yeux. D'un jour si glo-ri-

- eux, par vos chants par vos jeux célébrez la me-moire. je le veux

PAS de TROIS et CHŒUR TYROLIEN.

Allegretto. (♩ = 92)

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked 'PIANO' and includes the tempo 'Allegretto. (♩ = 92)'. The music is in 3/4 time and G major. The first system shows a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamics *ff* and *pp*. The subsequent systems continue the piece with various rhythmic patterns and textures, including chords and arpeggios. The score concludes with a final cadence in the fifth system.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including trills (tr) in the final two measures. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines, marked with a forte dynamic (*ff*).

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, featuring trills (tr) in the final two measures. The left hand maintains a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features a more active line with eighth notes and chords, marked with a piano dynamic (*p*).

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features a more active line with eighth notes and chords, marked with a forte dynamic (*ff*).

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features a more active line with eighth notes and chords, marked with a piano dynamic (*p*).

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand features a more active line with eighth notes and chords, marked with a forte dynamic (*ff*).

Allegretto (♩ = 116)

1^{re} SOPRANI *p*
 2^{de} SOPRANI *p*
 TENORS
 BASSES *p*

Toi que l'oi-seau ne suivrait pas
 Toi que l'oi-seau ne suivrait pas

A nos chants viens mêler tes pas, Etran-gè-re, Si lé-gè-re Veux-tu plaire?
 A nos chants viens mêler tes pas, Etran-gè-re, Si lé-gè-re Veux-tu plaire?

ff
 Sur nos ac-cords règletes pas. Dans nos cam-
 Sur nos ac-cords règletes pas. Dans nos cam-
 Ah ne fuis pas. Fleur nouvelle Est moins belle, Quand près d'elle Vont tes pas Dans nos cam-
 Ah ne fuis pas. Fleur nouvelle Est moins belle, Quand près d'elle Vont tes pas Dans nos cam-

pp *ff* *pp*
 - pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com-pagnes Ap-prendront tes pas
 - pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com-pagnes Ap-prendront tes pas
 - pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com-pagnes Ap-prendront tes pas moins belle
 - pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com-pagnes Ap-prendront tes pas moins belle

Toi que l'oi-
 Toi que l'oi-
 Fleur nouvel-le Est près d'elle Pâle et sans ap-pas A nos chants viens
 Fleur nouvel-le Est près d'elle Pâle et sans ap-pas. A nos chants viens

1^{re} S. -seau nesuivrait pas Sur nos accords règletes pas
 2^e S. -seau nesuivrait pas Sur nos accords règletes pas
 T. mêlertes pas Etrangère Si légère Ahnefuis pas Fleurnouvelle Estmoinsbelle
 B. mêlertes pas Etrangère Si légère Ahnefuis pas Fleurnouvelle Estmoinsbelle

1^{re} S. ———— Toiquin'est pas ———— Decescli - mats ————
 2^e S. ———— Toiquin'est pas ———— Decescli - mats ————
 T. Quandprèsdèlle Vonttes pas Etrangèreen ces climats Veux tu plaire ah
 B. Quandprèsdèlle Vonttes pas Etrangèreen ces climats Veux tu plaire ah

1^{re} S. ———— Versnosfri - mats ———— Turevien - dras ———— Dans nos cam -
 2^e S. ———— Versnosfri - mats ———— Turevien - dras ———— Dans nos cam -
 T. nefuis pas Etrangèreen ces climats Veux tu plaire ah nefuis pas Dans nos cam -
 B. nefuis pas Etrangèreen ces climats Veux tu plaire ah nefuis pas Dans nos cam -

1^{re} S. *pp* - pagnes Les fils des mon - tagnes *ff* A leurs com - pagnes *pp* Ap - prendront tes pas. *ff*
 2^e S. *pp* - pagnes Les fils des mon - tagnes *ff* A leurs com - pagnes *pp* Ap - prendront tes pas. *ff*
 T. *pp* - pagnes Les fils des mon - tagnes *ff* A leurs com - pagnes *pp* Ap - prendront tes pas. *ff*
 B. *pp* - pagnes Les fils des mon - tagnes *ff* A leur com - pagnes *pp* Ap - prendront tes pas. *ff*

Allegretto. (♩ = 112)

First system of musical notation. The piece is in 2/4 time with a tempo of 112 beats per minute. The key signature has one sharp (F#). The first system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef and a dynamic marking of *p stacc.* The lower staff begins with a bass clef. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation. The upper staff continues with a treble clef and includes dynamic markings of *sf* and *p*. The lower staff continues with a bass clef. The piece maintains its 2/4 time signature and key signature.

Third system of musical notation. The upper staff continues with a treble clef and includes a dynamic marking of *sf*. The lower staff continues with a bass clef. The music continues with its characteristic rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation. The upper staff features a first ending bracket labeled *8^a* over a series of eighth notes. The lower staff continues with a bass clef. The piece remains in 2/4 time.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues with a treble clef and includes dynamic markings of *sf*, *p*, and *sf*. The lower staff continues with a bass clef. The music continues with its characteristic rhythmic patterns.

Sixth system of musical notation. The upper staff continues with a treble clef. The lower staff continues with a bass clef. The piece maintains its 2/4 time signature and key signature.

Seventh system of musical notation. The upper staff features a second ending bracket labeled *8^a* over a series of eighth notes. The lower staff continues with a bass clef. The piece concludes with a final cadence in 2/4 time.

Maestoso. (♩ = 112)

This page of musical notation consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 7/4 time signature. The tempo is marked 'Maestoso' with a quarter note equal to 112 beats per minute. The dynamics vary throughout the piece, including *ff* (fortissimo), *pp* (pianissimo), and *mf* (mezzo-forte). The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, and rests. The piece concludes with a 7/4 time signature.

1^{re} SOPRANI *p*

2^d SOPRANI *p*

TENORS *p*

BASSES *p*

Toi quel ôi-seau nesuivrait pas

Toi quel ôi-seau nesuivrait pas

A nos chants viens mêler tes pas Etrangè-re Si légè-re Veux tu plaire

A nos chants viens mêler tes pas Etrangè-re Si légè-re Veux tu plaire

ff

Sur nos accords règle tes pas Dans nos cam-

Sur nos accords règle tes pas Dans nos cam-

Ah ne fois pas Fleur nouvelle Est moins belle Quand près d'elle Vont tes pas Dans nos cam-

Ah ne fois pas Fleur nouvelle Est moins belle Quand près d'elle Vont tes pas Dans nos cam-

pp *ff* *pp*

-pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com-pagnes Apprendront tes pas

pp *ff* *pp*

-pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com-pagnes Apprendront tes pas

pp *ff* *pp*

-pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com-pagnes Apprendront tes pas moins belle

pp *ff* *pp*

-pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com-pagnes Apprendront tes pas moins belle

Toi quel ôi-

Toi quel ôi-

Fleur nouvelle Est près d'elle Pâle et sans ap-pas A nos chants viens

Fleur nouvelle Est près d'elle Pâle et sans ap-pas A nos chants viens

p

pp *ff* *pp* *ff*
 - pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com - pagnes Ap - prendront tes pas
pp *ff* *pp* *ff*
 - pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com - pagnes Ap - prendront tes pas
pp *ff* *pp* *ff*
 - pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com - pagnes Ap - prendront tes pas
pp *ff* *pp* *ff*
 - pagnes Les fils des mon-tagnes A leurs com - pagnes Ap - prendront tes pas

8^a

pp *ff* *pp* *ff*

pp

p

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef staff. The music features a melodic line in the treble with slurs and accents, and a bass line with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. Includes a dynamic marking *p* in the bass staff.

Third system of musical notation. Includes dynamic markings *f* and *cres.* in the bass staff.

Fourth system of musical notation. Includes dynamic markings *f* and *p* in the bass staff.

Fifth system of musical notation. Includes a dynamic marking *f* in the bass staff.

Sixth system of musical notation. Includes dynamic markings *sf* in both the treble and bass staves.

Seventh system of musical notation. Includes dynamic markings *f* and *sf* in the bass staff.

Нар

The image displays a musical score for piano, organized into seven systems. Each system consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The first system is labeled with the word "Нар" in a large, bold font on the left side. The music features a variety of textures, including chords, triplets, and melodic lines. Dynamic markings such as *mf* and *ff* are present throughout the score. The notation includes slurs, accents, and other standard musical symbols. The overall style is that of a classical piano piece.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex, rhythmic pattern with many sixteenth notes in the treble and block chords in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a melodic line with some grace notes, while the bass staff provides harmonic support with chords and moving lines.

Third system of musical notation. The treble staff continues with intricate sixteenth-note passages, and the bass staff features some long, sustained notes.

Fourth system of musical notation, marked with performance instructions: *dim.*, *rallent*, *poco*, and *p*. The treble staff has a melodic line with some slurs, and the bass staff has a simple accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a more active bass line with eighth-note patterns and some slurs in the treble.

Sixth system of musical notation, marked with *sf* (sforzando) in the treble staff. The music becomes more dramatic with accented notes.

Seventh system of musical notation, concluding the piece with a final flourish in the treble and a steady accompaniment in the bass.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and single notes. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand includes dynamic markings such as *sf* (sforzando) in the bass line.

Third system of the piano score. The right hand features a melodic line with some triplet markings. The left hand continues with a steady accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with triplet markings. The left hand continues with a steady accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with triplet markings. The left hand continues with a steady accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with triplet markings. The left hand continues with a steady accompaniment.

Seventh system of the piano score. The right hand has a melodic line with triplet markings. The left hand continues with a steady accompaniment, ending with a *ff* (fortissimo) marking.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a complex, rapid sixteenth-note pattern. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and some melodic movement.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff maintains the intricate sixteenth-note texture, while the bass staff shows more melodic development with some slurs.

Third system of musical notation. The treble staff continues with the sixteenth-note pattern, and the bass staff features a more active melodic line with some chromaticism.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues with the sixteenth-note pattern, and the bass staff features a more active melodic line with some chromaticism.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with the sixteenth-note pattern, and the bass staff features a more active melodic line with some chromaticism.

Sixth system of musical notation. The treble staff continues with the sixteenth-note pattern, and the bass staff features a more active melodic line with some chromaticism.

Seventh system of musical notation, concluding the piece. The treble staff continues with the sixteenth-note pattern, and the bass staff features a more active melodic line with some chromaticism.

PAS de SOLDATS.

Al^o. brillante. (♩ 152)

PIANO

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a forte (*ff*) dynamic and features a complex, rhythmic melody with many sixteenth and thirty-second notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A piano (*p*) dynamic marking appears towards the end of the system.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff maintains the intricate melodic line, while the lower staff provides a steady accompaniment. The dynamics and rhythmic intensity remain consistent with the first system.

The third system shows further development of the musical themes. The upper staff's melody becomes more active with frequent sixteenth-note patterns. The lower staff continues to support the melody with a consistent accompaniment.

The fourth system features a change in the lower staff's accompaniment, which now includes a more prominent rhythmic pattern. The upper staff continues its melodic exploration.

The fifth system continues the piece with two staves. The upper staff's melody is characterized by frequent sixteenth-note runs. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with a consistent pattern.

The sixth and final system on this page shows the continuation of the musical themes. The upper staff's melody remains highly rhythmic and active, while the lower staff provides a steady accompaniment. The piece concludes with a final chord in the upper staff.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a grand staff bracket on the left. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with some slurs and ties, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a prominent slur. The bass staff has a more active accompaniment with eighth notes and chords.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a triplet of eighth notes. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with a slur. The bass staff has a more active accompaniment with eighth notes and chords.

Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a slur. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

Seventh system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff continues with a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is visible in the right hand.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides a harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides a harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is visible in the right hand.

Sixth system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides a harmonic accompaniment.

Seventh system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef. The right hand continues the melodic line, and the left hand provides a harmonic accompaniment.

555

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the piano score, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line with slurs, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of the piano score, showing further development of the melodic and accompaniment parts.

Fifth system of the piano score. The left hand features a prominent chordal accompaniment with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) at the beginning.

Sixth system of the piano score. The left hand has a dense chordal texture with a dynamic marking of *ff* in the middle of the system.

Seventh system of the piano score. The left hand features a dynamic marking of *p* (piano) and continues with chordal accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations and slurs. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

All^o vivace. (♩ = 92)

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a treble and bass clef. The tempo and meter are indicated by the section header above. Dynamic markings of *f* and *p* are used throughout the system.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic material. It features a treble and bass clef with dynamic markings of *f* and *p*.

Fourth system of musical notation, continuing the musical development. It includes a treble and bass clef with dynamic markings of *f* and *p*.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. Dynamic markings of *f* and *p* are present. The notation includes various rhythmic patterns and articulations.

Sixth system of musical notation, continuing the piece. It includes a treble and bass clef with dynamic markings of *f* and *p*.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. It includes a treble and bass clef with dynamic markings of *f* and *p*.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *f* and *p*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand features a dense texture of chords. Dynamics include *f* and *p*.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand continues with chordal accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and ties. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

Seventh system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *p*, *ff*, and *p*.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamic markings include *ff* and *p*.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line with grace notes. The left hand accompaniment includes chords and single notes. Dynamic markings include *ff*, *p*, and *pp*.

Third system of a piano score. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand accompaniment includes chords and single notes. Dynamic markings include *sf*.

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand accompaniment includes chords and single notes. Dynamic markings include *cresc* and *f*.

Fifth system of a piano score. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand accompaniment includes chords and single notes. Dynamic markings include *sf* and *f*.

Sixth system of a piano score. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand accompaniment includes chords and single notes. Dynamic markings include *f*.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a complex, flowing melody in the treble clef and a more rhythmic accompaniment in the bass clef.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a first ending bracket marked with an '8' above the treble clef staff, indicating a repeat of the preceding measure.

Third system of musical notation, featuring a second ending bracket marked with an '8' above the treble clef staff.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic development.

Fifth system of musical notation, with the treble clef staff showing more intricate melodic patterns.

Sixth system of musical notation, including dynamic markings: *p* (piano) and *ff* (fortissimo) in the bass clef.

Seventh system of musical notation, concluding the page with dynamic markings: *f* (forte), *p* (piano), *ff* (fortissimo), *p* (piano), *ff* (fortissimo), and *p* (piano).

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The key signature has one sharp (F#).

Second system of the piano score. The treble staff continues with melodic lines, while the bass staff provides harmonic support. Dynamic markings include *ff*, *pp* (pianissimo), and *sf* (sforzando). The key signature remains one sharp.

Third system of the piano score. The music continues with a focus on texture and dynamics. Dynamic markings include *sf*. The key signature remains one sharp.

Fourth system of the piano score. The treble staff features more complex melodic passages. Dynamic markings include *sf*. The key signature remains one sharp.

Fifth system of the piano score. The music continues with a focus on texture and dynamics. Dynamic markings include *f* (forte). The key signature remains one sharp.

Sixth system of the piano score. The treble staff features a melodic line with a flat (Bb) and a sharp (F#). Dynamic markings include *f*. The key signature remains one sharp.

Seventh system of the piano score. The music concludes with a focus on texture and dynamics. Dynamic markings include *f*. The key signature remains one sharp.

First system of a musical score, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The music features a complex, rhythmic melody in the treble clef and a supporting bass line in the bass clef.

Presto (♩ = 152)

Second system of the musical score, marked *Presto* with a tempo of quarter note = 152. It begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The music continues with intricate rhythmic patterns in both staves.

Third system of the musical score, continuing the complex rhythmic and melodic development of the piece.

Fourth system of the musical score, featuring a dense texture of notes and rests.

Fifth system of the musical score, showing a continuation of the fast-paced, rhythmic material.

Sixth system of the musical score, maintaining the high energy and technical demands of the piece.

Seventh system of the musical score, concluding the page with a final, intricate musical phrase.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a grand staff bracket. The music is in G major (one sharp) and 2/4 time. The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a melodic line with some slurs, and the bass staff continues with eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a prominent slur and a sharp sign. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. The treble staff has a melodic line with slurs and a triplet. The bass staff continues with eighth-note accompaniment. The piece concludes with a final chord in the bass staff.

Allegro.

PIANO.

RODOLPHE

Audacieux, incline toi.

GUILLAUME

Tu peux l'armant de sa fai-blesse, Avi-lir ce peuple, mais

Misé-ra - ble!

moi, Je ne reconnais point la loi Qui me prescrit u-ne bas - ses - se.

TENORS

Gouverneur, on

O moment d'ef - froi! pour lui nous avons tout à craindre.

BASSES

O moment d'ef - froi! pour lui nous avons tout à craindre.

CHŒUR DE SUISSES

R
bra-ve ta loi. Il est de-bout devant toi.

G
De-
Quel témé-raire o-se l'en-freindre?

- bout j'ho-no-re la puissance Quand d'un honteux ser-va-ge, elle nous affran-chit, Mais de mon

front l'in-dé-pen-dance Devant Dieu seul flé-chit.

Traître, obé-is ou-trem-ble!

Ma voix et les pé-ri-ls teme-nacent en-semble Vois ces armes vois ces sol-

G.T. 
 J'écoute, je regarde et ne te comprends pas.

G. 
 - dats L'esclavage rebelle à son maître



G.A. 
 Serais-je devant toi, si jecraignais la

G. 
 Ne frémit pas en prévoyant son sort.

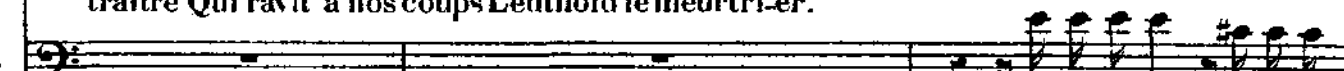


RODOLPHE 
 Tant d'audace, Seigneur, me le fait reconnaître! C'est Guillaume Tell, c'est ce

G.T. 
 mort!



R. 
 traître Qui ravit à nos coups Leuthold le meurtri-er.

G. 
 Saisissez-le, saisissez-



QUATUOR et CHOEUR

And^{no} moderato.

GESLER

le.

TENORS

BASSES

CHOEUR de SOLDATS

PIANO.

f

sotto voce

T. C'est là cet ar - cher re - dou -

B. C'est là cet ar - cher re - dou -

pp

T. - ta - ble, C'est là cet in - tré -

B. - ta - ble, C'est là cet in - tré -

GESLER

Point de pi-tié cou - pa - ble, C'est
 - pi - de nau - ton-nier.
 - pi - de nau - ton-nier.

GUILLAUME

Puisse-t-il ê-tre le der-nier puisse-t-il ê-tre le der-
 là mon pri-son-nier.

GESLER

- nier! Tant d'or-gueil me las - se, La

fou-dre s'a-mas - se, Sur toi qu'el-le pas-se Et tu flé-chi-ras.

RODOLPHE

Quel excès d'au-da - ce! Il brave, il me - na - ce, Al - lons point de grâ - ce, Dé - sar -

Quel ex - cès d'au - dace! Tant d'orgueil me lasse, Non point de grâ - ce, Dé - sar -

- mons son bras.

GUILLAUME

Mor - tel - - le dis - grâ - ce! Es -

- mons son bras.

- poir _____ de ma ra - ce, Ô toi _____ que j'em -

- bras - se Porte au loin porte au loin - tes - pas Es - poir de ma

G-T.

ra - ce O toi que j'em-bras - se, Porte au loin porte au loin tes

JEMMY

Que la peur s'ef - fa - ce! C'est i - ci ma pla - ce,
pas.

G-T.

GESLER

Vois la peur le gla - ce, Vois la peur le gla - ce Il

Laisse moi par grâ - ce Mou - rir danstes bras ah! lais - - - se moi pa'

RODOLPHE

Pour lui point de grâ - ce
craint le tré - pas il craint le tré - pas Il craint le tré -

craint le tré - pas il craint le tré - pas Il craint le tré -

J. - ci ma place Lais - se moi - lais-se
 R. Dé - sarmonsson bras allons dé-sarmons son bras Quel ex - cès
 G.T. tes pas Porte au loin
 G. - ras flé-chi-ras al-lez dé-sarmez son bras La fou -
 T. Dé - sarmonsson bras allons dé-sarmons son bras
 B. Dé - sarmonsson bras al-lons dé-sarmons son bras
 J. moi - par - grâ - ce Mou - rir - dans tes bras Ah lais-se moi par grâ - ce Mou -
 R. d'au - da - ce Al - lons point de grâ - ce Désar -
 G.T. porte au - loin - tes pas O toi que j'embrasse Porte au
 G. - dre sa - mas - se Sur toi - què - le pas - se Et tu flé-chi -
 T. allons allons dé-sar-
 B. allons allons dé-sar-
cresc.

1 -rir dans tes bras Lais - se - moi laisse - moi par
 2 - mons son bras allons dé - sarmons son bras Quel ex - cès d'au -
 C.T. loin tes pas Porte au loin porte au
 G. - ras fléchi - ras al - lez dé - sarmons son bras La fou - dre sa -
 I - mons son bras allons dé - sarmons son bras
 II - mons son bras allons dé - sarmons son bras

1 grâ - ce Mou - rir dans tes bras Ah laisse - moi par grâ - ce Mou - rir dans tes
 2 - da - ce Al - lons point de grâ - ce Dé - sar - mons son
 C.T. loin - tes - pas O toi que j'embrasse Porte au loin tes
 G. - mas - se Sur toi qu'elle pas - se Et tu fléchi - ras fléchi -
 I allons allons dé - sar - mons son
 II allons allons dé - sar - mons son

cresc

J
bras Mou - rir dans tes bras Mou -

R
bras dé - sar - mons son bras dé - sar -

G-T
pas porte au loin tes pas porte au

G
bras dé - sar - mez son bras dé - sar -

T
bras dé - sar - mons son bras dé - sar -

B
bras dé - sar - mons son bras dé - sar -

Al più mosso.

J
- rir dans tes bras.

R
- mons son bras.

G-T
loin tes pas.

G
- mez son bras.

T
- mons son bras.

B
- mons son bras.

RECIT.

GUILLAUME

Rejoinsta mère, je l'ordonne Qu'au sommet de nos monts la flamme

brille et donne Aux trois can-tons le signal des combats!

Allegro

GESLER

Arrê - te... leur tendresse éclaire ma ven-

le

- geance;

Réponds toi qui m'oses braver C'est ton en-fant?

G.T. *seul.* lesauver, lui, quelestsoncrime?

G. *tu voudrais le sauver?* *sa naissance, tes dis-*

The first system of the musical score features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff. The vocal line begins with the lyrics "seul." followed by "lesauver, lui, quelestsoncrime?". The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures in both hands.

G.T. *Moiseul je t'ai bravé, c'est moi qu'il faut pu-*

G. *-cours, tes projets, ta coupable insolence.*

The second system continues the vocal line with the lyrics "Moiseul je t'ai bravé, c'est moi qu'il faut pu-" and the piano accompaniment. The vocal line then continues with "-cours, tes projets, ta coupable insolence." The piano accompaniment features a more active bass line.

G.T. *-nir.*

G. *Sagrâceest dans tes mains et tu peux l'obte-*

nir. All^o

The third system shows the vocal line with the lyrics "-nir." and the piano accompaniment. The vocal line continues with "Sagrâceest dans tes mains et tu peux l'obte-" and the piano accompaniment. The system concludes with the lyrics "nir. All^o".

This system shows the piano accompaniment for the fourth system, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

This system shows the piano accompaniment for the fifth system, featuring a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand.

GESLER

Pour un habile archer partout on te re-nomme; Sur la tête du fils qu'on place cette

GUILLAUME

Que dis-tu?
pomme Tu vas d'un trait certain l'enlever à mes yeux, Ou vous périrez tous les deux.

- tu? Quel horrible décret sur mon fils je m'en je le veux.

- ga-re Tu pourrais ordonner barbare!.. Non, le crime est trop grand. Ah!
Obéis.

G-T
tu n'as pas d'enfant! Il est un Dieu Ges-ler. il nous en tend!

G
un maître. C'est trop tar-

pp

G-T
Je ne le puis. Arrê - te!.. abominable

G
-der, cède sur l'heure. que son fils meure!

mf

G-T
loi Tu triomphes de ma faiblesse, Le péril de Jimmy m'impose u-ne bassesse, Gesler,

G-T
maestoso 1^o tempo
et je fléchis le genoux devant toi.

pp *mf*

GESLÉR

G-T
Voi - là cet ar - cher re - dou -

G
pp

- ta - ble, Voi - là cet in - tré -

GUILLAUME.
RÉCIT
Cechâtimentdu
- pi - donau, ton - nier! La peur l'at - teint, un mot l'ac - cable.

JEMMY.
Mon
moins est équi - table, Tu me punis d'a - voir pu m'oubli - er.

père, songe à ton a - dresse. Donne ta main, donne ta
Ah! je crains tout de ma ten - dresse.

main, interro - ge mon cœur: Sous ta flèche il battra sans peur.

SCÈNE et FINAL.

Moderato.

GUILLAUME

Je te bénis en répandant des larmes,

PIANO

GT

Et je reprends ma force sur ton sein;

Le calme de ton cœur a raffermi ma

GT

main.

Plus de faiblesse, plus de larmes; Qu'on me rende mes

GT

ar - mes.

Je suis Guillaume Tell en-fin!

All^o

JEMMY



GESLER

m'attacher, quelle in - jure! Non,

Qu'on attache l'enfant!



non, libre au moins je mourrai Je expose au coup fatal ma tête sans murmure Et sans pâ-



- lir je l'attendrai.



SOPRANI

Quoi! les ac - cents de l'in - no - cen - ce Ne dé -

TENORS

Quoi! les ac - cents de l'in - no - cen - ce Ne dé -

BASSES.

Quoi! les ac - cents de l'in - no - cen - ce Ne dé -



JEMMY.

RÉCIT.

GUILLAUME.

Courage mon père!

à savoir ma

- sar-ment pas sa ven-gean - ce?

- sar-ment pas sa ven-gean - ce?

- sar-ment pas sa ven-gean - ce?

- cen - do.

main laisse échapper mes parricides armes, Mes yeux sont obscurcis de dangereuses larmes...

Allegro.

Allegro.

Mon fils! mon fils — que je t'embrasse u - ne dernière

fois.

Andantino. (♩ = 60)

p

GUILLAUME

Sois immo - bi - le et vers la ter - re In -

- cline un genoux suppli - ant. In - voque Dieu, in - voque

Dieu c'est lui seul, mon en - fant, Qui dans le fils peut é - par - gner le

pè - re. Demeure ain - si, mais regar - de les cieux, demeure ain -

G-T

- si mais regar - de les cieux. En me-na-çant cet-te tê - te si

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The lyrics are: "- si mais regar - de les cieux. En me-na-çant cet-te tê - te si". The piano accompaniment is written in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with some slurs.

G-T

chê - re, Cettepointed'à-cier peut ef-fra-yer tes yeux. Le moïn - dremoue.

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The lyrics are: "chê - re, Cettepointed'à-cier peut ef-fra-yer tes yeux. Le moïn - dremoue.". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

G-T

-ment, le moïn - dremouement Jemmy, Jem-my songe à ta

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-ment, le moïn - dremouement Jemmy, Jem-my songe à ta". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

G-T

mè - re! El - le nous at - tend tous les deux! Jemmy, Jem-

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "mè - re! El - le nous at - tend tous les deux! Jemmy, Jem-". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

G-T

-my songe à ta mè - re! El - le nous at - tend - tous les

The fifth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-my songe à ta mè - re! El - le nous at - tend - tous les". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

deux.

Allegro. (♩=152)

JEMMY

CHOEUR SUISSES

SOPRANI.

Victoi - re! victoi - re!

TENORS.

Victoi - re! victoi - re!

BASSES.

Victoi - re! victoi - re!

Mon père - re!

GUILLAUME

Ciel

GESLER

Quoi! la pomme en Je -

Sa vie est sau - vé - e.

Sa vie est sau - vé - e.

Sa vie est sau - vé - e.

- vé - e!

O fu -

La pomme est en - le - vé - e, Guillaume est tri-omphant!

La pomme est en - le - vé - e, Guillaume est tri-omphant!

La pomme est en - le - vé - e, Guillaume est tri-omphant!

- reur! ô fu-reur!

ô bon-heur! ô bon-

ô bon-heur! ô bon-

ô bon-heur! ô bon-

- heur! Vic-toi - re! vic-toi - re! vic-

- heur! Vic-toi - re! vic-toi - re! vic-

- heur! Vic-toi - re! vic-toi - re! vic-

JEMMY **RECIT**

Ma vie est conser-vée. mon

- toi re!

- toi re!

- toi re!

3 père pouvait il immoler son enfant!

6-1

Je ne vois plus,

6-1 je me soutiens à peine: Est-ce bien ton fils? je succombe au bon-

1 Ah! secourons non père!...

6-1

-heur.

GESLER

Il échappe à ma haine. Que

vois - je?

ff

GUILLAUME.

Ah j'ai sauvé mon trésor le plus cher! A toi Ges-

A qui destinaistu ce trait?

-ler! je n'ai plus peur.

Tremble! Allegro. Ro - dol - phe, qu'on l'en -

- chaî - ne!

All^o deciso ♩ = 152

MATHILDE.

Qu'ai je ap-

- pris qu'ai je ap- pris? sa- crifice af-

- freux!
TENORS.

BASSES.

SOPRANI
Faut-il en- cor trembler pour eux?

TENORS.
Faut-il en- cor trembler pour eux?

BASSES.
Faut-il en- cor trembler pour eux?

GESLER

Je n'abrè-ge-rai point desjourssimi-sé -
 doi - vent périr tous les deux .

doi - vent périr tous les deux .

- ra - bles, Je l'ai pro-mis, mais tous deux sont cou-
 - pa - bles Et tous deux dans les fers at - tendront le tré-

MATHILDE
 Quoi! son fils? un en-fant, seigneur, sei -
 - pas .

- gneur, il faut m'en - ten - dre.
 L'ordre est don -
 - né, rien ne le peut sus - pen - dre.
MATHILDE
 Vous ne l'obtiendrez
 le fils aus - si.
 pas. non, non, non, non.
 Au nom du souve - rain, je le prends sous ma

M. gar - de Au nom du souve-rain je le prends sous ma gar - de.

Quand tout un peuple in-di-gné vous re-gar - de, O.

- sez o - sez — l'a-ra - cher de mes bras!

Quand tout un peuple in - di-gné vous re-

- gar - de, O - sez — o - sez — o -

cresc

M

- sez l'ar-ra-cher l'ar-ra-cher de mes bras O-sez l'ar-ra-

M

- cher de mes bras o-sez l'ar-ra-cher de mes

M

bras.

RODOLPHE.

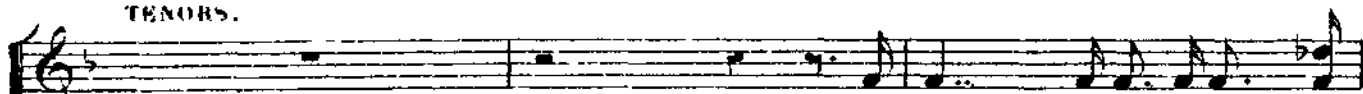
SOPRANI.

CH de SUISSES

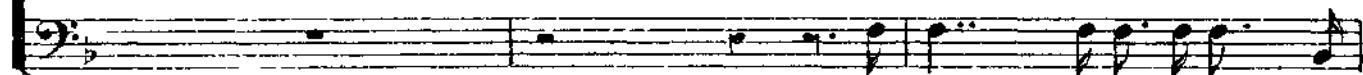
Cé-dez: Guillaume au moins nous res-te.

Heureux se-

TENORS.



BASSES.



Cé-dons: le père au moins nous

Cé-dons: le père au moins nous

- cours, bon - té cé - les - te!



res - te.

res - te.

Ocher Guil-lau - me, sort fu - nes - te!

Ocher Guil-lan - me, sort fu - nes - te!

Ocher Guil-lau - me, sort fu - nes - te! Des



S Des fers pu - niron t ta ver -
 T Des fers pu - niron t ta ver -
 B fers pu - niron t ta ver - tu Des fers pu - niron t ta ver -

RODOLPHE.

S Ils mur - mu - - rent,
 - tu.
 T - tu.
 B - tu.

S les en - tends - tu?
 GESLER.
 Eau - da - ce du cap -

c. -tif a pas - sé dans leur hai - ne. Sur les

e. eaux cet - te nuit vers Kus - nac je l'en -

RODOLPHE

Sur les eaux! mais les vents, l'o - ra - ge?...
- traî - ne. vain ef -

e. - froi! L'ha - bi - le nau - ton - nier n'est - il pas avec

G

- moi? L'ha - bi - lenau - ton - nier n'est - il pas avec

Harp

G

moi? Au châ - teau fort que le lac en - vi -

G

- ron - ne L'at - tend l'at - tend un sup -

G

- pli - ce nou - veau.

CHOEUR DE SUISSES

SOPRANI

TENORS

BASSES

Grâ - ce!

Grâ - ce!

Grâ - ce!

G

Apprenez comment Gesler pardonne. Aux rep-

R

grâ - ce! grâ - ce!

T

grâ - ce! grâ - ce!

B

grâ - ce! grâ - ce!

G

- ti - les je l'a-ban-donne, Et leur hor-ri-ble faim lui ré-pond d'un tom-

JEMMY

O mon père!

GUILLAUME

O Jem-my!

- beau Ja-mais! non,

grâce grâce grâce!

grâce grâce grâce!

grâce grâce grâce!

non, non, ja - mais!

MATHILDE.

Barba - re!

solto voce.

C'est — sa mort c'est sa mort qu'il pré-

GESLER.

Quand l'or - gueil les é - gare, De leur sang être a -

TENORS

Quand l'or - gueil les é - gare, De leur sang être a -

BASSES

Quand l'or - gueil les é - gare, De leur sang être a -

CHŒUR de SOLOSTS

M. - pa - re C'est sa mort c'est sa mort qu'il pré - pa - re

JEMMY

Quand la loi la loi d'un bar - ba - re De ses

RODOLPHE.

Quand l'or - gueil les é - ga - re De leur

GUILLAUME

Quand ma mort se pré - pa - re Que mon

G. - vare De leur sang être a - vare C'est tra - hir mon cour - roux C'est tra -

T. - vare De leur sang être a - vare C'est se perdre a - vec nous C'est se

B. - vare De leur sang être a - vare C'est se perdre a - vec nous C'est se

SOPRANI

C'est sa mort

TENORS.

C'est sa mort

BASSES.

C'est sa mort

CHŒUR DE SUISSES

De son fils de son fils j'empa-re,

bras des bras mes é-pa-re Quand la loi quand la loi d'un bar-ba-re

sa-êtra-va-re C'est te perdre avec nous

fils, ô bar-ba-re! Se dé-robe à tes coups

- hir mon cour-roux Quand l'or-gueil les é-gare De leur sang êtra-va-re de leur

perdre a-vec nous Quand l'or-gueil les é-gare De leur sang êtra-va-re de leur

perdre a-vec nous Quand l'or-gueil les é-gare De leur sang êtra-va-re de leur

qu'il pré-pare la ver-tu

qu'il pré-pare la ver-tu

qu'il pré-pare la ver-tu

N Qu'il s'é-loi-gne qu'il s'é-loi-gne avec nous! C'est sa mort c'est sa
 J De ses bras deses bras mesé-pa-re, Je n'espère je n'espère
 H C'est te perdre avec nous c'est te perdre a -
 C. Se dérobe à tes coups se dé-ro-be
 T. sang être a-vare C'est tra-hir mon cour-roux Quand l'or-gueil les é-gare De leur
 T. sang être a-vare C'est te perdre a-vec nous Quand l'or-gueil les é-gare De leur
 H. sang être a-vare C'est te perdre a-vec nous Quand l'or-gueil les é-gare De leur
 S. la plus rare Va tom-ber sous
 T. la plus rare Va tom-ber sous
 H. la plus rare Va tom-ber sous

mort — Qu'il pré - pa - re De — son fils — je m'em - pa - re
 Je n'espè - re je n'espè - re qu'en vous je n'ès - pè - re qu'en
 - ver a - vec nous — C'est te perdre a - vec nous
 à tes coups — se dé - robe à tes coups
 sang être a - vare C'est tra - hir mon courroux c'est tra - hir
 sang être a - vare C'est te perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec
 sang être a - vare C'est te perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec
 ses coups Va tom - ber sous ses coups va tom -
 ses coups Va tom - ber sous ses coups va tom -
 ses coups Va tom - ber sous ses coups va tom -

Qu'il s'é - loi - gne qu'il s'é - loigne avec nous qu'il s'é - loigne avec
 vous je n'es - pè - re qu'en vous je n'es - pè - re qu'en
 C'est te perdre a - vec nous oui c'est te perdre a - vec
 Se dé - robe à tes coups oui se dé - robe à tes
 - hir mon courroux c'est tra - hir mon courroux oui c'est tra - hir mon cour -
 nous c'est te perdre a - vec nous avec nous oui c'est te perdre a - vec
 nous c'est te perdrea - vec nous avec nous oui c'est te perdre a - vec
 - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups sous ses
 - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups sous ses
 - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups sous ses

M nous C'est sa mort c'est sa mort qu'il pré-pa - re

J vous Quand la loi quand la loi d'un bar-ba - re

R nous c'est te perdre avec nous

G.T. coups se dé-robe à tes coups

G - roux Quand l'or-gueil les é - gare De leur sang être a - vare de leur

T nous Quand l'or-gueil les é - gare De leur sang être a - vare de leur

B. nous Quand l'or-gueil les é - gare De leur sang être a - vare de leur

S coups la ver - tu

T coups la ver - tu

B. coups la ver - tu

Piano accompaniment at the bottom of the page.

M. De son fils deson fils jem'empa - re C'est — sa
 J. De ses bras deses bras me sé - pa - re Je n'es-pè-re
 K. C'est te perdre a-vec nous oui c'est
 G. Se dé-robe à tes coups se dé -
 G. sang être a - vare C'est tra - hir mon cour - roux Quand l'or-gueil les é -
 I. sang être a - vare C'est te perdre a - vec nous Quand l'or-gueil les é -
 B. sang être a - vare C'est te perdre a - vez nous Quand l'or-gueil les é -
 V. la plus rare Va tom -
 F. la plus - - rare Va tom -
 H. la plus rare Va tom -

mort — c'est sa mort — qu'il pré - pa - re De — son fils — je m'em-
 je n'espè - re je n'espè - re je n'espè - re qu'en vous je n'os - pe -
 te perdre a - vec nous — c'est te perdre a -
 - ro - be à tes coups — se dé - robe à
 - gare De leur sang être a - vare c'est tra - hir mon courroux c'est tra -
 - gare De leur sang être a - vare c'est te perdre a - vec nous c'est te
 - gare De leur sang être a - vare c'est te perdre a - vec nous c'est te
 - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups
 - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups
 - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups

pa - re qu'il s'é - loi - gne qu'il s'é - loigne avec nous qu'il s'é -

-re qu'en vous je n'es - pè - re qu'en vous je n'es - pè -

-vec nous c'est te perdre a - vec nous oui c'est te perdre

tes coups se dé - robe à tes coups oui se dé - robe

-hir c'est tra-hir mon courroux c'est tra-hir mon courroux oui c'est tra -

perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec nous a - vec nous oui cet - te

perdre a - vec nous c'est te perdre a - vec nous a - vec nous oui cet - te

va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups

va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups

va tom - ber sous ses coups va tom - ber sous ses coups

M.
- loigne a-vec nous Qu'il s'é - loigne avec nous

J.
- re qu'en vous Je n'es - pè - requ'en vous

R.
a - vec nous C'est te perdre avec nous

GT.
à tes coups Se dé - robe à tes coups

G.
- hir moncourroux oui c'est tra - hir c'est tra-hir moncourroux oui

T.
perdre avec nous oui c'est te per - dre avec nous oui

B.
perdre a-vec nous oui c'est te per - dre avec nous oui

Z.
sous ses coups Va tom - ber sous ses coups

T.
sous ses coups Va tom - ber sous ses coups

U.
sous ses coups Va tom - ber sous ses coups



S. Qu'il s'é - loi - gne a - vec nous.
 A. Je n'es - pè - re qu'en vous.
 T. C'est te perdre a - vec nous.
 B. Se dé - robe à tes coups.
 C. C'est tra - hir c'est tra - hir mon courroux.
 I. C'est te per - dre perdre a - vec nous.
 II. C'est te per - dre perdre a - vec nous.
 III. Va tom - ber sous ses coups.
 IV. Va tom - ber sous ses coups.
 V. Va tom - ber sous ses coups.

GESLER.



Peu-ple qu'on se-re-ti-re Oule coupable ex-pi-re oule coupable ex-pi-re. J'en attes-te ce

RODOLPHE

Ils gardent le si - len - ce. Ils craignent la ven - geance -
 - fer. Ils craignent la ven - geance -
 Ils gardent le si - len - ce, Ils craignent la ven - geance -
 Ils gardent le si - len - ce, Ils craignent la ven - geance -
 As - su - rons en si - lence Les
 As - su - rons en si - lence Les
 As - su - rons en si - lence Les

- ce.
 - ce
 - ce.
 coups de la vengeance.
 coups de la vengeance.
 coups de la vengeance.

All^o vivace. (♩=100)

JEMMY.

Musical staff for JEMMY, showing a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "E - cou - tez" are written below the staff.

RODOLPHE.

Musical staff for RODOLPHE, showing a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "E - cou - tez" are written below the staff.

GUILLAUME.

Musical staff for GUILLAUME, showing a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics "Su - bir — tant d'inso - len - ce, O tour" are written below the staff.

A - na - thème a Ges-ler.

GESLER.

Musical staff for GESLER, showing a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics "A - na - thème a Ges-ler." are written above the staff.

Piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. It features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

MATHILOE

Musical staff for MATHILOE, showing a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "Ah! fuy - ons Ges - ler!" are written below the staff.

Musical staff for Soprano (S), showing a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "la — sen - ten - ce: a - na - thème à Ges-ler!" are written below the staff.

Musical staff for Alto (A), showing a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "- ments de l'en-fer ô - tour - mens de l'en-fer." are written below the staff.

Musical staff for Tenor (T), showing a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics "A - na -" are written below the staff.

Musical staff for Bass (B), showing a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics "l'un d'entr'eux s'a - van - ce qu'il tom - be sous le fer." are written below the staff.

Musical staff for Chorus of Soldiers (CH. de SOLDATS), showing a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "Vi - ve Ges-ler!" are written below the staff.

Musical staff for Soprano (SOPRANI), showing a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "Vi - ve Ges-ler!" are written below the staff.

Musical staff for Tenors (TENORS), showing a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "A - na -" are written below the staff.

Piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. It features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

The musical score is written for a dramatic scene, likely from an opera. It features a variety of vocal parts and a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The score is divided into several systems, each with its own vocal line and piano accompaniment.

System 1: Includes Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.) parts. The lyrics are: "E - cou - tez / Su - bir tant d'in - so - len - ce / - thème à Ges - ler! / Si".

System 2: Includes Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.) parts. The lyrics are: "- thème à Ges - ler! / - thème à Ges - ler!".

System 3: Includes Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.) parts. The lyrics are: "Ah fuy - ons Ges - ler / la - sen - ten - ce A - na - thème à Ges - ler / - ments de l'en - fer ô tour - ments de l'en - fer ô tour -".

System 4: Includes Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.) parts. The lyrics are: "l'un d'en - tr'eux s'a - van - ce Qu'il tom - be sous le fer Qu'il / Vi - ve Ges - ler vi - ve / Vi - ve Ges - ler vi - ve".

The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with complex rhythmic patterns, including many sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as *mf* and *f*.

M.
S.
A.
R.
- ments ô tour - ments ô tour - ments de l'en - fer

G.
tom - be qu'il tom - be qu'il tom - be sous le fer

T.
Vi - ve vi - ve vi - ve Ges - ler

B.
Vi - ve vi - ve vi - ve Ges - ler

S.
T.
B.

P.

S. tant de vi-o - len - ce On ré -
 A. tant de vi-o - len - ce On ré -
 T. Su - bir tant d'inso - len - ce
 B. tant de vi-o - len - ce On ré -
 T. Su - bir tant d'inso - len - ce
 B. Su - bir tant d'inso - len - ce
 C. tant de vi-o - len - ce On ré -
 I. tant de vi-o - len - ce On ré -
 B. tant de vi-o - len - ce On ré -

- pond perdu fer A - na -
 - pond perdu fer A - na -
 O tour-ments de l'en-fer
 - pond perdu fer
 O tour-ments de l'en-fer
 O tour-ments de l'en-fer
 O tour-ments de l'en-fer
 - pond perdu fer A - na -
 - pond perdu fer A - na -
 - pond perdu fer

M
- thème à Ges - ler a - na -

S
- thème à Ges - ler a - na -

R
O tour-ments de l'en-fer ô four-

G-F
A - na - thème à Ges - ler a - na -

G
On con-naî -

T
Vi - ve vi - ve

B
Vi - ve vi - ve

S
- thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -

T
- thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -

B
a - na - thème à Ges - ler a - na -

S - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler
 A - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler
 R - ments de l'en - fer O tour -
 CA - thème à Ges - ler A - na -
 G tra Ges - ler
 T vi - ve Ges - ler
 B vi - ve Ges - ler
 S - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -
 T - theme à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -
 B - thème à Ges - ler a - na -

The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand, often consisting of sixteenth-note runs, and a more rhythmic bass line in the left hand. The piece is in a minor key, as indicated by the key signature of one flat.

M
a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à

J
a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à

R
- ments de l'en-fer ô tour - ments de l'en-fer oui de l'en - fer

G-T
- thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges -

G
On con - naî - tra Ges - ler on con - naî - tra Ges -

T
Vi - ve vi - ve vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler

B
Vi - ve vi - ve vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges -

V
- thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à

T
- thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à

B
- thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges -

S — Ges - ler — a - na - thème — a - na - thème —
 A — Ges - ler a - na - thème — a - na - thème —
 T — ô tourments de l'en - fer ô tour - ments ô tour -
 C — ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à
 B — ler on con - naî - tra on — con - naî - tra
 — vi - ve Ges - ler vi - ve vi - ve Ger - ler vi - ve Ges -
 — ler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler vi - ve
 — Ges - lèr a - na - thème à Ges - ler a - na -
 — Ges - ler a - na - thème à Ges - ler a - na -
 — ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à

M
à Ges - -

J
à Ges - -

K
- mens de l'en - fer de l'en - -

G-T
Ges - ler a - na - thème a - na - thème à Ges - -

G
Ges - ler on con - naî - tra on con - naî - tra Ges - -

T
- ler vi - ve vi - - - ve Ges - -

B
Ges - ler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler Ges - -

S
- thème à Ges - ler à Ges - -

T
- thème à Ges - ler à Ges - -

B
Ges - ler a - na thème a - na - thème à Ges - -

Piano accompaniment

-ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème a - na -

-ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème a - na -

-feroui de l'en - fer ôtourmens de l'en - fer ô tour - ments

-ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème a - na - thème a - na -

-leronconnaî - tra Ges - leron con - naî - tra on con - -

-ler vi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler vi - ve vi - ve Ges - ler vi -

-ler vi - ve Ges - lervi - ve Ges - lervi - ve Ges - ler vi - ve Ges - ler

-ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler

-ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème à Ges - ler

-ler a - na - thème à Ges - ler a - na - thème a - na - thème à Ges -

V
thème à

J
thème à

H
ô tourments de l'enfer de

G.T.
- thème à Gesler a - na - thème a - na - thème à

G.
- naî - tra Gesler on con naî - tra on con - naî - tra

T.
- ve Gesler vi - ve vi - - - ve

B.
vi - ve Gesler vi - ve Gesler vi - ve vi - ve

S.
a - na - thème à Gesler à

T.
a - na - thème à Gesler à

B.
- ler à Gesler a - na - thème a - na - thème à

Piano accompaniment

M
 - ler A - na - thè - - me à Ges - ler _____
 J
 - ler A - na - thè - - me à Ges - ler _____
 U
 - fer O tour - ments de l'en - fer _____
 C
 - ler A - na - thè - - me a - na - thème à Ges - ler _____
 U
 - fer O tour - ments ô tourments de l'en - fer _____
 T
 - ler O tour - ments ô tourments de l'en - fer _____
 U
 - ler O tour - ments ô tourments de l'en - fer _____
 S
 - ler A - na - thè - - me a - na - thème à Ges - ler _____
 T
 - ler A - na - thè - - me a - na - thème à Ges - ler _____
 U
 - ler A - na - thè - - me a - na - thème à Ges - ler _____
 8.
 - ler A - na - thè - - me a - na - thème à Ges - ler _____

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex, flowing melody in the treble clef and a more rhythmic accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef part shows a continuation of the intricate melodic lines, while the bass clef part provides harmonic support with chords and moving lines.

Third system of musical notation. The treble clef part features a series of sixteenth-note passages. The bass clef part includes some rests and chordal textures.

Fourth system of musical notation. The treble clef part continues with rapid sixteenth-note runs. The bass clef part consists of block chords and some moving bass lines.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It concludes with a final cadence in both staves. The treble clef part has a more melodic and less technically demanding passage towards the end.

ACTE IV.

N^o 19

RÉCITATIF, AIR et CHŒUR.

Maestoso. (♩ = 84)

PIANO *p*

All° vivace. (♩ = 160)

f *p* *f* *p*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The treble staff contains a complex melodic line with many beamed notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in the treble and bass staves.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring more intricate melodic patterns and harmonic support.

Fifth system of musical notation, marked with a piano (*p*) dynamic in the treble staff and a fortissimo (*ff*) dynamic in the bass staff.

Sixth system of musical notation, also marked with *p* and *ff* dynamics, showing a continuation of the piece's intensity.

ARNOLD

RÉCIT.

Nem abandonne point, espoir de laven.

Seventh system of musical notation, including the vocal line for the recitative and the piano accompaniment. The vocal line begins with the text 'Nem abandonne point, espoir de laven.' and is accompanied by a piano (*p*) accompaniment.

1^o tempo

- geance!

RECIT

Guillaume est dans les fers, et mon impati - en - ce Presse le mo - ment des combats.

a tempo

All^o vivace

Dans cette enceinte quel si - len - ce!

J'écoute:

Je n'entends que le bruit de mes

pas. Chas sons u-netterreur se-crè-te, en-

- trons.

Devant le seuil malgré moi je m'ar-

-rê-te; Mon pèreest mort je n'y rentre-rai pas.

Andantino (♩ = 116) *dolce*

ARNOLD.

ff

- sile hé-re-di-taire. Où mes yeux sou-vri-rent au jour, Hier en-

A - cor - ton a - bri - tu - té-lai-re Of-frait un père à mon a - mour. J'appelle en

vain, dou-leur a - me - re J'appelle en vain, dou-leur a - mè - re! J'ap-

- pelle. Il n'entend plus ma voix - J'ap-pelle - il n'entend plus ma voix! Murs ché-

- ris qu'habi-tait — mon pè - re, Je viens vous voir pour la — dernière

fois! Je viens vous voir je viens vous voir pour la dernière fois! A -

- sile hé-ré-di - taire où mes yeux sou-vri - rent au jour, Murs ché-

- ris qu'habi - tait — mon pè-re Je viens vous voir pour la dernière

fois! Je viens vous voir pour la dernière pour la der-niè - - re fois!

a piacere

TENORS

Vengean-ce, vengean-ce!

BASSES

Vengean-ce, vengean-ce!

pp

ARNOLD

Quel es-poir... j'entends des cris d'a - larmes .

vengean - ce, vengean -

vengean - ce, vengean -

Cesont mes compa-gnons, je les vois accou - rir.

- ce!

- ce!

ff

I. Guil-laume est prison-

H. Guil-laume est prison-

I. - nier et nous som - mes sans armes Nous voulons tous le secou-rir. Des

H. - nier et nous som - mes sans armes Nous voulons tous le secou-rir. Des

I. ar - mes! des ar - mes et nous saurons mou-rir. Des ar - mes!

R. ar - mes! des ar - mes et nous saurons mou-rir. Des ar - mes!

ARNOLD.

Dès long tems —

A

Guillaume et mon père — re Ont pré - vu _____

A

l'heu - redes combats, Sous le ro - cher, au

A

fond duchâlets soli - tai - re, Cou - rez armez vos bras courez _____

A

_____ armez vos bras!

I

Cou - rons — armons nos bras Cou -

II

Cou - rons — armons nos bras Cou -

- rons — armons nos bras! cou - rons

- rons — armons nos bras! cou - rons

Plus de crainte inu - ti - le, Plus d'alarme sté -

- ri - le: Ges - ler — tu pé - ri - ras! Pour

toi, qui prives ma ten - dres - se De mon père et de ma mai -

- tres - se. Estre as - sez que le tré - pas estre as -

The first system of the musical score consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with the lyrics '- tres - se. Estre as - sez que le tré - pas estre as -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- sez que le tré - pas!

The second system continues the vocal line with the lyrics '- sez que le tré - pas!'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Melc-thal, que ton espoir re-nais - se Melc-

The third system introduces a new vocal line with the lyrics 'Melc-thal, que ton espoir re-nais - se Melc-'. The piano accompaniment continues.

Melc-thal, que ton espoir re-nais - se Melc-

The fourth system continues the vocal line with the lyrics 'Melc-thal, que ton espoir re-nais - se Melc-'. The piano accompaniment continues.

- thal que ton espoir re-nais - se Enfin le glaive ar-me nos bras enfin le glaive ar-me nos

The fifth system continues the vocal line with the lyrics '- thal que ton espoir re-nais - se Enfin le glaive ar-me nos bras enfin le glaive ar-me nos'. The piano accompaniment continues.

- thal que ton espoir re-nais - se Enfin le glaive ar-me nos bras enfin le glaive ar-me nos

The sixth system continues the vocal line with the lyrics '- thal que ton espoir re-nais - se Enfin le glaive ar-me nos bras enfin le glaive ar-me nos'. The piano accompaniment continues.

bras en-fin le glai - ve ar - me nos bras Melc-thal

The seventh system continues the vocal line with the lyrics 'bras en-fin le glai - ve ar - me nos bras Melc-thal'. The piano accompaniment continues.

bras en-fin le glai - ve ar - me nos bras, Melc-thal

The eighth system concludes the vocal line with the lyrics 'bras en-fin le glai - ve ar - me nos bras, Melc-thal'. The piano accompaniment continues.

Melethal —

Melethal —

The first system consists of two vocal staves (Soprano and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are marked with a long dash, indicating a sustained note. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

The second system shows the piano accompaniment for the second system, continuing the rhythmic and harmonic patterns established in the first system.

ARNOLD

A - mis, a - mis, se - con - dez — ma ven -

The third system begins with the name 'ARNOLD' in the upper left. It features a vocal line with the lyrics 'A - mis, a - mis, se - con - dez — ma ven -' and a piano accompaniment with a dense texture of chords and moving lines.

A

- gean - ce Si notre chef — est dans les fers, C'est à nous qu'appartient sa dé -

The fourth system starts with a section marker 'A'. The vocal line continues with the lyrics '- gean - ce Si notre chef — est dans les fers, C'est à nous qu'appartient sa dé -' and is accompanied by the piano.

- fen - se d'Altorf les chemins sont ou - verts. d'Altorf les chemins sont ouverts. Suivez

The fifth and final system on the page contains the lyrics '- fen - se d'Altorf les chemins sont ou - verts. d'Altorf les chemins sont ouverts. Suivez' and continues the musical accompaniment.

V. *moi, suivez moi! d'un mon - stre per - fi - de Trom -*

A. *- pons l'es-pérance homi-ci - de Trom-pons l'es-pérance homi-ci - de: Ar-ra-*

A. *- chons Guil-laume à ses coups — Ar-ra-chons Guil-laume à ses coups!*

T. *D'un ty -*

B. *D'un ty - ran*

V. *Aux com-bats!*

T. *- ran cru - el et per - fi-de, Trom - pons l'es-pérance homi-ci-de: Cet - te*

B. *— cru - el et per - fi-de Trom-pons — les-pérance homi-ci-de Cette tâche*

Aux combats!

T. tâche est di-gne de nous. Cet-te tâche est di-gne de nous. Trom-

B. — est di-gne de nous cet - te tâche — est di-gne de nous Trom-pons —

A. Sui - vez moi sur mes pas

T. - pons l'espérance homi - ci - de Cet - te tâche est di - gne de nous Sur ses

B. — l'espérance homi - ci - de Cet - te tâche — est di - gne de nous Sur ses

A. aux combats ou victoire ou trépas.

T. pas aux combats ou victoire ou trépas. Mele-thal Mele-

B. pas aux combats ou victoire ou trépas. Mele-thal Mele-

I
-thal

II
-thal

ARNOED

A-mis, a-mis, secon - dez — ma ven - gean - ce Si notre

A.
chef — est dans les fers, C'est à nous qu'appartient sa dé - fen - se d'Al -

A.
torf lescheminssontouverts. d'Altorf lescheminssontouverts. Suivez moi, *sotto voce* suivez

T.
d'Altorf lescheminssontouverts. *sotto voce* suivons-le,

II.
d'Altorf lescheminssontouverts *sotto voce* suivonsle,

moi! d'un mon - stre per - fi - de Trom-pons l'és-pérance homi -
 Suivonsle! d'un ty - ran cru-el et per - fi - de Trom-pons
 Suivonsle! d'un ty - ran cru-el et per - fi - de Trom-pons

- ci - de Trom - pons l'és-pérance homi - ci - de Ar - rachons Guil-laume à ses
 l'és - pé - rance homi - ci - de Cet - te tâ-che cet - te tâche est di - gne de
 l'és - pé - rance homi - ci - de Cet - te tâ - che cet - te tâche est di - gne de

Un poco più mosso.
 coups Ar - rachons Guil-laume à ses coups. Trom - pons -
 nous oui cet - te tâche est di - gne de nous. oui d'un ty - ran cru - el et per -
 nous oui cet - te tâche est di - gne de nous. oui d'un ty - ran cru - el et per -

A — lès - pé - rance homi - ci - de Ar - ra -

T - fi - de Trom - pons lès - pé - rance homi - ci - de trompons lès - pé - rance homi -

B - fi - de Trom - pons lès - pé - rance homi - ci - de trompons lès - pé - rance homi -

A - chons Guil - laume à ses coups Surmespas Auxcombats

T - ci - de Cet - te tâche est di - gne de nous Sur ses pas Auxcom -

B - ci - de Cet - te tâche est di - gne de nous Sur ses pas Auxcom -

A ou victoire outré pas Trompons lès - pé - rance homi - ci - de

T - bats ou victoire outré pas

B - bats ou victoire outré pas

ar - ra - chons ar - ra - chons Guil -
 oui cet - te tâche est digne est
 oui cet - te tâche est digne est

- laume à ses coups Trom - pons l'es - pé -
 di - gne de nous Oui d'un ty - ran cru - el et per - fi - de Trom - pons
 di - gne de nous Oui d'un ty - ran cru - el et per - fi - de Trom - pons

. rance homi - ci - de Ar - ra - chons Guil -
 l'es - pé - rance homi - ci - de Trompons l'es - pé - rance homi - ci - de Cet - te
 l'es - pé - rance homi - ci - de Trompons l'es - pé - rance homi - ci - de Cet - te

- laume à ses coups Sur mes pas aux combats Ouy victoire outré pas
 tâche est di gne de nous Sur ses pas aux combats Ouy victoire outré.
 tâche est di gne de nous Sur ses pas aux combats Ouy victoire outré.

Trompons l'es - pé - ran - ce ho - mi - ci - de Ar - ra - chons
 - pas Ouy cet - te
 - pas Ouy cet - te

ar - ra - chons — Guil - laume — à ses coups . Aux ar -
 tâche est di gne est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de
 tâche est di gne est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de

-mes! aux ar - mes! aux ar -

nous cet - te tâche est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de

nous cet - te tâche est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de

This system contains the first three staves of a musical score. The top staff is a vocal line with lyrics: "-mes! aux ar - mes! aux ar -". The second staff is another vocal line with lyrics: "nous cet - te tâche est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de". The third staff is a bass line with lyrics: "nous cet - te tâche est di - gne de nous cet - te tâche est di - gne de". Below these are two staves of piano accompaniment, with the right hand playing a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, and the left hand playing a steady bass line.

-mes.

NOUS.

NOUS.

This system contains the next three staves of the musical score. The top staff is a vocal line with the lyric "-mes.". The second staff is another vocal line with the lyric "NOUS.". The third staff is a bass line with the lyric "NOUS.". Below these are two staves of piano accompaniment, continuing the complex rhythmic pattern from the first system.

This system shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves. The right hand continues with a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady bass line.

This system shows the piano accompaniment for the third system, consisting of two staves. The right hand continues with a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady bass line.

All^o vivace (♩=100)

Нар

CHOEUR de FEMMES

1^{re} SOPRANI.

2^{es} et 3^{es} SOPRANI.

Où vas-

Où vas-

-tu? la dou-leur tē-ga-re. n'en - tends - tu pas

-tu? la dou-leur tē-ga-re. n'en - tends - tu pas

HEOWICE

Je veux voir Ges-ler je les suis
 nos en-ne-mis?
 nos en-ne-mis?

Et qu'obtiens-tu du bar-ba-re? la mort!
 Et qu'obtiens-tu du bar-ba-re? la mort!

je la dési-re je la dési-re. il triomphe et je vis Quand je n'ai plus de-
 la mort!
 la mort!

II. *p*

-poux, quand je n'ai plus de fils! on par-le!

JEMMY

Ma mè-re!

II. *p*

cette voix douce et tendre! je crois l'entendre! C'est lui, c'est

ma mè-re!

II. *p*

lui! c'est mon en-fant! c'est mon en-

II. *f*

-fant! ô bon . heur!

II *ô bon - heur! Mais hé -*
 I *ô bon - heur!*

The piano accompaniment consists of a right-hand part with flowing sixteenth-note patterns and a left-hand part with a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

II *- las! Ton père ne suit point tes pas.*
 I *A son indigne chaîne il saura se sous-*

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The system ends with a piano (*p*) dynamic marking.

II *O protectrice auguste et*
 I *- traire. De Mathilde espérons le secours tu-té-lai-re.*

The piano accompaniment features a *Mod^{to}* (Moderato) tempo marking. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

II *chère! Surmoné - poux tu veil-le - ras.*

The piano accompaniment continues with a *Mod^{to}* tempo. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

N^o 20.

TRIO.

Andantino. (♩ = 84)

MATHILDE

Je rends à

PIANO.

f *p*

Detailed description: This system shows the first vocal line for Mathilde and the piano accompaniment. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and then softens to piano (*p*). The music is in a 3/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Andantino' with a quarter note equal to 84 beats per minute.

v
votre a - mour un fils di - gne de vous.

Detailed description: This system continues the vocal line for Mathilde and the piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The lyrics are 'votre amour un fils digne de vous.'

m
Ce fils, malgré son â - ge, Est grand parson cou - ra - ge; Et

Detailed description: This system continues the vocal line for Mathilde and the piano accompaniment. The piano part continues with a similar texture. The lyrics are 'Ce fils, malgré son âge, Est grand parson courage; Et'.

v
quand ma voix pré - sa - ge Un terme à vos dou - leurs, Ce n'est qu'un justehom - ma - ge Of.

Detailed description: This system concludes the vocal line for Mathilde and the piano accompaniment. The piano part ends with a final chord. The lyrics are 'quand ma voix présage Un terme à vos douleurs, Ce n'est qu'un justehommeage Of.'

M.  - fert à vos mal-heurs Of-fert à vos mal-heurs.

J.  Ma -

M.  je rends à votre amour un fils di-

J.  - thilde à nos châ-lets pro-met des jours plus doux.

M.  - gne de vous. Ce fils ce fils malgré son

J.  Du Ciel après sa ra-ge Elle est pour nous si-ma-ge, Et quand sa voix pré-

à - ge Est grand parson cou - ra - ge Ce fils — est grand
 - sa - ge Un terme à nos dou - leurs, Les - poir — prendson lan - ga - ge Et

Ce n'est qu'un hom - ma - ge à vos mal -
 vient sécher nos pleurs Et vient — se - cher — nos

- heurs. Ce n'est qu'un hom - ma - ge ce n'est
 pleurs. Mathilde à nos châ - lets
 HEDWIGE.
 Ma - thilde à nos châ - lets pro - met des

qu'un hom - ma - gè Offert
 promet des jours plus doux l'espoir
 jours plus doux. Du ciel, après lo - ra - ge Elle

offert à vos mal -
 l'espoir — prend son lan - ga - ge Et vient sécher nos
 Est — pour nous li - ma - ge; Et quand sa voix pré - sa - ge Un terme à nos dou -

- heurs of - fert — of - fert — ce
 pleurs et vient — et vient l'es -
 - leurs, l'es - poir prend son lan - ga - ge Et vient sécher nos pleurs

V n'est qu'un hom-ma-ge à vos mal-heurs Ce
 J -poir vient l'es-poir vient sé-cher nos pleurs Es
 II et vient sé-cher pleurs l'es - poir prend son lan-

V — n'est ce n'est qu'un hom-ma - ge Of -
 J -poir prend son lan - ga - ge Et
 II -gage et vient sé-cher nos pleurs. l'es - poir prend son lan-

V -fert of - fert — à vos mal-heurs of-fert à vos mal-
 J — vient et vient sé-cher nos pleurs et vient sé - cher nos
 II -gage et vient sé-cher nos pleurs et vient sé - cher nos

M. - heurs Un hommage un hommage à vos mal - heurs.

J. pleurs vient sé - cher sé - cher nos pleurs.

II. pleurs vient sé - cher sé - cher nos pleurs. Les

ff

M. Ce n'est ce n'est qu'un hom - ma - ge

J. Les - poir prend son lan - ga - ge

II. - poir prend son lan - ga - ge Et vient sé - cher nos pleurs. Les -

M. Of - fert of - fert a vos mal - heurs of - fert à

J. Et vient et vient sé - cher nos pleurs et vient sé -

II. - poir prend son lan - ga - ge Et vient sé - cher nos pleurs et vient sé -

V. vos mal-heurs un hommage un hommage à vos mal-
 J. - cher nos pleurs vient sé-cher sé-cher nos
 B. - cher nos pleurs vient sé-cher sé-cher nos

M. - heurs à vos mal-heurs
 J. pleurs et vient
 B. pleurs et vient sé-cher nos pleurs et vient sé-cher

M. à vos mal-heurs.
 J. sé-cher nos pleurs.
 B. sé-cher nos pleurs

col canto

PRIÈRE, SCÈNE et FINALE

RÉCIT.

HEDWIGE.

Quoi dans nos maux acceptant un partage, Vous demeurez sur ce triste ri-

MATHILDE.

De Guillaume cap-

-vage, Vous l'or-ne-ment, vous l'orgueil d'u-ne cour.

-tif je veux ê-tre l'ô-tage Et ma présence i-ci répond de son re-tour.

Son re-

-tour! n'est-ce point une es-pé-ran-ce vaine: d'Al-torf que ne l'ar-rachons


M.  Sur le lac on l'en - traîne.

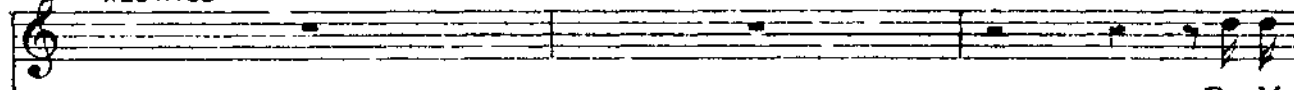
JEMMY  Il n'est plus dans Al - torf.


H.  nous? Sur le lac!



Allegro (♩ = 88)

pp 

HEDWIGE  Et dé -



H.  -jà l'ouragan se déchaîne, Partout la mort pour mon é - poux!



JEMMY.

Quel souvenir mé - clai - re! Répa - rons un oubli fa -

- tal; Que de la li - ber - té brille en fin le si - gnal! sau - ver mon père.

HEDWIGE.

Qu'espères-tu?

Tout un peuple se lève à ce feu tu - té - laire Et que les bords où Gesler descen -

- dra, La vengeance l'y re - ce - vra!

MATHILDE

Quel bruit.

- clate sur nos têtes?
MÉDWIGE.
C'est la mort qui s'avance à la voix des tem-pê-tes,

Guillau - me pé - ri - ra!

smorz. *p*

HEDWIGE

And^{te} (♩ = 72) *pp*

Toi qui du

fai - ble es l'és - pé - ran - ce, Sau - ve Guil - lau - me,

ô pro - vi - den - ce! Dans leurs pro - jets, dans leur ven -

- gean - ce Trompe et con - fonds nos en - ne -

H *- mis.* Bri - se le joug qui nous op -

The first system of music shows a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "- mis. Bri - se le joug qui nous op -". The piano accompaniment consists of a right hand in treble clef and a left hand in bass clef, both in the same key and time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

H - pri - me; Dans l'op - pres - seur — pu - nis le

The second system continues the vocal line with the lyrics "- pri - me; Dans l'op - pres - seur — pu - nis le". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some chords and rests.

MATHILDE

dolce Sau - ve Guil - lau - me!

H cri - - me Sau - ve Guil - lau - me! il meurt vic -

The third system is labeled "MATHILDE" and begins with the instruction "*dolce*". The vocal line has the lyrics "Sau - ve Guil - lau - me!" and "cri - - me Sau - ve Guil - lau - me! il meurt vic -". The piano accompaniment continues with a steady rhythmic accompaniment.

M il — meurt vic - ti - me De son a -

H - ti - me De son a - mour de son a -

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "il — meurt vic - ti - me De son a -" and "- ti - me De son a - mour de son a -". The piano accompaniment continues with a steady rhythmic accompaniment.

- mour pour son
 - mour pour son

pa - - - ys. oui
 pa - - - ys. oui

pour son pa - - - ys Sau - ve Guil-lau-me!
 pour son pa - - - ys

CHOEUR
 1^{re} SOPRANO
 2^e SOPRANO
 Sau - ve Guil-lau - me! il meurt vic-
 Sau - ve Guil-lau - me! il meurt vic-

M. il meurt vic - ti - me De son a -

H. De son a - mour De son a -

1^{re}S. - ti - me De son a - mour pour son pa -

2^{es}S. - ti - me De son a - mour pour son pa -

M. mour pour son

H. mour pour son

1^{re}S. - ys

2^{es}S. - ys

M. pa - ys. oui

H. pa - ys. oui

1^{re}S. pour

2^{es}S. pour

M
— pour son pa - ys —

A
pour son pa - - ys —

S
son pa - ys De son a - mour —

T
son pa - ys De son a - mour —

Piano accompaniment with treble and bass clefs.

M
dolce.
de son a - mour_

A
de son a - mour_

S
pour son pa - ys de son amour_

T
pour son pa - ys de son amour_

Piano accompaniment with treble and bass clefs.

a piacere

Soprano: pour son pa - ys
Alto: pour son pa - ys
Tenor: pour son pa - ys
Bass: pour son pa - ys

Soprano: - ys.
Alto: - ys.
Tenor: - ys.
Bass: - ys.

Piano accompaniment for the right and left hands.

Allegro.

Suivez-moi! suivez-moi! Guil-

The first system of the score consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with the lyrics "Suivez-moi! suivez-moi!" and ends with "Guil-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

L. -laume sur ces rives, Par la tem-pête est rejeté. Ses

The second system continues the vocal line with the lyrics "-laume sur ces rives, Par la tem-pête est rejeté. Ses". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

L. mains cessent d'être cap-ti-ves: Le gou-ver-nail cède à sa vo-lon-

The third system continues the vocal line with the lyrics "mains cessent d'être cap-ti-ves: Le gou-ver-nail cède à sa vo-lon-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

HEDWIGE.
Si Guil-lau-me, malgré l'o-ra-ge, Peut appro-

L. -té.

The fourth system introduces a new character, Hedwige, with the lyrics "Si Guil-lau-me, malgré l'o-ra-ge, Peut appro-". The vocal line continues with "-té.". The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern.

MATHILOE.
All^o Courons à

II -cher de ce ri-va-ge, Je répons de sa li-ber-té.

The fifth system introduces a new character, Mathiloe, with the lyrics "All^o Courons à". The vocal line continues with "-cher de ce ri-va-ge, Je répons de sa li-ber-té.". The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern.

lui Courons à lui.
HEDWIGE
Courons à lui.
LEUTHOLD
Courons à lui.

All^o

pp

cresc

ff

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of a complex melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and rhythmic patterns in the treble and bass staves.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes in both staves.

Fourth system of musical notation, featuring more intricate melodic passages in the treble and a steady bass line.

Fifth system of musical notation, characterized by dense, rapid melodic runs in the treble and a complex bass accompaniment.

Sixth system of musical notation, continuing the dense texture with fast-moving lines in both staves.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final melodic flourish in the treble and a sustained bass accompaniment.

This page of musical notation, numbered 471, features seven systems of piano accompaniment. Each system consists of a treble staff and a bass staff. The music is written in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 3/4 time signature. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The piece begins with a treble clef and a key signature of two sharps. The first system shows a treble staff with a half note G4, a quarter rest, and a quarter note A4, followed by a series of eighth notes in the bass staff. The second system continues with a treble staff featuring a half note G4, a quarter rest, and a quarter note A4, with the bass staff playing a steady eighth-note accompaniment. The third system introduces a treble staff with a half note G4, a quarter rest, and a quarter note A4, with the bass staff playing a steady eighth-note accompaniment. The fourth system features a treble staff with a half note G4, a quarter rest, and a quarter note A4, with the bass staff playing a steady eighth-note accompaniment. The fifth system shows a treble staff with a half note G4, a quarter rest, and a quarter note A4, with the bass staff playing a steady eighth-note accompaniment. The sixth system features a treble staff with a half note G4, a quarter rest, and a quarter note A4, with the bass staff playing a steady eighth-note accompaniment. The seventh system concludes with a treble staff with a half note G4, a quarter rest, and a quarter note A4, with the bass staff playing a steady eighth-note accompaniment.

The first system of piano accompaniment features a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the piano accompaniment, showing more complex chordal textures and melodic development in both staves.

The third system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

The fourth system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

The fifth system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

JEMMY.

A single musical staff for the character Jemmy, containing a melodic line with a few notes.

HEDWIGE.

Mon père!

A single musical staff for the character Hedwige, containing a melodic line with a few notes.

Je te revois!

ô re-tour plein de charmes!

The piano accompaniment for the vocal lines, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

JEMMY

GUILLAUME

A dé-

Quelle flamme brille à mes yeux?

- faut d'un bûcher d'alarmes, Moi même j'embrasai le toit de nos a - yeux, Mais du

moins j'ai sauvé tes ar - mes.

GUILLAUME. (saisissant l'arc et les flèches)

Ges-ler tu peux ve - nir.

All^o vivace. (♩ = 116)

TENORS.

CHŒUR.

En vain il veut nous fuir: Sui-vons sui-vons sa tra-ce. En

BASSES

En vain il veut nous fuir: Sui-vons sui-vons sa tra-ce. En

GESLER

Qu'il ne trou - ve sa

vain il veut nous fuir: Sui-vons sui-vons sa tra-ce.

vain il veut nous fuir: Sui-vons sui-vons sa tra-ce.

grâ-ce Que dans le coup mor-tel. Qu'il ne trou - ve sa grâ-ce Que

Qu'il ne trou - ve sa grâ-ce Que

Qu'il ne trou - ve sa grâ-ce Que

HEDWIGE

C'est lui!

dans le coup mortel.

dans le coup mortel.

dans le coup mortel.

JEMMY.

C'est lui!

C'est lui!

Retirez-vous; Que la Suisse res-

C'est lui!

C'est lui!

RECIT

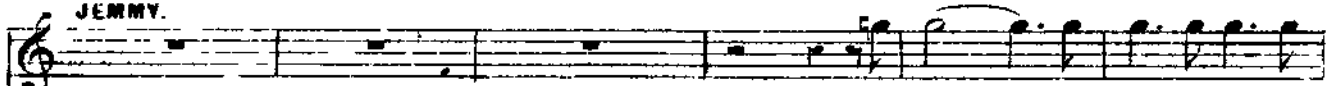
- pi - re! à toi, Ges - ler

j'ex - pi - - re!

All^o vivace.

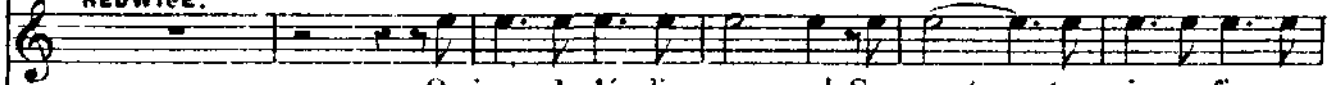
ff

JEMMY.



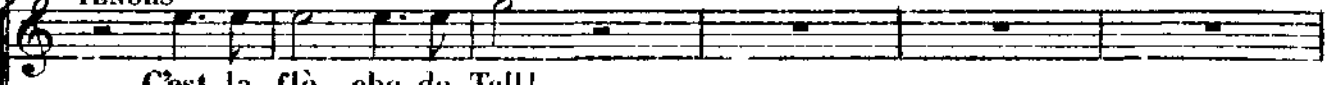
HEDWIGE.

Sa mort — termine enfin nos



TENORS

O jour de dé - li - vran - ce! Sa mort — termine enfin nos



C'est la flè - che de Tell!

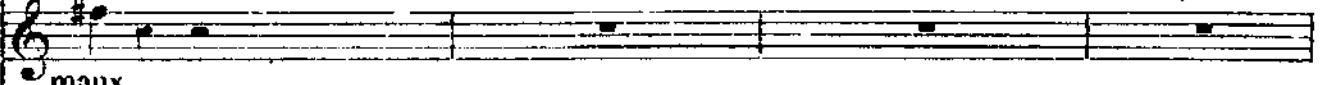
BASSES

C'est la flè - che de Tell!

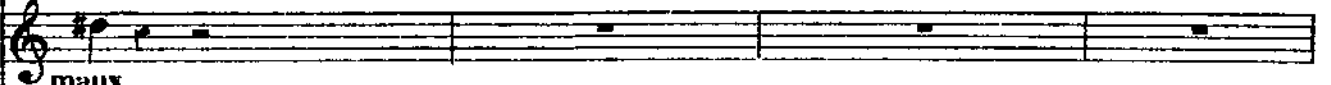


MATHILDE.

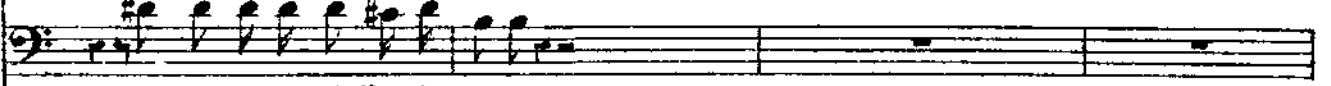
Rien n'a pù soustraire autrait de la vengeance, Ses ri-



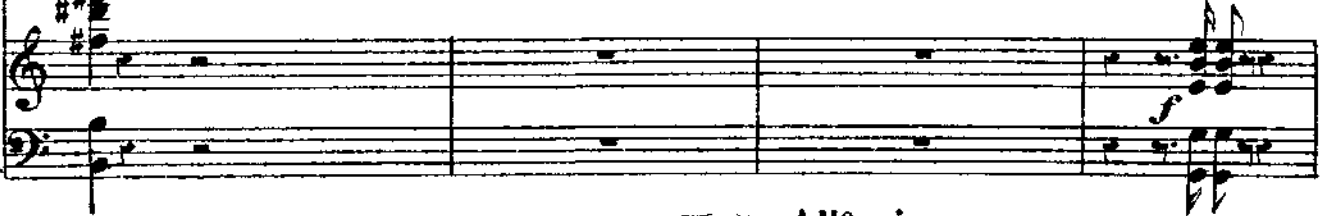
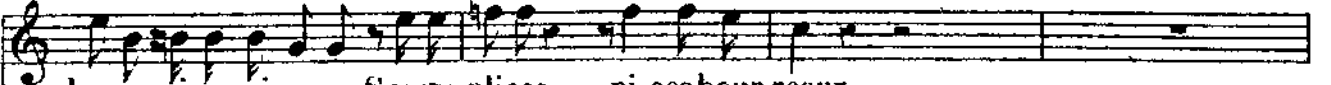
maux.



maux.



De Dieu reconnais l'assis-tance

All^o vivace.

- chesses ni sa puissance, Ses supplices ni ses bour-reaux.



RÉCIT

WALTER.

A cessiaux de flamme enfin cessons de craindre Il faut du sang pour les é-

-teindre, Il faut le sang de l'oppressur. Mais que vois-je, Guil-laume! il est libre, ô bon.

GUILLAUME.

Que veux-

-heur! Volons vers le ty-ran.

-tu? Dans le lac va chercher sa tombe.

Qu'il succombe!

JEMMY.

Hon - neur — hon -

HEDWIGE

Hon - neur — hon -

Point de vaine espérance, Tant que d'Altorf les créneaux orgueilleux Commanderont à notre obéis-

ARNOLD.

Tu n'as plus à former de vœux, Altorf est en - sance.

MATHILDE

JEMMY

HEDWIGE

ARNOLD.

GUILLAUME

WALTER

SOPRANI

TENORS

BASSES

CHOEUR.

Vic - toi - re! vic - toi - re! Al -

Vic - toi - re! vic - toi - re! Al -

Vic - toi - re! vic - toi - re! Al -

no - tre puissance. Vic - toi - re! vic - toi - re! Al -

Vic - toi - re! vic - toi - re! Al -

Vic - toi - re! vic - toi - re! Al -

Vic - toi - re! vic - toi - re! Al -

Vic - toi - re! vic - toi - re! Al -

M
-torf est en no-tre puis-sance.

J
-torf est en no-tre puis-sance.

H
-torf est en no-tre puis-sance.

A
-torf est en no-tre puis-sance. **RÉCIT** Pourquoi ta présence, ô mon père! Manque-t-elle au bon-

G.
V.
-torf est en no-tre puis-sance.

S
-torf est en no-tre puis-sance.

T
-torf est en no-tre puis-sance.

B
-torf est en no-tre puis-sance.

All^o maestoso. (♩=92)

A
-heur de l'Hel-vé-tie en-tière.

GUILLAUME.

Tout change et grandit en ces

G-T

lieux. Quel air

HEDWIGE.

pur! quel jour ra-di-

JEMMY.

Au loin quel horizon im-

II.

-eux!

-men - se!

ARNOLD

Oui, la na-tu - re sous nos

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '-men - se!'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Oui, la na-tu - re sous nos'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the left hand in the bass clef and the right hand in the treble clef. The music is in a minor key, indicated by a flat sign on the key signature.

yeux Dé - rou - le sa ma - gni - fi -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'yeux Dé - rou - le sa ma - gni - fi -'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Dé - rou - le sa ma - gni - fi -'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the left hand in the bass clef and the right hand in the treble clef. The music continues in the same minor key.

-cen - ce.

GUILLAUME

A nos ac - cens re - li - gi -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '-cen - ce.'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'A nos ac - cens re - li - gi -'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the left hand in the bass clef and the right hand in the treble clef. The music continues in the same minor key.

-eux, Li - ber - té, re - des - cends des

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '-eux, Li - ber - té, re - des - cends des'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Li - ber - té, re - des - cends des'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the left hand in the bass clef and the right hand in the treble clef. The music continues in the same minor key.

G-T

cioux Et que ton rè-gne re-com-

G-T

-men - - - ce! Liber-té, re-descends des

MATHILDE.

JEMMY.

Et que ton rè-gne re-com-

HEDWIGE.

Et que ton rè-gne re-com-

ARNOLD.

Et que ton rè-gne re-com-

WALT.

Et que ton rè-gne re-com - men - - - ce!

Et que ton rè-gne re-com - men - - - ce!

G-T

cioux Et que ton rè-gne re-com-

CHOEUR de SUISSES.

SOPRANI.

Et que ton rè-gne re-com-

TENORS.

Et que ton rè-gne re-com-

BASSES.

Et que ton rè-gne re-com-

Et que ton rè-gne re-com-

cresc.

M
 -men - - ce Et que ton rè-gne re-com -
 J
 -men - - ce Et que ton rè-gne re-com -
 H
 -men - - ce Et que ton rè-gne re-com -
 A
 Et que ton rè-gne re-com - men - - ce
 W.
 Et que ton rè-gne re-com - men - - ce
 G.
 -men - - ce Et que ton rè-gne re-com -
 -men - - ce Et que ton rè-gne re-com -
 -men - - ce Et que ton rè-gne re-com -
 -men - - ce Et que ton rè-gne re-com -
 Piano accompaniment with dense chordal textures in both hands.

- men - - ce! li - ber -
 - men - - ce! li - ber -
 - men - - ce! li - ber -
 li - ber - té li - ber -
 li - ber - té li - ber -
 - men - - ce! li - ber - té li - ber -
 - men - - ce! li - ber -
 - men - - ce! li - ber -
 - men - - ce! li - ber -

ff

M - té re - des - cends des
 J - té re - des - cends des
 II - té re - des - cends des
 A - té re - des - cends des
 W - té re - des - cends des
 G-T - té re - des - cends des
 S - té re - des - cends des
 T - té re - des - cends des
 B - té re - des - cends des

The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand, with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature.

M.
 cioux li - ber -

J.
 cioux li - ber -

H.
 cioux li - ber -

A.
 cioux li - ber - té li - ber -

W.
 cioux li - ber - té li - ber -

G-T.
 cioux li - ber - té li - ber -

S.
 cioux li - ber -

T.
 cioux

B.
 cioux

- té re - des -
 - té re - des -
 - té re - des -
 - té re - des -
 - té re - des -
 - té re - des -
 - té re - des -
 - té re - des -
 Li - ber - té re - des -
 Li - ber - té re - des -

M
- cends des cieux!

J
- cends des cieux!

H
- cends des cieux!

A
- cends des cieux!

W
- cends des cieux!

Gr
- cends des cieux!

S
- cends des cieux!

T
- cends des cieux!

B.
- cends des cieux!

Harp